

HET WEER
VANDAAG



DE BILT

Overwegend droog en mistig weer. Zwakke tot matige wind uit westelijke richtingen. Maximumtemperaturen van 3 tot 8 graden.

AKEN

Overwegend zware bewolking, later opklaringen. Droog weer met middagtemperaturen omstreeks 7 tot 10 graden. Zwakke wind uit zuid tot zuidwest.

Vooruitzichten tot dinsdagavond: zwaar bewolkt met kans op buien. Weinig verandering in temperatuur.

In Europa:

	max. temp.
Amsterdam	geheel bew. 9
Zuid-Limburg	geheel bew. 5
Barcelona	geheel bew. 13
Brussel	zwaar bew. 7
Londen	zwaar bew. 7
Mallorca	half bew. 15
Parijs	geheel bew. 3
Zürich	onbewolkt 1

Vandaag

in het

Limburgs Sport Dagblad

Zes pagina's sport met

- Groningen-MVV
- Eerste divisie
- Buitenlands voetbal
- Amateurs
- Handbal

VERDER:

Radio en Televisie
Stripverhalen
Nieuws uit de provincie



● Zeeslag voor haven Karatsji gemeld

● Moskou blokkeert resolutie VS

INDIA rukt op richting DACCA



BOMEXPLOESIE MAAKTE CAFE TOT PUINHOOP

● Dit was een propvol café in het centrum van Belfast, tijdens een drukke zaterdagavond. Een bom ontplofte en slechts puin bleef over. De lijken van 16 mensen werden uitgegraven. Een uitvoerig verslag van dit bloedigste Noordierse incident in twee jaar tijd. Op pagina 3.

(ADVERTENTIE)

SUPER HI-FI-STEREO STUNT

KOMPLETE ARISTONA
HI-FI STEREO PLATEN-
SPELER INSTALLATIE
VOOR f 648,—

Dit is te gek. In 't jaar 1971 voor zo weinig geld zo veel muziekgenot. Voor nog geen f 650,— krijgt U een hi-fi-sterio pick-up met all-balance arm, hydraulische lift, MD-element, ingebouwde versterker, vermogen 2x15 watt, regelaars voor volume, hoge en lage tonen, en balans. Balansindikator, rumble- en scratchfilters. Bovendien 2 luidsprekerboxen elk voorzien van 2 speakers. En om de zaak af te ronden nog 'n transparante stofbeschermkap!
Normaal kost deze combinatie f 849 maar de kleine inkopers van Demonstratiecentrum Vogelzang zijn er weer in geslaagd om deze populaire Philips stereo-kombinatie voor een grabbelprijs aan te bieden, inclusief de bekende 100% service en garantie van Demonstratiecentrum Vogelzang. Dus iedereen hollen deze week naar Demonstratiecentrum Vogelzang, Emmaplein 23, Heerlen, tel. 719213.

(ADVERTENTIE)

PEUGEOT-COLLARIS
100%, gegarandeerde Peugeot-service biedt U
800 m2 showroom waarin alle types en kleuren voorradig.
600 m2 zeer modern geoutilleerde werkplaats.
Een staf van Peugeot getrainde medewerkers.
Hoensbroek, Kouvenderstraat 135-143
telefoon 045-213636 x

(ADVERTENTIE)

**Maandag Pergola's dag
HALVE FINALE
TALENTENJACHT
Heerlen**

(ADVERTENTIE)

Inktvis...
is een van onze 'tapas'. Hapje zomaar-er-tussen-door. Och, we hebben er zo veel. Bandarilla's - portie gemengde noten - portie olijven - Spaanse mosselen - sardines - garnalen - trio toast, allemaal f 1,—.
Koms eens binnenlopen. **BODEGA LA MANCHA**, Akerstraat 3, Heerlen

(ADVERTENTIE)

Dealer voor Limburg van:
Thomas - Eminent - Solina orgels
Johannus electr. kerkorgels

MUSIC SHOPS JACOBS
ALLEEN OP MUZIEKGEBIED

BRUNSSUM Hoofdstraat 390
tel. 045-252615
EYGLSHOVEN
Hoofdstraat 88
tel. 0454-1482 x

(ADVERTENTIE)

H.H. Zakenlieden
Bent U ingeschreven bij de Kamer van Koophandel dan geef niet U bij Radio-TV. VAN ERP GROTERE KORTING DAN BIJ DE ZOGENAAMDE GROOT-
HANDEL en vergeet U niet de VAN ERP SUPER-SERVICE.

- Radio
- Elektro
- Koelkasten
- Televisie
- Wasautomaten
- Gasfornuizen

VAN ERP
Putstraat 34-36, SITTARD
Detail- en gros.

NEW DELHI-KARATSJI, 6 december — (AFP-Rtr.-AP) — De oorlog tussen India en Pakistan is gisteren in volle hevigheid te land, te zee en in de lucht voortgezet. India concentreert zijn gevechtsacties vooral op Oost-Bengalen, waar de verovering van de belangrijke centra Laksham en Akhaura de weg hebben geëffend voor de opmars naar de Oostpakistaanse hoofdstad Dacca. Van Pakistaanse zijde worden eigen overwinningen gemeld aan de westgrens, in het gebied van Kasjmir en Djammo. Volgens welingelichte kringen in New Delhi wil India de Pakistani's „twee of drie dagen tijd geven zich uit Oost-Pakistan terug te trekken, waarna de regering van Bangla Desj de macht zou kunnen overnemen”.

POLITIE BRACHT STUKJE OOR NAAR ZIEKENHUIS

HEERLEN, 6 december. — Door kordaat optreden van de Heerlense politie heeft de 44-jarige F.O. uit Margraten geen half oor te missen. De man was op de kruising Antwerpseweg - Looierstraat bij een autobotsing zeer zwaar gewond. Tussen de brokstukken van de botsing vonden de agenten een gedeelte van zijn oor. Met spoed brachten ze dit naar het ziekenhuis waar artsen het stukje aan het oor aanhechten.

STRAATOVERVAL IN HEERLEN

Bedrijfsleider Hollandia beroofd door twee mannen

HEERLEN, 6 dec. — Gisteravond rond elf uur is de bedrijfsleider van het Hollandia-theater te Heerlen, de heer H. Michielsen, in het verbindingsstraatje tussen Bongerd en Geleenstraat door twee met nylonkousen vermomde jongemannen overvallen en beroofd van een cassette met circa 3500 gulden. De rovers sloegen de bedrijfsleider, die met twee cassettes op weg was naar de nachtkluis van de Algemene Bank Nederland op het Emmaplein, neer en ontrukten hem de buit. In het geworstel wist de heer Michielsen de andere cassette, waar ongeveer 1900 gulden in zaten, te redden, ondanks het feit dat hij werd gestompt en op de grond werd geworpen. De overvallers maakten geen gebruik van wapens. Ze verdwenen over het Kerkplein in de richting van de Emmastraat. Van hen ontbrak vanavond nog elk spoor. Wel zijn er getuigen van de overval gesignaleerd. De recherche verzocht deze getuigen — en in het bijzonder een meisje of een vrouw, die de overval heeft gezien — zich met haar in verbinding te stellen, telefoon 712511.
De heer Michielsen werd overigens slechts licht gewond in het gezicht. De verdwenen cassette is van staal en zit in een bruin-leren hoes.

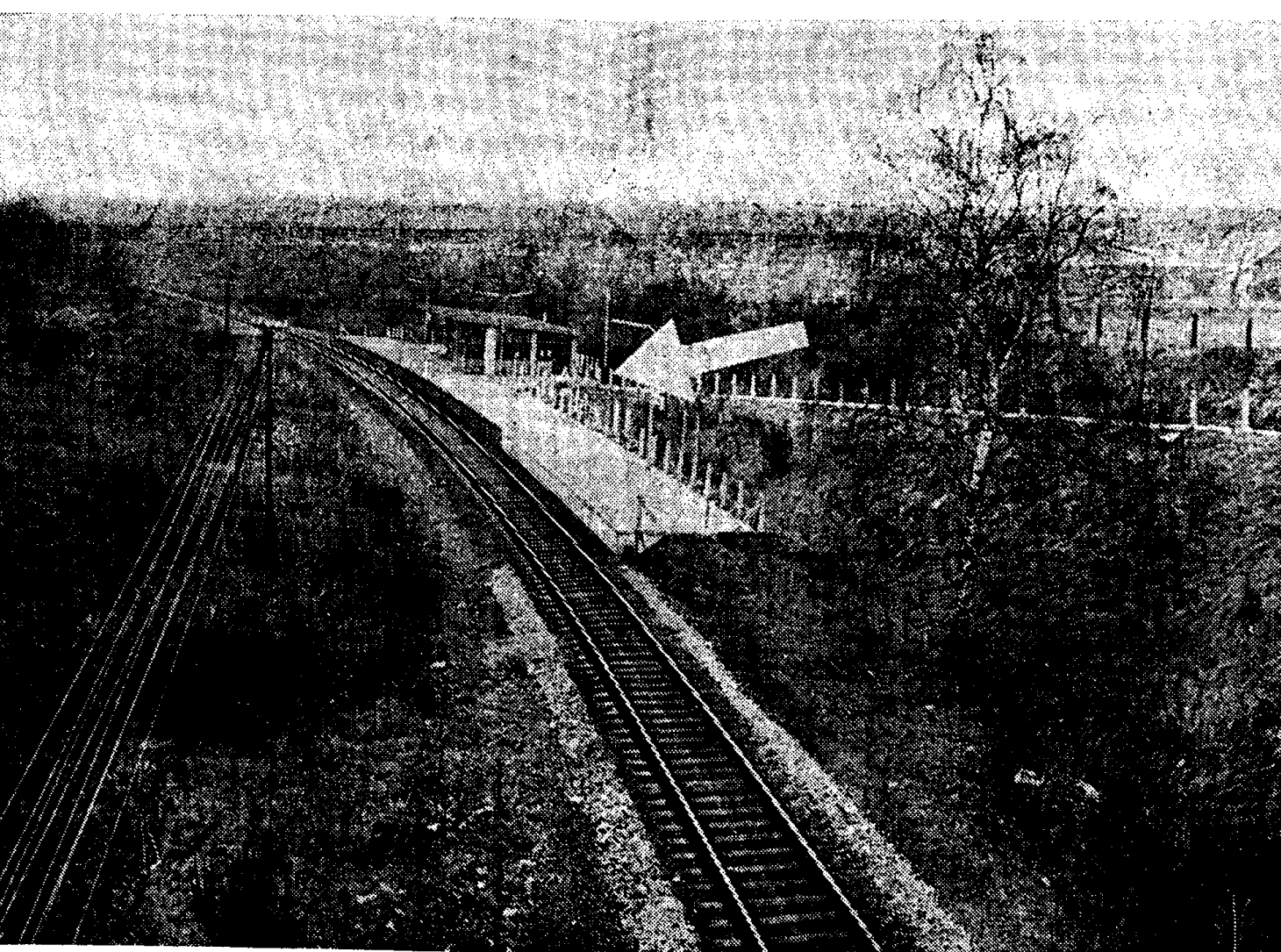
Trouwkoetsier deelde in de feestvreugde

ROTTERDAM, 6 dec. — De Rotterdamse politie heeft zaterdagmiddag een 39-jarige koetsier aangehouden die in beschonken toestand een met twee paarden bespannen trouwkoets door het drukke verkeer trachtte te loodsen. De koetsier had deelgenomen aan de huwelijksreceptie van het bruidspaar dat hij had vervoerd.

Twee doden in Midden-Limburg

HEERLEN, 6 dec. — Het verkeer in Limburg heeft, voor zover bekend, in het weekende twee levens gekost. In HORN reed de 71-jarige P. Moonen uit Roggel zaterdag zonder voldoende op te letten met zijn fiets de rijksweg op. Hij werd gegrepen door een auto en raakte zo gewond dat hij in het ziekenhuis overleed. Op de provinciale weg tussen POSTERHOLT en ST. ODILIENBERG reed in de nacht van vrijdag op zaterdag de 38-jarige E. Cruysberg uit Tegelen met zijn auto tegen een boom. De man, die in een flauwe bocht recht door stuurde, was op slag dood.

Station Chèvremont doelwit overval



Het in de diepte liggende, afgelegen NS-station te Chèvremont was het doelwit van de nachtelijke overval. De gemaskerde rover had zich verborgen achter struiken die door een aantal reclameborden aan het oog worden onttrokken (pijl).

Rover sloot NS-beambte in kast op

KERKRADE, 6 december. — Met een vuurwapen in de hand heeft een onbekende gemaskerde man in de nacht van zaterdag op zondag een overval gepleegd op het afgelegen NS-station te Chèvremont. Onder dreiging met het wapen sloot hij de 53-jarige haltewachter Matje Vromen uit Schaesberg in een muurkast op en verdween met medeneming van een bedrag van ongeveer driehonderd gulden uit de kluis. Na een half uur in de kast te hebben gezeten, wist de heer Vromen zich te bevrijden en de politie van Kerkraade te waarschuwen. Van de overvaller ontbreekt nog ieder spoor.

De overval gebeurde zaterdagavond tegen twintig over twaalf. De laatste trein richting Heerlen was vertrokken toen de heer Vromen zoals gebruikelijk het stationskantoorje afsloot. Hij wilde met zijn bromfietst naar huis gaan. Op dat moment sprong een gemaskerde man uit de struiken tevoorschijn, die staan achter een aantal reclameborden, waardoor de man ook door treinreizigers niet is opgemerkt. Met het vuurwapen dwong de overvaller de heer Vromen terug te gaan naar het kantoor en de deur te openen. In het

kantoorje moest de haltewachter de sleutels aan de gemaskerde man overhandigen, waarna hij in de muurkast werd opgesloten. Na zo een half uur gezeeten te hebben, trapte de haltewachter dwars door de deur en kon zich op die manier bevrijden. Het gat in de deur is de enige schade, die bij de overval werd aangericht.
Matje Vromen is van het gebeurde danig overstuur. Gisteren kon hij nog geen enkele verklaring afleggen. De NS heeft hem met ziekteverlof gestuurd.

De Kerkraadse politie meent een klein spoor gevonden te hebben dat wijst in de richting van een man, die zaterdagavond rond half twee op verdachte wijze bij de telefooncel in de buurt van het stationsgebouw bezig is geweest. De politie verzocht degenen, die deze man hebben gezien, contact met haar op te nemen.



● Matje Vromen wist uit de muurkast, waarin de overvaller hem had opgesloten, te komen door de deur in te trappen.

Een eerste poging van de Veiligheidsraad van de VN om een staakt-het-vuren tussen beide partijen te bewerkstelligen is mislukt. Een Amerikaanse ontwerp-resolutie werd door een Russisch veto geblokkeerd. China stemde voor de resolutie; Frankrijk en Engeland onthielden zich van stemmen.

Tegenstrijdig

De berichten over het verloop van de strijd blijven tegenstrijdig. India beweert heer en meester te zijn in het luchtruim boven Oost-Pakistan. Indiase troepen zouden de hoofdstad Dacca tot op 96 km zijn genaderd. Door de verovering van de strategische stad Akhaura zijn de weg- en spoorwegverbindingen tussen Dacca en de havenstad Chittagong afgesneden. Maar Radio-Pakistan berichtte gisteravond dat de Indiase aanval op het spoorwegstation van Akhaura was afgeslagen.

Volgens luchtmachtschakel Dewan van het Indiase oostelijke opperbevel zijn er na de Indiase bombardementen nog maar drie Pakistaanse Sabre-straaljagers overgebleven in Oost-Pakistan. „In Oost-Bengalen bestaat vrijwel geen Pakistaanse luchtmacht meer. We kunnen naar gaan waar we willen”, zo zei hij.
Anders dan bij eerdere gewapende conflicten tussen India en Pakistan is nu ook de marine bij de strijd betrokken. India zegt zondag drie Pakistaanse schepen tot zinken te hebben gebracht in een zeeslag voor de Westpakistaanse havenstad Karatsji. Volgens het Indiase westelijke opperbevel heeft de Indiase marine twee onderzeebootjagers, de „Khaibar” en de „Sjah Jahann” tot zinken gebracht. Het derde schip behoort volgens India waarschijnlijk tot de handelsvloot en een vierde schip was beschadigd. Na de slag voeren de Indiase oorlogsschepen de haven binnen om de kustinstallaties te bombarderen, waardoor „grote paniek en verwarring ontstond in het Pakistaanse marinehoofdkwartier”, aldus een Indiase woordvoerder.

„Belachelijk”

Indiase vliegtuigen hebben volgens bekendmakingen van New Delhi de Oostpakistaanse haven Chittagong bestookt. Daarbij zouden zes Pakistaanse vrachtschepen zijn vernietigd. Een derde Pakistaanse onderzeebootjager is volgens India waarschijnlijk tot zinken gebracht in een zeeslag in de Golf van Bengalen. Intussen heeft een officiële Pakistaanse woordvoerder tegengesproken dat India Pakistaanse onderzeebootjagers tot zinken heeft gebracht. Een onderzeebootjager is door Indiase raketten getroffen en veel bemanningsleden zijn gereed, aldus deze verklaring. De woordvoerder noemde de Indiase bewering dat Indiase oorlogsschepen de haven van Karatsji waren binnengevaren „belachelijk”. In Rawalpindi is bekendgemaakt dat Indiase gevechtsvliegtuigen een vliegtuig van een groep VN-waarnemers op het vliegveld van Islamabad hebben vernietigd.

In Dacca, Chittagong en andere Oostpakistaanse steden is voor onbepaalde tijd een uitgaansverbod afgekondigd. Het Indiase opperbevel in Calcutta meldt dat alle verbinding over land, over zee en door de lucht tussen Oost- en West-Pakistan nu zijn afgesneden. Dacca ook op naar Jamalpur en Dacca, overal gesteund door de Mukti Bahini, de Oostpakistaanse guerrilla-strijders, aldus deze bekendmaking.

Burgerdoelen

Volgens een woordvoerder van het Indiase ministerie van defensie heeft Pakistan gisteren het burgervliegveld van Bhoer aangevallen. „Als dit soort aanvallen op burgervliegvelden wordt herhaald zullen we de instructies aan onze luchtmacht, alleen militaire doelen te bombarderen, moeten wijzigen”, zo waarschuwde hij. De Indiase strijdkrachten hebben volgens hem opdracht gegeven installaties te verwoesten die van nut kunnen zijn voor het volk en de regering van „Bangla Desj”.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

VPRO-serie verdween geruisloos

De indertijd met veel tam-tam aangekondigde Amerikaanse toekomstfantasie Startrek, waarvan het eerste deel 7 oktober op het televisiescherm verscheen, is geruisloos uit het VPRO-programma verdwenen.

Voor de eerste uitzending heette het nog een heel opmerkelijke serie, die in Amerika al seizoenen lang loopt en waarvoor de hoofdrolspelers zich voor vijf jaar hebben laten contracteren.

De VPRO-persdienst zegt nu: „De serie is van het scherm genomen om de zeer bedenkelijke kantjes die er aan zaten. Alle Russen werden als grote boemannen of als heel domme jongens voorgesteld, en de Amerikanen als de lieve, slimme”.

Maar voordat zo'n serie wordt gekocht, wordt ze toch bekeken?

Antwoord: „Nou deze was al gepland”. Op de roep van het succes in het buitenland? „Ja, maar toen we hem hadden gezien vonden we hem zo tendentius. Ook gezien de serie documentaire die wij over het hedendaagse Amerika op het scherm brengen, hebben we het beter gevonden hem terug te trekken”.



● SIMON VINKENOOG en zijn vrouw REINEKE

Vinkenoog doet een boekje open

Onder het motto „Boekje open” ontmoeten jonge mensen hun favoriete schrijver. In deze serie vanaf om 19.30 uur op Nederland I de hooggeprezen en diep gesmaakte dichter Simon Vinkenoog. Zijn vrouw Reineke treedt op als critica en de jonge Bert Bakker als uitgever.



HARRIE CREMERS



● Katadreuwe (LEX VAN DELDEN, rechts) en Dreverhaven (KO VAN DIJK) in verboden discussie.

Wellicht in 1972 andermaal grootscheeps pop-festival

De Delftse pop-impressario Berry Visser (24) heeft plannen om in Nederland opnieuw een groots opgezet popfestival te organiseren. Hij wil het festival in de Kralingen 1970 te organiseren. Of de plannen doorgaan, hangt volgens Visser af van de mogelijkheden om de beschikking te krijgen over een goed afsluitbaar terrein, een goed programma en voldoende kapitaal.

Met de ervaringen van het Holland-pop-festival, vorig jaar in het Rotterdamse Kralingse bos — de financiële strop en het grote aantal binnensluipers — in zijn achterhoofd, werkt hij aan de voorbereiding van eveneens weer een drie dagen durend spektakel. „Nu wil ik van tevoren de zekerheid hebben, dat het slaagt”, aldus Berry Visser.

De financiële schuld van het festival in het Kralingse bos (totaal rond 800.000 gulden) is nog altijd niet afgeleid. Visser zit nu nog vast aan de overeenkomst, die hij van zijn jaarinkomen af te staan, om het gat te dichten.

NEDERLAND I

- 18.45 K De Fabeltjeskrant
- 18.55 K Nieuws
- 19.05 K Avro's Toppop
- 19.30 K Boekje open (II). Jonge mensen ontmoeten Simon Vinkenoog
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht
- 20.21 K Peyton Place
- 21.10 K Karakter. Tweede deel van het televisiespel van Walter van der Kamp, naar de roman van Bordewijk
- 22.00 Avro's Televisier Magazine
- 22.50 Wie zeggen de mensen dat ik ben? (2)
- 23.00 K Laatste nieuws
- 23.05 Vamos a ver. (Teleac) Spaanse cursus voor beginners. Les 3

NEDERLAND II

- 18.45 K De Fabeltjeskrant
- 18.55 K Nieuws
- 19.05 K Lippy de Leeuw
- 19.10 K Pebbles en Bamm-Bamm. „De vandaagskikker”
- 19.30 K Blootsvoets in het park. „De nieuwe secretaresse”
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht
- 20.21 Weet ik niet. Film over het dove kind
- 21.10 Herinneringen aan Fernandel: De koe en de gevangene
- 23.05 K Laatste nieuws
- 23.10 EHBO (Teleac) Les 13: botbreuken

DUITSLAND I

- 16.15 K Journaal
- 16.20 K Het rode huis in een kleine stad. Scholierenspel van Ute Bleich naar een verhaal van Elisabeth Borchers
- 16.50 Verhalen van Mosje en Varentje. (Voor de kinderen)
- 17.00 K Op de fluitplaneet. Tekentfilm voor de kinderen
- 17.10 K Kerstmelodieën. Programma met zang en dans
- 17.55 K Journaal
- 18.00 K Een jaar zonder zondag
- 18.30 K Nieuws
- 18.45 K Klaas Vaak
- 18.55 K Sportjournaal
- 19.20 K Gisteren gelezen: Bezit adelt
- 19.59 Programma-overzicht
- 20.00 K Journaal en weerbericht
- 20.15 K Report München
- 21.00 K Op het spoor van zeldzame dieren. Serie van Eugen Schumacher over het dier in zijn omgeving. Vandaag: vogelsorten in de Camarque
- 21.45 K Televisiediscussie
- 22.30 K Journaal, commentaar en weerbericht
- 22.50 Grote dirigenten. Portret van Clemens Krauss (1893-1954)

DUITSLAND II

- 17.30 K Nieuws en weerbericht
- 17.35 K Onze kleine show
- 18.05 K De draaischijf
- 18.40 Geluk in een handomdraai. Programma over valspellers met kaarten, dobbelstenen e.d.
- 19.10 K Vrij naar Mark Twain. „Als men een olifant verliest”
- 19.45 K Journaal, thema van de dag en weerbericht
- 20.15 K Op het dak van de wereld. Reportage
- 21.00 K Dial for a murder. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Alfred Hitchcock
- 22.45 K Nieuws, weerbericht en commentaar
- 23.00 Filmforum

DUITSLAND III

- 18.30 Duits voor Duitsers
- 19.00 K Voor de Italiaanse gastarbeiders
- 19.10 K Klaas Vaak

- 19.15 K Prisma van het westen
- 19.45 K Nieuws uit Nordrhein-Westfalen
- 19.55 Commentaar
- 20.00 K Journaal
- 20.15 Talking to a stranger (4)
- 21.45 K Het glazen huis. Kritische rubriek

BELGIE (NEDERLANDS)

- 18.00 K De Fabeltjeskrant
- 18.05 K De wondlopers. De leugenaar
- 18.30 Elementaire economie
- 19.05 Sporttribune
- 19.33 Keurig Frans: zoeklicht
- 19.39 Mededelingen: weeroverzicht
- 19.45 Journaal
- 20.10 K De tros los. Documentaire
- 20.55 Een ver land. TV-spel van Henry Denker met Julien Schoenaerts, Joanna Geldof, Cara van Wersch en anderen
- 23.35 Laatste nieuws.

BELGIE (FRANS)

- 18.05 Nieuws
- 18.10 K Voor de kleuters
- 18.25 Voor de vrouw
- 18.55 Musi
- 19.00 R.K. Uitzending
- 19.30 Sportprogramma
- 19.45 Journaal
- 20.10 K François Gaillard, of: La vie des autres. Serie
- 21.15 Situation 71
- 21.55 K L'escadron Volapuk
- Aansl.: Journaal

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.07 (S) Preludium I: klassieke muziek. 7.30 Nieuws. 7.41 Hier en Nu: actualiteiten. 7.55 (S) Preludium II: klassieke muziek. 8.10 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.41 (S) Podium voor de vrouw. 9.10 (S) Platennieuws. 10.00 Theologische Etherleergang. 10.30 Nieuws. 10.33 (S) Voor de zieken. 11.30 Hier en Nu: actualiteiten. 11.52 De kleine wereld, vervolgvoorspel (dlt. 9). 11.55 Mededelingen. 12.00 Los-Vast: evarieerd programma. (12.10—12.15 Boekbespreking. 12.21 Voor boer en tuinder. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41—12.50 Hier en Nu: actualiteiten. 13.00—13.04 De tafel van drie. 13.30 (S) Omroeporkest en zangsoliste: operamuziek. 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Sopraan en piano: moderne liederen. 15.00 Gereformeerde middagdienst. 15.30 Nieuws. 15.33 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.30 Voor de kleuters. 16.45 Radiostrip voor de kinderen. 17.00 (S) Lichte orkestmuziek. Overheidsvoorlichting: 17.20 Freek van Wel bespreekt het boek Samenleving in een grensgebied. 17.30 Nieuws. 17.32 Hier en Nu: actualiteiten. 18.00 (S) The Harbour Jazzband. Politieke Partij: 18.19 Uitzending van de Anti Revolutionaire Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Toelichting bij het nieuws. 18.47 (S) Bandstand: Tuba-kwartet. 19.00 Wij hebben een woord voor de wereld: muziek, informatie en berichten met om. 19.04 Reformatie en Revil. 19.20 Klankbord. 19.40 Bijbelstudie. 20.00 (S) Imeneo, opera van Händel, uitgevoerd door Nederlands Kamerorkest. Koor van de Nederlandse Händelvereniging en instrumentale en vocale solisten. 21.45 In de praktijk, blispel. 22.20 Avondoverdenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Literama: radiokroniek over boeken, schrijvers en toneel. 23.00 (S) Imeneo, opera van Händel — 3e acte. 23.30 Deze tijd — deze muziek. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Spitsuur Amsterdam: lichte grammofonmuziek en reportages. (7.33—7.38 Van de voorgepagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.23 (S) Spits-

uur Amsterdam (vervolg). 9.00 Uitgebreide reportage. 9.35 Waterstanden. 9.40 Wat heeft dat kind? pedagogische kroniek. 9.55 (S) Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 10.15 (S) Repertorium: Radio-filharmonisch orkest: klassieke muziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 11.30 Internationaal spectrum: oude en moderne kamermusiek. 12.10 Den Haag deze week. 12.15 VPRO-Maandag: klassieke en moderne muziek en informatie over muziek. (13.00 Nieuws). 14.30 Schoolradio. 14.50 Radiojournaal. 14.55 AVRO — deze week. 15.00 Brabant Journaal. 15.25 (S) Licht accordeonspel. 15.35 Bielt en Co: wakkelijke strip. 16.00 Nieuws. 16.03 Mikado: kindermagazine. 17.00 (S) O: jongerenprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 Ik verbind u door... praatje. 18.30 (S) Licht vocaal ensemble. Morele Herbewapening. 18.10 Centrum voor Nederland en de wereld. Klankbeeld. 19.20 Sinterklaas in de historie. Spreker: Dr. P. A. Elderenbosch. 20.00 Nieuws. 20.05 (S) Weer en wat anders: minder bekend buitenlands repertoire. 20.50 (S) Hobbyscoop: een populair programma over elektronica. 21.10 Gammeld van alpha en beta: een programma over recente vorderingen in de wetenschap. 21.40 Onder de groene linde: oude liedjes. 22.00 (S) Metro's Music. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. AVRO: 23.10 Journaal. 23.20 Radiorama: De vier Kleinen, klankbeeld. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 KRO-op-Drie. (8.00. 9.00. 10.00 en 11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Van twaalf tot twee: KRO's pauze-programma met o.m. om 13.03 Raden maar... (13.00 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03 Jam om Radio. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws 16.03 De Hugo van Gelderen Show. 17.00 Nieuws. 17.03—18.00 De Hugo van Gelderen Show (verv.), inclusief de nationale tip-vijftien.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 Vandaag: De ouderdom komt met gebreken... en wat valt eraan te doen?

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 10.00 Dampf. 10.30 Die Diskomode. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkanne. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Martins teenjournaal. 16.00 Die Hafenmelodie. 17.00 Die Hörgrosslotterie. 17.30 Heute im Club

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Topper Tijd

Engels: 18.30 Dave Christian. 20.30 Mark Wesley. 22.30 Bob Stewart. 00.00 Kid Jensen

BRT 2

6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 Spinturnieuws. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 The sound of music. 8.30 Kent u ze nog, poezie uit mooie jaren. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.10 De vrije teugel. 10.00 Nieuws met weerbericht. 10.03 Gymnastiek. 10.08 De vrije teugel. 11.00 Streepjes in nat zand. 11.30 Focus West. 12.00 Variété van 12 tot 2. 14.00 Boetiekje. 16.00 De 100 concerten van BRT 2. 16.30 Groot auditorium. 17.00 Nieuws. 17.10 Het festival van Vlaanderen. 17.50 Dacklapper. 18.00 Claxton. 19.00 Nieuws. 19.10 Partytime in Rudy's Club. 20.00 De hitgolf van BRT 2. 20.40 De solistelet. 21.30 Solinterviews. 21.40 Kas-kroet. 22.30 Melodie in een herfstnacht. 23.00 Nieuws. 23.10 Op de late toer. 23.40 Liedje voor de nacht.

Nederland I, 21.10 uur

Vanavond het tweede deel van 'Karakter'

Vanavond om 21.10 uur op Nederland I het tweede deel van Bordewijk voor de televisie bewerkte roman „Karakter”. We zien hoe Katadreuwe energiek aan zijn carrière timmert. Hij werkt op het kantoor van de advocaat mr. Stroomkoning, onder directe leiding van jonkheer De Gankelaar. Weerom wordt Katadreuwe failliet verklaard door zijn vader, de deurwaarder Dreverhaven, die op deze wijze de opvoeding van zijn zoon — waar hij geheel buiten is gehouden — tracht te beïnvloeden. De zoon ziet het meer als een uitdaging. Koppig aanvaardt hij de strijd met Dreverhaven en sluit opnieuw een lening bij hem af.

Limburgers in finale disc-jockey concours

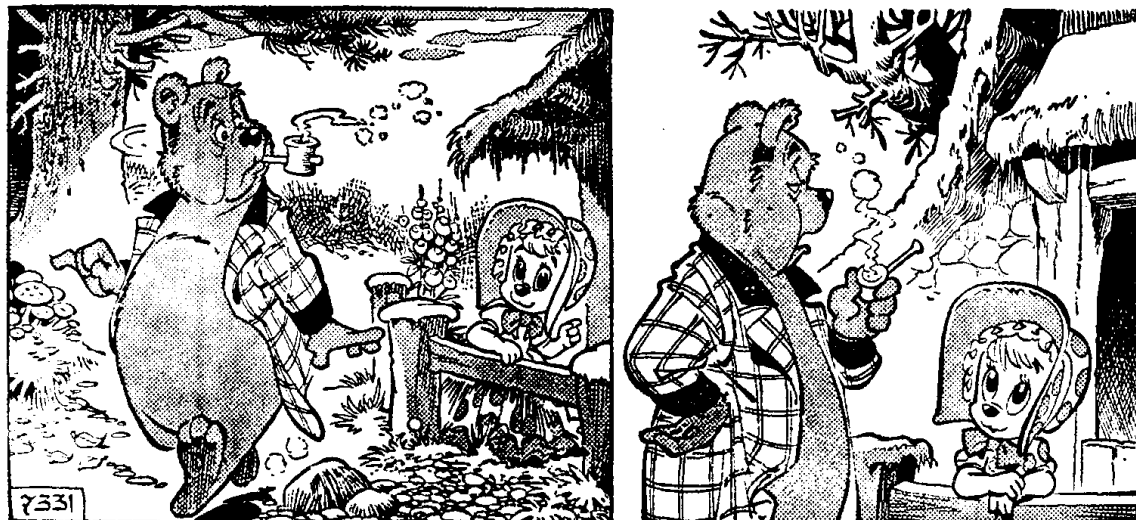
DEN BOSCH, 6 dec. — In de finale van het nationale disc-jockey concours die dinsdag 14 december in het gemeenschapshuis „De Kentering” in Rosmalen bij Den Bosch wordt gehouden, zijn ook twee Limburgers doorgedrongen. Het zijn de heren G. Ardes uit Lemelerveld en de heer L. Neilsen uit Simpelveld.

In totaal hebben 90 disc-jockeys uit geheel Nederland zaterdag en zondag geprobeerd een finaleplaats te behalen.

Vanaf het begin was echter vastgesteld dat slechts tien van hen in de finale zouden kunnen komen.

Het nationaal disc-jockey concours wordt georganiseerd door de VVV Rosmalen in samenwerking met de NDO, de Nederlandse Disc-jockey Organisatie. Het ligt in de bedoeling elk jaar een dergelijk concours te organiseren.

tom poes en de ombrenger



7331. Heer Bommel passeerde in diepe gedachten het huisje van zijn buurvrouw, en hij schrok toen ze op hem riep. „Hoe gaat het met je zaken?” vroeg ze. „Ik ben bang, dat je veel te veel moeilijke dingen aan je hoofd hebt, Ollie! Je pakt alles altijd zo groot aan”. Deze woorden deden de bedroeven heer goed, en zijn gelaat kleurde wat op. „Toevallig dat u dat zegt, mevrouw”, zei hij. „Ik heb er nog eens over gedacht: maar het lijkt

me toch rustiger toe om de zaken niet al te geweldig op te zetten. Men ontmoet als ondernemer zoveel schurkachtige lieden, en dat is niets voor een heer van mijn stand; als u begrijpt wat ik bedoel.” „Daar ben ik blij om”, riep juffrouw Dodel uit. „Je hebt gelijk hoor! En ik vind het ook zonde van je tijd, hè? Er zijn dingen, die veel belangrijker zijn dan ondernemingen oprichten en aan geld denken; wat jij?” „Ja ja, zo is het”, gaf

heer Bommel toe. Hij nam afscheid en liep peinzend verder. „Wat kan ze bedoelen?” vroeg hij zich af. „Ik herinner me toch zeker, dat ze me een paar dagen geleden aanraade om 's belangrijks aan te gaan pakken. Maar wat kan er nu belangrijker zijn, dan grote geweldige zaken? Dat zou ik wel eens willen weten, vooral omdat die nu niet meer doorgaan door de versterde omstandigheden van Sickbock”.

arman en ilva



huon de neveling

HET MAANWOUD.



(ADVERTENTIE)

HUISBRANDOLIE

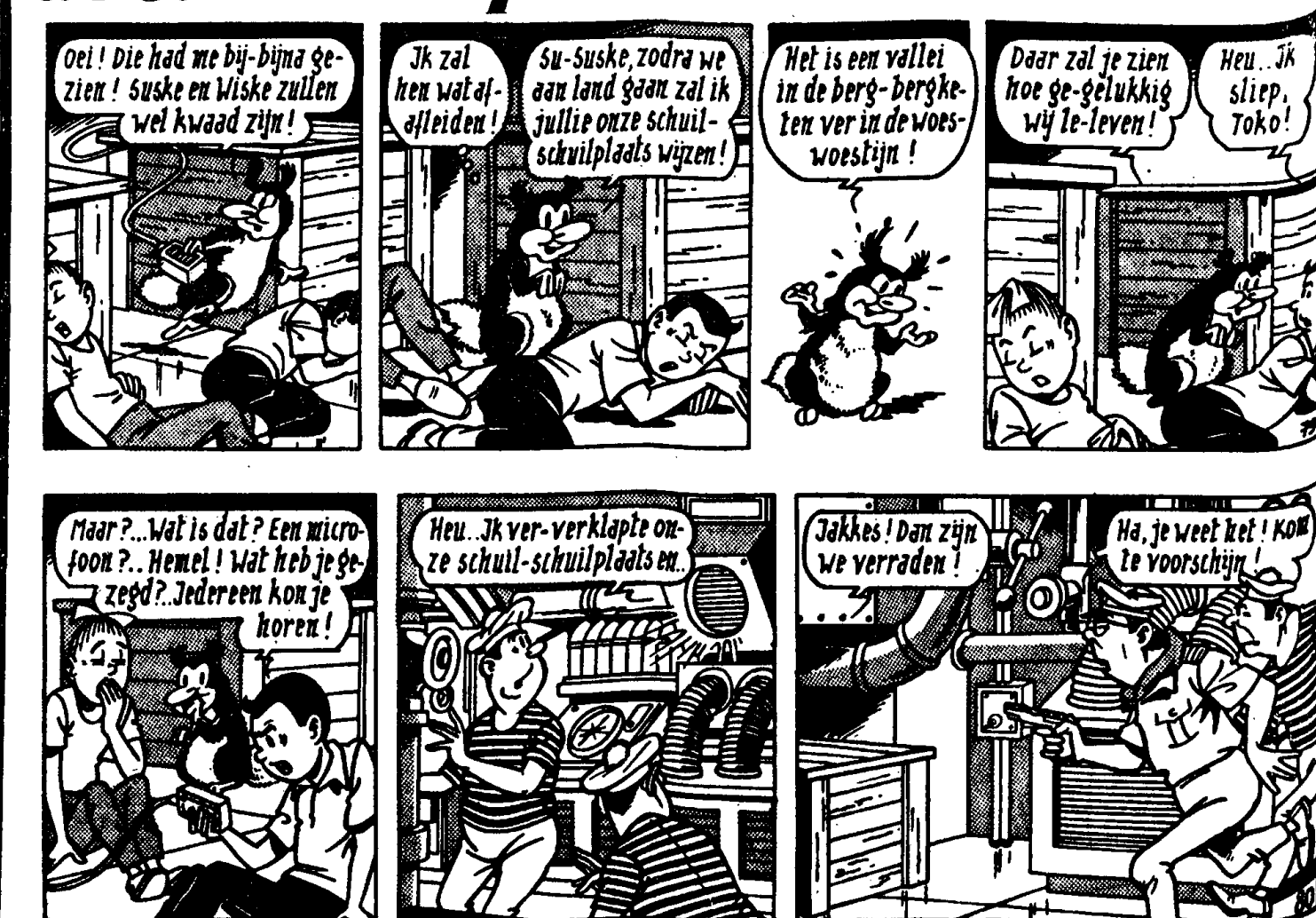
Wacht niet tot vlak voor de komende feestdagen. Laat nu uw tank bijvullen door:

HENNEN

Heerlen, Parallelweg 47, tel. 713442 (4 lijnen).



de steensnoepers



Foute Chevrolet's retour

DETROIT. — General Motors heeft gisteren bekendgemaakt dat de eigenaars van meer dan 6.6 miljoen Chevrolet's op kosten van de firma de bevestiging van het motorblok van hun auto mogen laten verbeteren. Het betreft ongeveer 6.682.000 Chevrolet's en Nova's van de bouwjaar 1965 tot en met 1969, Camaro's van de bouwjaar 1967 tot en met 1969 en enige typen lichte vrachtauto's.

Mary Hopkin trouwde

LONDEN — De Britse zangeres Mary Hopkin heeft zaterdagavond haar familie en kennissen meegedeeld dat zij in het huwelijk is getreden met de platenproducent Tony Visconti. Dat was al twee weken geleden in New York in het grootste geheim gebeurd.

Sadat: Niet zo bedoeld

WASHINGTON — De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Moemmed Riad, heeft voor de Amerikaanse televisie verklaard dat Egypte niet op het punt staat het bestand in het Midden-Oosten te verbreken. Riad gaf te kennen dat president Sadat van Egypte het niet letterlijk bedoeld heeft toen hij kort geleden verklaarde dat de tijd om te vechten aangebroken is. Egypte, aldus Riad, wil een nieuwe oorlog voorkomen hoewel de strijd in het Midden-Oosten elk ogenblik kan uitbreken.

VW ligt vanavond stil

STUTTGART — Onafhankelijk van de uitslag van de lopende onderhandelingen tussen werkgevers en vakbonden over het loonconflict in de metaalindustrie van Noord-Baden en Noord-Württemberg zullen de Volkswagenfabrieken hun productie vanavond stilleggen. Dit betekent dat 100.000 mensen zonder werk zullen komen. De directie van het Volkswagenconcern heeft laten weten dat de productie moet worden stopgezet omdat men geen onderdelen meer heeft. Deze komen uit de toeleveringsbedrijven in Baden-Württemberg. De onderhandelingen over het loonconflict zijn gistermiddag uitgesteld. De kans op welslagen is niet groot.

Geld voor Venetië

ROME — De Italiaanse senaat heeft een wetsontwerp goedgekeurd dat 1,2 miljard gulden beschikbaar stelt om een einde te maken aan de overstromingen in Venetië en om daar kerken, paleizen en woningen te herstellen. Het wetsontwerp dat door de regering was ingediend gaat nu naar de kamer van afgevaardigden voor zijn goedkeuring. Krachtens het ontwerp zal 600 miljoen gulden ter beschikking komen voor het herstel van gebouwen en eveneens 600 miljoen gulden voor de bouw van dijken, kanalen en sluisen om het getij in de lagune aan banden te leggen.

Baader-Meinhof-dode

BERLIN — De tot de kern van de links-militante Baader-Meinhof-groep behorende Georg von Rauch (24) is volgens de Westberlinse politie zaterdag bij een vuurgevecht tussen verschillende jongelieden en de politie gedood. Naar Von Rauch is sinds de zomer van dit jaar gespoord, nadat hij tijdens een proces door een lijst uit zijn hechtenis wist te ontsnappen. Een politieagent kreeg een schot in de buik. Toen hij met een collega een auto wilde onderzoeken, werd het vuur op de agenten geopend. Na het vuurgevecht zijn twee arrestaties verricht.

Spaanse primaat

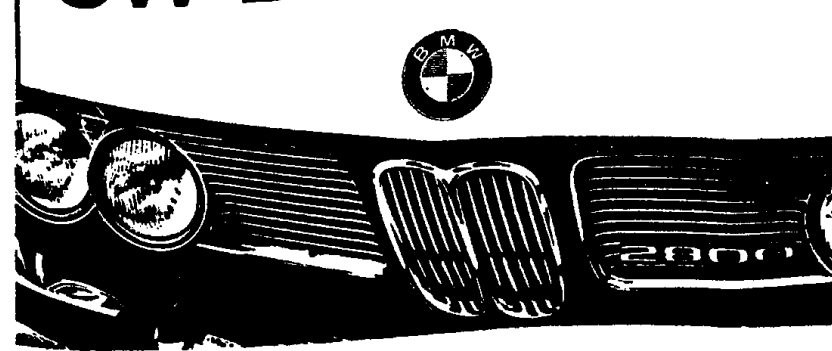
VATICANSTAD — Marcelo Gonzales Martin, de aartsbisschop van Barcelona, is benoemd tot primaat van Spanje. Dit meldde het Vaticaanse dagblad l'Osservatore Romano zaterdag. De 53-jarige prelaat is geboren in Villanubla in het bisdom Valladolid. Hij werd op 29 juni 1941 tot priester gewijd en op 5 maart 1961 tot bisschop.

Terdoodveroordeelden vrij

WASHINGTON — Twee jonge negers die wegens verkrachting van een blanke vrouw sinds 1965 in de cellen voor terdoodveroordeelden zaten, zijn door het hooggerechtshof van de Amerikaanse staat Alabama voorlopig op vrijte voeten gesteld. Er zal een nieuw proces tegen hen worden aangespannen. De 'New York Times' meldde gisteren dat het hooggerechtshof tot de conclusie kwam dat bij het proces tegen de twee negers, Wheeler Billingsley en James Liddell, zes gezwoorende juryleden zijn uitgesloten omdat zij zich openlijk tegen de doodstraf hadden gekeerd. Een dergelijk optreden van de jury is in strijd met de Amerikaanse grondwet. Sinds 1967 zijn geen doodvonnis meer voltrokken in de V.S. Ruim 600 veroordeelden zitten nog in dodencellen.

(ADVERTENTIE)

A.G.O. - GELEEN
Daalstraat 38 - tel. 04494-7676
UW BMW-DEALER



Stampvol IRA-café in puin na bomontploffing

Zestien doden in Belfast

Surprise van VVDM met opzet vernield

NIEUWERSLUIS, 6 december — Een met een meer dan een meter lange wortel en een aantal boterletters gevulde twee meter lange en bijna even hoge reuzenschuim bestemd voor de tot drie maanden Nieuwersluis veroordeelde VVDM-redacteuren Hans Schul en Wim Dona is vrijdagmiddag door een militair busje van Nieuwersluis kapotgereden en vervolgens door een twaalfjarig jongetje in brand gestoken. Een bij de kazernopoort dienstdoende officier zou het jongetje daartoe hebben aangespoord en de lucifers hebben verstrekt. De reuzenschuim was bedoeld als moreel Sinterklaasgeschenk van de VVDM voor Schul en Dona. Het Tweede Kamerlid van de PvdA de heer Wieldraaijer zei de minister van defensie vragen over deze zaak te zullen stellen.

Geluidsapparaten „in” bij dieven

HEERLEN/ROERMOND, 6 dec. — Dieven loonden in het afgelopen weekeinde weer veel belangstelling voor geluidsapparatuur. In een muziekschool in Venlo verdween een pick-up. Boxen, behorend bij een platenspeler die enkele maanden geleden werd gestolen, verdwenen uit de zaak van C. de Man in Stein. In de Mavo-school aan de Schaebergerweg te Heerlen leverde een inbraak een tape-recorder en een t.v.-toestel op. De buit in de Mavo aan de Laan van Hövell tot Westerflier in Heerlen bedroeg 3 bandrecorders, geluidsboxen en een materiaalkit. De politie in Heerlen betrapte in de nacht van vrijdag op zaterdag de 34-jarige I.F. uit Heerlen toen hij in een leegstaand pand koppen kranen en loden buizen demonteerde. Uit de kassa van boekhandel van S. op de Parade te Venlo werd een bedrag van f 670 gestolen. In de nacht van vrijdag op zaterdag verdwenen in de Bambihoof aan de Veldstraat te Roermond ongeveer f 1000, een bedrag dat geroofd werd uit een sigarettenautomaat, een spaarkas en de kassa. Twaalf kippen werden gestolen op het landbouwbedrijf van de weduwe L. op het Bruuske in Venray. De koppen van de dieren werden in de buurt teruggevonden.

VERDACHT VAN INBRAKEN

VENLO, 6 dec. — Verdacht van diefstal onder verzwarende omstandigheden heeft de gemeentepolitie te Venlo aangehouden de 16-jarige fabrieksarbeider P.G. uit Tegelen, de 17-jarige montagewerker G.G. de 13-jarige scholier A.V. en de 16-jarige bouwvakarbeider L.H. allen uit Venlo, die zich in de laatste weken aan een tiental inbraken hebben schuldig gemaakt. In een café stalen zij f 250, in twee jeugthuizen werden drank en uit een directieket van een nieuwbouwkraan werkten ontvreemd. Uit een friteskraan voor f 400 aan eetwaren, ten slotte braken ze in in een bouwkeet van een in aanbouw zijnd winkelcentrum waar diverse goederen werden gestolen en tot de laatste inbraken van de aangehouden inbraken en inbraak in de St. Antoniuschool, waar een geluidsversterker en kleine geldbedragen werden ontvreemd in een kerk en in het St. Thomascollege waar de buit uit sigaren en sigaretten bestond en tenslotte in een bouwmaterialenbedrijf in Blerick waar 1000 gulden werd gestolen.

Na vertrek bureau Bloemendaal naar noorden

Industrieschap gaat dóór

met werving van industrieën

HEERLEN, 6 dec. — Het vertrek van het bureau-Bloemendaal naar het noorden van het land heeft de Samenwerkingscommissie Industrieschappen genoopt tot een volledige heroriëntatie van het acquisitiebeleid. In de memorie van toelichting op de begroting 1972 van het Industrieschap Oostelijk Mijngebied wordt de regeringsbeslissing om het DSM-bureau uit het Limburgse probleemgebied over te plaatsen naar een ander probleemgebied onbegrijpelijk genoemd.

Op eigen kracht is de Samenwerkingscommissie Industrieschappen gestart met een nieuwe wervingscampagne. Unaniem hebben de participanten, waarbij ook het provinciaal bestuur, besloten om gezamenlijk een begin kapitaal van f 100.000 — beschikbaar te stellen. Men verklaarde zich tevens bereid om dit bedrag indien nodig met enkele tonnen te verhogen. Een werkgroep uit de Samenwerkingscommissie zal zo spoedig mogelijk een nieuw acquisitiemodel gaan uitwerken. Dat acquisitiemodel zal als richtsnoer gaan dienen voor het in de toekomst te voeren beleid.

Onjuist

Volgens de begroting van het Industrieschap Oostelijk Mijngebied is de basisgedachte van de Staatssecretaris van Economische Zaken geheel onjuist. De Staatssecretaris heeft gesteld, dat van een verhoogde acquisitie-activiteit geen additioneel effect te verwachten is. Volgens het Industrieschap gaat het niet om een verhoogde activiteit maar om een geheel nieuwe acquisitie-opzet. „De omstandigheid, dat in een periode tengevolge van externe factoren weinig

vestigingsbesluiten geregistreerd worden, mag nooit als leiding zijn om de acquisitiestrategie te doen verslappen. Juist nu is het zaak voor de opbouw van een slagvaardig acquisitie-apparaat te zorgen, waarbij met name ook gedacht moet worden aan een gerichte image-promotion”, aldus de memorie van toelichting.

Stijging

Om de groei van de beroepsbevolking kunnen opvangen moet de werkgelegenheid voor mannen in Limburg in de komende 15 jaren per saldo met rond 70.000 arbeidsplaatsen toenemen. De Oostelijke Mijnstreek moet hiervan 35% voor haar rekening nemen. In de afgelopen vijf jaar is de groei in de werkgelegenheid voor mannen vooral in de dienstensector tot stand gekomen. Het aandeel van deze sector in de werkgelegenheid steeg voor Limburg van 50% in 1965 tot 59% in 1970. In de Oostelijke Mijnstreek viel een stijging waar te nemen van 41% naar 60%. Men verwacht, dat dit hoge dienstenaandeel in de komende jaren geconsolideerd kan worden. Vooral de perio-

de 1971-1975 is voor de Oostelijke Mijnstreek van eminent belang voor het welzijn van de herstructurering. Een aanzienlijk sterkere industriële ontwikkeling is nodig voor de omvang van de nieuwe arbeidsplaatsen en de beperkte opvangmogelijkheden van de dienstensector. Een industriële motor is onontbeerlijk voor het welzijn van de herstructurering in de Oostelijke Mijnstreek. Het spoedig verschijnen van de Limburg-nota oordeelt het Industrieschap in dit verband van zeer groot belang.

Saboteurs uitgewezen

SCHIPHOL, 6 december — Twee internationaal als saboteurs gesignaleerde mannen uit het middenoosten zijn gistermiddag op Schiphol, waar zij vrijdag waren binnengekomen ons land uitgezet. Onder bewaking van de marechaussee werden de beide mannen, een 26-jarige Iraake en een 25-jarige Jordaniër, aan boord van het KLM-luchtvaartuig naar Beirut gebracht. Volgens het ministerie van Justitie zouden de twee behoren tot een politieke organisatie die weleens te maken zou hebben gehad met vliegtuigkaping en sabotage.

BELFAST, 6 december (AFP-Rtr.-AP) — De stampvolle „Mc Gurk's Bar” een trefpunt voor aanhangers van de IRA in Belfast stortte zaterdagavond in na een bomaanslag: tot gisteravond zijn 16 doden en 13 gewonden onder tonnen puin vandaan gehaald.

Als wraakactie beschouwd van protestanten

Deze aanslag is het bloedigste incident in Noord-Ierland sinds 1969. Het aantal doden uit reeks van de strijd in dit jaar is tot 150 gestegen. In kringen van het geheime republikeinse leger (IRA) wordt erop gezinspeeld dat de aanslag op het café in 1 centuur van Belfast een gewelddadige offensief zijn begonnen tegen de katholieke ondergrondse. Het IRA-opperbeve in Dublin heeft verklaard niet verantwoordelijk te zijn voor het bloedige incident. De bom is vermoedelijk door iemand het café binnengebracht. Na de explosie en het instorten van 1 gebouw brak brand uit. Onder de doden bevinden zich verschillende vrouwen en een 13-jarig jongetje. De politie spreekt van „de grootste

tragedie die Ulster heeft meegemaakt”. Onmiddellijk na de ontploffing braken in de buurt gevechten uit tussen protestanten en katholieken. Er klonken verschillende schoten en een Britse majoor en een politieman liepen kogelwonden op aan hoofd en benen. De rechtspartijen belemmerden enkele uren het reddingswerk van honderden politiemannen, militairen en burgers. Het zoeken naar overlevenden onder het puin duurt nog voort. Vlakbij het verwoest gebouw werden veldhospitelen opgesteld. De afgelopen weken heeft de Noord-Ierse regering blootgestaan aan felle kritiek van protestantse extremisten die een harder optreden verlangen met het oog op de sinds augustus toegenomen IRA-activiteit. De komst van meer Britse troepen bevestigde deze protestanten niet en de recente ontsnapping van IRA-leden uit gevangenis heeft de verbittering nog vergroot.

Robert van S. gaat in beroep

Van onze correspondent
ARNHEM, 6 december — Robert van S. de 22-jarige dienstplichtige soldaat, die in den acht van 2 op 3 mei bij Knokke twee Belgische politieagenten om het leven bracht en daarvoor door de kruitraad in Arnhem werd veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf met aftrek en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering, zal tegen dit vonnis beroep aantekenen bij het Hoog Militair Gerechtshof. De auditeur-militair ging direct na het bekend worden van het vonnis in appel.

(ADVERTENTIE)



Voor enkele centen méér per glas geniet u van de allerbeste Hollandse cognac, **DE KUYPER VIEUX** met de originele uit Frankrijk geïmporteerde brandy.

(ADVERTENTIE)

toegift:

HEREN WINTERJASSEN
59.- 75.- 95.-

...tóch voordeliger
kijk zelf maar



Op 2 december werden wij
verloofd met de geboorte van
ons dochtertje

Marie-José

Bij het H. Doopsel ontvangt
zij de namen

MARIA JOSEFA GERARDA
Brunsum, 2 december 1971
Scheepstraat 77

G. Deumens
M. Deumens-Claessen

Tijdelijk adres:
St. Elisabeth-kliniek
kamer 18
Zandweg 160, Heerlen

WRATTEN WEG IN 7 à 10 DAGEN

Nieuw snelwerkend middel
verwijderd wratten zonder
pijn en moeite.
Krabbet aan wratten is vaak
de oorzaak van bloeden, infectie,
moeite, meer wratten. Behandeling
is eenvoudig. **FORMULE WHI**.
Een nieuwe combinatie van
beproefde stoffen met perfecte
werking. **FORMULE WHI**.
dringt diep in de wrat,
verwijderd de cellen. De wrat
verdort. Zonder pijn, brand-
den of stikken. **FORMULE WHI**.
reukloos, werkt pijn-
loos en verwijderd wratten
snel, hygiënisch en radicaal.
Herkent

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor
wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat
God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacra-
ment der Zieken, op de leeftijd van 56 jaar, mijn
goede en zorgzame echtgenote, onze lieve moeder, zus-
ter, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Maria Meex

echtgenote van

JOHAN JOSEPH WILLEM RENNEKENS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: Dhr. J. J. W. Renneken
Jeff
Nicole (verloofde)
André
Sophie (verloofde)
John (verloofde)
Famille Meex
Famille Renneken

Schaesberg, 3 december 1971
Lichtenbergstraat 36

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op
woensdag 8 december a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van de H. Familie te Schaesberg, waarna de be-
grafenis op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat te
Schaesberg.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot con-
doleren in het zaaltje naast de kerk, Veldstraat 21,
vanaf 10.45 uur.

Rozenkransgebed heden, maandag- en dinsdagavond
om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle Ardente van het De Weverzie-
kenhuis te Heerlen van 17.00-18.30 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
langdurige ziekte, in de leeftijd van 54 jaar, mijn
Heve echtgenoot, mijn goede en zorgzame vader, onze
zoon, schoonzoon, broer, schoonzoon en oom

Codefridus Timmermans

echtgenoot van

HANNA PETRONELLA BROEDERS

De diepbedroefde familie:
H. P. Timmermans-Broeders
Ton

Famille Timmermans
Famille Broeders

Eygelshoven, 5 december 1971
Bernhardstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de be-
grafenis, zal plaats vinden op woensdag 8 december
om 10.00 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper
te Eygelshoven.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar
gelegenheid tot condoleren.

Dinsdag a.s. zal voor zijn zieleziel een eucharistie-
viering worden gehouden in bovengenoemde kerk om
10.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het
De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 17.00-
18.30 uur.

† Dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven
wij met diepe droefheid kennis, dat God tot Zich
genomen heeft, na geruime tijd door het H. Sacra-
ment der Zieken, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve
echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, zwager,
oom en neef

Antoon Joseph Konsten

Bestuurslid R.K. Onderlinge Begrafnis Vereniging
„Hulp en Steun” Nieuwenhagen

echtgenoot van

CAROLINA JOSEPHINA COOLS

Wilt hem in Uw gebeden denken.

De diepbedroefde familie:
Nieuwenhagen: Mevr. C. J. Konsten-Cools
F. Konsten-v.d. Vleuten
en kinderen
L. Konsten-Bastin en kinderen
A. Konsten-v.d. Berg en kind
F. Konsten-Janssen en kind
Famille Konsten
Famille Cools

Nieuwenhagen, 3 december 1971
Kerkstraat 79

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,
zal plaats hebben op woensdag 8 december a.s. om
10.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christe-
nen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst om 9.15 uur aan de Chapelle Ardente
Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen, alwaar gelegenheid
tot condoleren. Hier is de overledene opgebaard. Be-
zoek dagelijks van 18.00-18.15 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de
avondmis van dinsdag 7 december om 19.00 uur in de
parochiekerk.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht U kennis te
geven van het overlijden van mijn Heve man, onze
zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, be-
huwder en oom

Dirk Hordijk

echtgenoot van

WILHELMINA HABIECHT

op de leeftijd van 70 jaar.

Uit aller naam:

Mevr. W. Hordijk-Habiecht
en kinderen

Kerkrade, 4 december 1971
Burg. Savelberglaan 118

De terechtsaastelling zal plaats vinden op woensdag
8 december a.s. om 14.00 uur op de Begraafplaats
Hambes te Kerkrade.

Vertrek vanaf de Chapelle Ardente van het St. Jozef-
ziekenhuis te Kerkrade om 13.40 uur, alwaar vooraf
gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente
van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek-
uren dagelijks van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00
uur.

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

Er bestaat een middel

dat aambeien doet

wegschrompelen

De wetenschap komt tegenwoordig een middel dat de aambeien doet weg-
schrompelen. Het middel heet **SPERMIN**. Het is mild
en onschadelijk. Voor de behandeling van aambeien
is het middel **SPERMIN** het beste. Het middel **SPERMIN**
is mild en onschadelijk.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H. Sacramenten,
in het ziekenhuis te Sittard, in de ouderdom van 69 jaar, mijn innigstgeliefde
echtgenoot en onze dierbare vader, schoonvader, opa en familielid

de Weledele Heer

Emile Jan Francis Savelkoul

Drager van de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Mevrouw

Maria Mechtildis Savelkoul

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw gebeden aan.

Grevenbicht: De diepbedroefde familie:
M. M. Savelkoul-Savelkoul
Drs. V. G. H. Savelkoul
C. I. C. Savelkoul-Mulder
Hubert en Emile

Hoensbroek: H. J. Thijssen-Savelkoul
H. J. M. Thijssen
Hans en Emile

Heythuysen: E. S. T. Savelkoul
I. M. D. Savelkoul-Brouns
Dymphi, Karlin en Veerle

Grevenbicht: Th. A. J. Savelkoul
A. F. Savelkoul-Houben
Malon, Isabel en Alexander

Dortmund: M. J. Kuesnier-Savelkoul
W. M. Kuesnier
Famille Savelkoul

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats heb-
ben op woensdag 8 december a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te
Grevenbicht om 10.30 uur.

Bijeenkomst: In den Doel Dijk 24 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot con-
doleren vanaf 9.45 uur.

De overledene zal herdacht worden in de avondmissen van maandag en dins-
dag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als
zodanig te beschouwen.

† Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, be-
richten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacra-
ment der Zieken, in de ouderdom van 75 jaar, onze goede moeder, schoon-
moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Jozefa Lemmens

weduwe van

Martin Willings

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Amsterdam: A. M. J. Aal-Willings
H. Aal
Marjan - Roel
Famille Lemmens
Famille Willings

Heerlen, 3 december 1971
Corr.-adres: H. Aal, Aalsmeerweg 72 I, Amsterdam

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 7 december a.s.
om 10.00 uur in de kerk van de H. Pancratius, waarna de begrafenis
zal plaats vinden op de R.K. Begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren achter in de
kerk vanaf 9.45 uur.

Bezoekuren Chapelle-Ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen van 15.00-
16.00 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een
geduldig gedragen ziekte van ons heengegaan,
voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de
ouderdom van ruim 83 jaar, onze innigstgeliefde en zorg-
zame moeder, behuwmoeier, grootmoeder, zuster,
behuwmoeier en tante

Helena Elisabeth Ramakers

echtgenote van wijlen

JOHANNES DONDERS

Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

Hoensbroek: De diepbedroefde familie:
F. Bauwens-Donders
B. Bauwens en kinderen
M. de Hesselde-Donders
P. de Hesselde
J. Donders
E. Donders-Heussen en kind
P. Donders
M. Donders-Pelzer en kinderen
Famille Ramakers
Famille Donders

Sittard: 69, kmstand 40.000 i.g.st. te
bevr. Kerkraderweg 156,
Heerlen.

Valkenburg: Te k. FIAT 600D I.P.R.S.T.
67 f 875,- Heulenderstr. 81,
Brunsum.

Hoensbroek, 4 december 1971
Corr.-adres: Burg. Cremersstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,
zal plaats hebben op woensdag 8 december a.s. om 10.30 uur in de parochie-
kerk van Christus-Koning te Hoensbroek, waarna de be-
grafenis zal volgen in het familiegraf op de begraaf-
plaats Akerstraat te Heerlen, waarvoor busvervoer
aanwezig is.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.15 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-
vaartcentrum Hoensbroek, Hooftstraat 100. Bezoekuren
van 2-3 en van 7-8 uur n.m.

Tijdens de avondmis op dinsdag a.s. van kwart voor
zeven, wordt voor haar zielernst de rozenkrans ge-
beden.

† In de Vrede van Christus ging heden van ons heen,
voorzien van de Sacramenten der Zieken in de
ouderdom van 80 jaar, onze dierbare tante en nicht

Maria Hubertina Meulenberg

echtgenote van wijlen

LEO GEILEN

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Broeksittard, 3 december 1971

De plechtige uitvaartdienst, zal plaats hebben op woens-
dag 8 december aanstaande om 10.30 uur in de parochiekerk
van Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof al-
daar. Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur.

Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in de kapel van de
eervoorde zusters te Broeksittard.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11
tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

De bedroefde familie:

Famille Meulenberg
Famille Geilen

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Broeksittard, 3 december 1971

De plechtige uitvaartdienst, zal plaats hebben op woens-
dag 8 december aanstaande om 10.30 uur in de parochiekerk
van Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof al-
daar. Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur.

Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in de kapel van de
eervoorde zusters te Broeksittard.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11
tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

De bedroefde familie:

Famille Meulenberg
Famille Geilen

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Broeksittard, 3 december 1971

De plechtige uitvaartdienst, zal plaats hebben op woens-
dag 8 december aanstaande om 10.30 uur in de parochiekerk
van Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof al-
daar. Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur.

Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in de kapel van de
eervoorde zusters te Broeksittard.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11
tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Accountantskantoor

Drs. P. M. M. VOLA

Sittard

vraagt:

TYPISTE

Vereisten: M.U.O. — M.A.V.O., typediploma.

Solicitation: Helleweg 23, Sittard, tel. 04490-2793.

GROOTSTE KEUZE BONTMANTELS

in verschillende prijsklassen

Bonthuis BRUNING

GELEEN

om de hoek bij Schunck

KUMMENADESTRAAT 18 Tel. 04494-5064.

Automobil en Garagebedrijf

Huisgebruik te koop aan:

BMW 2002 '71, BMW 2500 '70,

Audi 100L '70, Mercedes 200

benzine '71, Mercedes 280 S

'69, Austin Mini '70, Simca

1000 Rally '70, Simca 1000

spat '70, Fiat 127 '70, Ford

Capri '70, Vauxhall Viva '70,

Vauxhall Viva '69, Vauxhall

Viva '68, Vauxhall Viva '67,

Opel Kad. type '71, Opel

Kad. '70, Opel Kad. '69, Opel

Kad. '68, Opel Kad. '67, Opel

Rek. '66, Opel Kad. LS coupé

'70, Opel Kad. LS '69, Opel

Kad. LS '68, Opel Kad. car.

'70, Opel Rek. '71, Opel Rek.

4-deurs '70, Opel Rek. '69,

Opel Rek. '68, Opel Rek. '67,

Opel Rek. '66, VW 1300 '70,

VW 1300 '69, VW 1300 '68,

VW 1300 '67, VW de 1. '66,

Ford Taunus 17M '68, Ford

Taunus 15M '70, Ford Taunus

15M '69, Ford Taunus 15M

'68, Ford Taunus 15M '67,

Ford Taunus 12M '68, Ford

Taunus 12M '67, Ford Taunus

12M '66, Ford Taunus 12M

'65, Ford Taunus 12M '64,

Ford Cortina '68, Ford Corti-

na '66, Ford Taunus 12M '70,

Ford Taunus 12M '69, Ford

Taunus 12M '68, Ford Taunus

12M '67, Ford Taunus 12M

'66, Ford Taunus 12M '65,

Ford Taunus 12M '64, Ford

Taunus 12M '63, Ford Taunus

12M '62, Ford Taunus 12M

'61, Ford Taunus 12M '60,

Ford Taunus 12M '59, Ford

Taunus 12M '58, Ford Taunus

12M '57, Ford Taunus 12M

'56, Ford Taunus 12M '55,

Ford Taunus 12M '54, Ford

Taunus 12M '53, Ford Taunus

12M '52, Ford Taunus 12M

'51, Ford Taunus 12M '50,

Ford Taunus 12M '49, Ford

Taunus 12M '48, Ford Taunus

12M '47, Ford Taunus 12M

'46, Ford Taunus 12M '45,

Ford Taunus 12M '44, Ford

Taunus 12M '43, Ford Taunus

12M '42, Ford Taunus 12M

'41, Ford Taunus 12M '40,

Ford Taunus 12M '39, Ford

Taunus 12M '38, Ford Taunus

12M '37, Ford Taunus 12M

'36, Ford Taunus 12M '35,

Ford Taunus 12M '34, Ford

Taunus 12M '33, Ford Taunus

12M '32, Ford Taunus 12M

Onderscheiding voor M. Weijers

HEERLEN, 6 dec. — Aalmoezenier Frits Adams uit Heerlen heeft tijdens een besloten vergadering van het bondsbestuur van het NKMB aan voorzitter M. Weijers de versierselen behorend bij de ridderorde van St.-Silvester met de zwaarden uitgereikt. De heer Weijers kreeg deze onderscheiding voor zijn vele verdiensten op het gebied van scholing en vorming van mensen. Op de dag van de uitreiking was de heer Weijers ook 25 jaar lid van de NKMB.

Susteren niet bij Midden-Limburgs Werkvoorzieningsschap

SUSTEREN, 6 dec. — De gemeente Susteren zal niet toetreden tot het in Roermond gevestigde sociale werkvoorzieningsschap voor Midden-Limburg. De gemeenteraad heeft daartoe besloten. B. en W. zeiden in hun preadvies dat aansluiting bij het Midden-Limburgse schap tot grotere financiële mogelijkheden zal leiden, wegens de grote investeringen die daar moeten worden gedaan. Bovendien zou men pas op zijn vroegst in 1975 kunnen uittreden. Voorts was er de motivering dat Susteren in de totaliteit samenwerking heeft met het gebied westelijke mijnstreek en dat daarom samenwerking met de Stichting Werkvoorziening Sittard aan te bevelen is.

Onder invloed

KERKRADE, 6 dec. — De onder invloed zijnde Kerkradenaar C. verzocht zaterdagochtend op de Klein Gravenstraat te Kerkrade-West een aanrijding met een andere wagen. Een wagen werd zwaar beschadigd.

Kleuter gewond

SCHAESBERG, 6 dec. — Het 5-jarig zoontje van de familie W. uit Schaesberg is gisteren ernstig gewond geraakt toen het plotseling de Hoofdstraat te Schaesberg overstak en werd gegrepen door een passerende personenauto, bestuurd door mevrouw S. uit Schaesberg. Het jongetje werd per ambulance naar het ziekenhuis in Heerlen overgebracht.

Pak slaag

GELEEN, 6 dec. — Op de Rijksweg Noord te Geleen kreeg zaterdagavond de 21-jarige S. uit Geleen een pak slaag van de 31-jarige M. N. uit Weert en de Utrechtse M. B. (27). N. en B. werden door de politie aangehouden en na het opmaken van proces-verbaal weer vrijgelaten.

Baldadigheid

STEIN, 6 dec. — In het weekeinde moest de rijkspolitie van Stein herhaaldelijk optreden tegen baldadige jeugd in het winkelcentrum. Diverse lampen van feestverlichtingen werden vernield.

Paard zonder eigenaar

STEIN, 6 dec. — In het weiland van de heer L. Muris aan de Heerstraat te Stein is al enige dagen een paard op bezoek, waarvan de eigenaar niet bekend is. Wie een paard mist, kan bij de heer Muris of bij de politie terecht. Het paard is roodbruin en heeft lichte manen.

E. Savelkoul overleden

GREVENBICHT, 6 dec. — In het ziekenhuis te Sittard overleed vrijdagavond op 69-jarige leeftijd de heer E. Savelkoul, die tot aan zijn pensioenering werkzaam was als bouwkundige bij DSM. Ook na zijn pensioenering trad hij als architect op bij grotere of kleinere bouwwerken. Vooral in het politieke- en verenigingsleven van Grevenbicht was de heer Savelkoul bijzonder actief. Van 1962-1966 maakte hij deel uit van de Grevenbichtse gemeenteraad. Hij was drager van de eremedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. De uitvaartdienst is woensdag om 10.30 uur, aansluitend vindt de begrafenis plaats.

„Scouting-fusie”

MAASTRICHT, 6 dec. — Gidsen, verkenners en padvinders van Maastricht en omstreken zijn als eerste district in heel Limburg officieel in een stichting „Scouting Maastricht” verenigd. Hiermee lopen de drie organisaties voort op de plannen van de landelijke hoofdbesturen die na de eerste aanzet in september '67 pas op 1 januari '73 een fusie zullen aangaan. Dat ook de overige scoutgroepen in Limburg niet zolang meer willen wachten, blijkt uit de plannen van de Fusieraad Scouting Limburg die deze week als streefdatum voor een fusie van de afdeling Limburg 1 juli 1972 heeft genoemd.

DE NKMB IS DOOD, LEVE DE NKMB

Limburgers kunnen moeilijk scheiden van het Barbarafeest

Total loss na serie capriolen

UBACH OVER WORMS, 6 dec. — Op het kruispunt Schinveldweg - Brunsommerweg in Ubach over Worms is de auto van A. C. uit het Duitse Baal totaalschade op zijn wielen terechtgekomen, nadat daarmee een verkeerszuil was geraamd, een lantaarnpaal en een aantal richtingborden. Over de volle lengte maakte de wagen een koprol, waarna hij zijdelings nog eens over de kop sloeg. De chauffeur stapte met een paar lichte kneuzingen uit zijn totaal vernielde wagentje. Zijn mede-inzittende moest gewond naar het ziekenhuis in Heerlen worden overgebracht. Het ongeluk gebeurde doordat de remmen van de Duitse auto weigerden.

Eveneens in Ubach over Worms, ontstond grote materiële schade bij een ongeluk op het kruispunt Adissenlaan - Gravenweg. H. uit Ubach over Worms verloor met zijn auto geen voorrang aan B. uit Brunssum.

(ADVERTENTIE)

HYPOTHEKEN

bij Stienstra kunt U altijd terecht!

Of U nu 'n bestaand huis wilt kopen of meer voelt voor nieuwbouw, voor de hypotheek kunt U bij ons terecht. Ook al is onze afd. makelaardij U niet van dienst geweest bij de aankoop, toch kan ons assurantiekantoor voor 'n aangepaste hypotheek zorgdragen. Wij verzorgen hypotheeken tot 90% en in speciale gevallen tot meer dan 100%.



assurantie kantoor
STIENSTRA
heerlen nv
templein 26, heerlen
tel. 045-712255



Beelden van Sinterklaas kan men in Limburg op vele plaatsen vinden: de stenen Barbara op de foto staat in Geleen.

Geen belangstelling voor 'marktgebeuren' van KVP-jongeren

GELEEN, 6 dec. — De KVP-jongeren van de westelijke mijnstreek hebben zaterdagmiddag voor hun eigen kraampje staan praten tijdens de wekelijkse markt in Geleen. Er was vrijwel weinig of geen belangstelling voor deze propagandastunt. Het was de bedoeling dat aan politiek-geïnteresseerden informatie werd verschaft over KVP en KVP-jongeren. Aanwezig waren Tweede Kamerlid J. Heymans, de Geleense wethouders A. de Vries en Th. Stans, fractievoorzitter R. Romme van de KVP, raadslid drs. M. Geurts, fractievoorzitter van de KVP in de Provinciale Staten Statenlid J. Aarts en de heren P. Leenen en drs. P. Vissers van de Geleense KVP-afdeling. Er waren meer KVP-ers dan belangstellenden. Men hoefde praktisch niet in actie te komen. Op vrijdag 10 december om 20 uur zal het resultaat van dit marktgebeuren worden besproken tijdens een bijeenkomst in café Het Roadhoes.

SITTARD, 6 dec. — De N.K.M.B. is dood. Leve de N.K.M.B. Zo zou men ongeveer de stemming kunnen beschrijven, die er heerste tijdens de Barbarafeesten, die ondanks het verdwijnen van de bond toch nog in de diverse afdelingen werden gevierd. Ofschoon de bond ter ziele is, kunnen Limburgers maar moeilijk een punt zetten achter feesten en feestelijkheden, die daarmee nauw verbonden zijn.

Men zou de feesten, die dan nu nog gehouden zijn, kunnen zien als een erfsaluut aan de patrones van de mijnwerkers, St.-Barbara, die nu terecht de patrones der ex-mijnwerkers kan worden genoemd. Traditionele uitgebreide Barbarafeesten zijn er niet zo veel meer bij: waar gefeest wordt, gebeurt het meestal dunnetjes.

In Grevenbicht bijvoorbeeld was er alleen nog maar een mis, die voor de overleden en levende leden van de bond werd voorgedragen. Meer was er niet te doen. „Het is nu eenmaal nog zo, dat de mijn in deze contreien niet weg te denken is”, zo schreef het plaatselijk parochieblad. Zeker de oudere mijnwerkers zal het deugd doen dat de beschermheilige van de mijnwerkers op zo'n dag nog een beetje in ere wordt gehouden. En dat heeft het ook wel.

STEIN

Zo was het ook in Stein, waar 's morgens een mis werd opgedragen in de Martinuskerk met na afloop een koffietafel voor de leden en hun dames in zaal Hermans aan de haven. Zes jubilarissen werden in de bloemetjes gezet, onder wie de heren J. Salden en L. Driessen, die de gouden bondsspeid kregen wegens veertig jaar lidmaatschap. De zilveren speid was voor de heren J. Kersemakers, N. Salden, W. van Molen, en W. Schepers. Allen kregen bovendien een modern wandbord aangeboden, terwijl de dames der jubilarissen een doos bonbons kregen.

NEERBEEK

In Neerbeek werd eveneens met een mis begonnen en na afloop een gemeenschappelijke koffietafel. Hier werd het Barbarafeest besloten met een loterij en een kaartconcours.

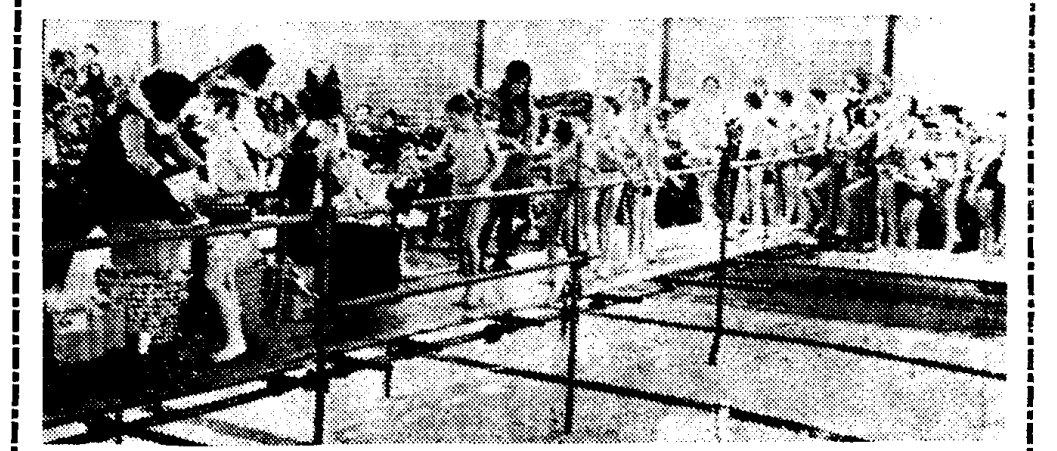
GELEEN

In Geleen werd eveneens traditiegetrouw begonnen met een plechtige hoogmis in de dekenale kerk en daarna had een feestbijeenkomst plaats in het Reüniegebouw. Voorzitter Wiel Rutten kon hier drie jubilarissen in de bloe-

Drank en chips gestolen

MAASTRICHT, 6 dec. — Uit de jongerensociëteit Vrijthof 23 in Maastricht werd in de nacht van zaterdag op zondag een flinke hoeveelheid sterke drank en pakjes chips gestolen, de twee jongelui, die de diefstal pleegden werden vrijwel op heterdaad betrapt. Het zijn de 19-jarige A. V. en de 17-jarige P. D. uit Maastricht, die beiden door de politie zijn ingerekend.

Zwem-Sint



In Geleen deelde de Goedheiligman in het Geleense Prins Alexanderbad aan 200 kinderen zwemdiploma's uit.

GELEEN, 6 dec. — Sinterklaas heeft zondagmiddag een bezoek gebracht aan het Geleense Prins Alexanderbad, waar 200 kinderen zwemexamen moesten doen. Of het aan de aanwezigheid van de Sint lag, is niet bekend, maar alle kandidaten slaagden. 125 kinderen behaalden het A-diploma en 75 het B-diploma. Sinterklaas en de kinderen waren in hun nopjes. Sinterklaas zelf, die alle zwemdiploma's heeft uitgereikt, ging niet te water.



In Geleen sprongen de twee Zwarte Pieten in het water van het Prins Alexanderbad, een simbool dat de knechten van de Sint waarschijnlijk uithaalden uit vreugde over feit dat alle 200 kinderen die hun zwemexamen deden er ook voor slaagden.

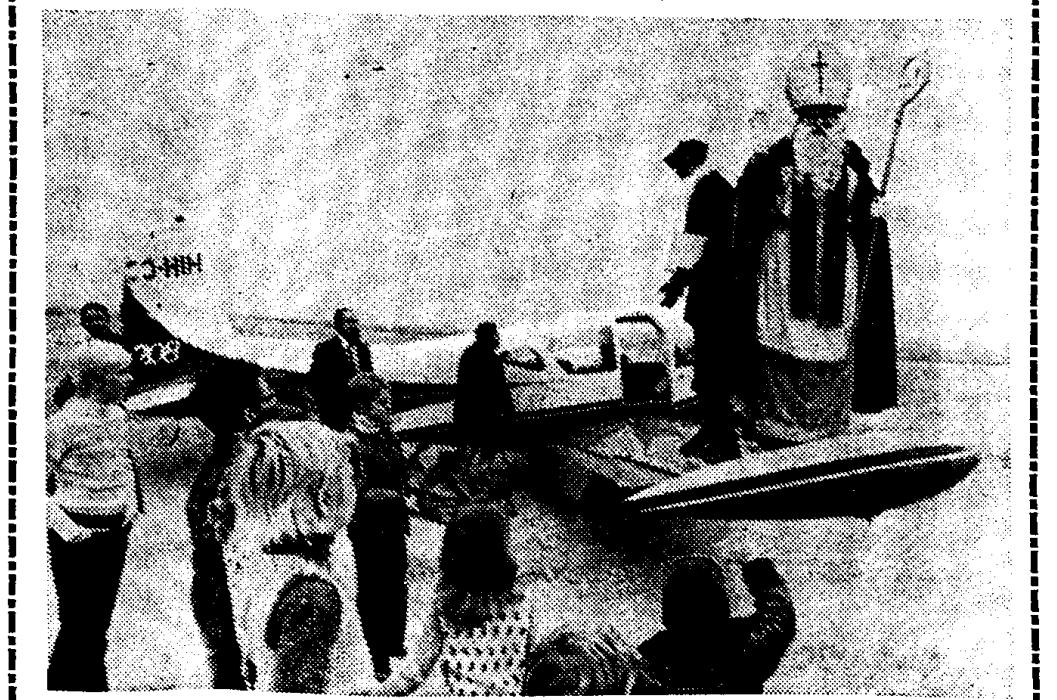
Slee-Sint



De Sint, die de kinderen in Club 13 van de Afcant-militairen tracteerde, arriveerde met een arrestee getrokken door een schimmel.

BRUNSSUM, 6 dec. — Afcant-militairen hebben gisteren 65 kinderen van de kindertehuizen Steenroos en Dencheuvel versaat op een buitengewoon St.-Nicolaasfeest. Een goochelaar, een clown, en een filmvoorstelling hielden de kinderen enkele uren aangenaam bezig. Daarbij werden zij overtuigd met snoep en andere verfrissingen, terwijl zij ieder met een cadeau van de Sint naar huis konden. Met bussen arriveerden de kinderen zondagochtend bij Club 13, de club voor de manschappen. Zij werden verwelkomd door Sint Nicolaas op zijn Amerikaans. In een arrestee getrokken door een wit paard ging de Sint de kinderen voor naar Club 13. De soldaten, die een maand lang gelden in een speciale pot hadden verzameld, konden hen een uitgebreid feest aanbieden.

Vlieg-Sint



Sinterklaas landde in een buitengewoon vliegtuig op het vliegveld Beek, om daar de kinderen te bezoeken.

BEEK, 6 dec. — Sinterklaas heeft zondagmiddag een bezoek gebracht aan de kinderen van de leden van de Zuidlimburgse Aeroclub. De Sint arriveerde per vliegtuig, een Siamarchetti, een type toestel, dat op het vliegveld Beek nog onbekend is. De Sint kwam ook eigenlijk om het toestel namens de fabriek de leden van de Aeroclub te demonstreren. Het toestel is in ons land nog niet officieel in de roulatie.



chr.kerres
rolduckerstraat 16,
kerkrade, tel. 2424 en 3801
RENAULT

MAASTRICHT, 6 dec. — Wanneer je op de vooravond van de dag dat Sinterklaas jarig is zelf ook op de daken klimt om van daar af te zilveren bruijft wereldkundig te maken, dan ben je nog niet jarig. Zo ongeveer moet de redenering geweest zijn van Toon Hermans en zijn vrouw Rietje die gisteren daarom hun 25-jarig huwelijksfeest in alle stilte poogden te vieren. Het is met die zilveren-bruijft-in-het-geniep bij een loffelijk streven gebleven. 's Morgens stond de Maastrichter Staar al voor de deur, die bij een aubade aan het zilveren

• Toon en zijn vrouw Rietje helemaal in beslag genomen door het bestude- ren van telegrammen en gelukswensen.

• bruidspaar de voorgevel van huize Hermans behoorlijk deed trillen. Voor het overige bleef het de gehele dag beredderen wat betreft de intimiteit van het huwelijksfeest van de zilveren echtparen tijdens van kinderen en kleinkind. Voorkomen kon niet worden dat „enkele” vrienden, kennissen en fans lont hadden gerooken. Het feest „in alle stilte” kon tevens niet verhin- deren dat de PTT Maastricht een drukke dag had met het bestellen van gelukstelegrammen uit binnen- en bui- tenland van bekende figuren uit je wereld van de showbusiness.

LUIDE „STILTE” BIJ
TOON'S ZILVEREN
BRUILOFT



goed nieuws
van campina

heerlijke
campina koffiemelk
een halveliterfles
tijdelijk van 109 voor 98

Proef hoe heerlijk dit Campina-produkt is. Een volwaardige, romige bekroning van het Campina melk-assortiment. Konstante topkwaliteit, elke dag opnieuw. Campina koffiemelk is ook verkrijgbaar in hele- en kwartliterflessen. Campina koffiemelk-de-luxe (blauw etiket) alleen verkrijgbaar in halveliterflessen. Neem nu ook:

campina koffiemelk

Uw koffie vraagt er om!

campina

Jos. Janssen Automobielfabriek n.v.

OPEL-DEALER

Griend 2, Maastricht

zoekt contact met jonge representatieve

**AKTIEVE
AUTOMOBIELVERKOPER**

Zijn taak zal bestaan uit de verkoop van nieuwe Opel-automobielen.

Voor deze afwisselende functie is een grote maat van zelfstandigheid vereist.

Wij bieden een zeer ruim inkomen en een prettige werkatmosfeer.

Geïnteresseerden richten hun sollicitaties aan de directie die deze strikt vertrouwelijk zal behandelen.

VEILING

t.o.v. gerechtsdeurwaarder G. H. M. Schreurs, Hapelsstraat 50 te Sittard zal het veilingbedrijf „Scala“ O.Z. Voorburgwal 149 te Amsterdam, tel. (020)-24.46.23 d.d. dinsdag 7 december 1971 in de zaal van Nic Raven. Stationsstraat 108 te Elsloo, publiek à contant ter veiling brengen: diverse samengevoegde liquidatie en restantpartijen o.a.:

- A. Delfts blauwe en polychroomgekleurde deksel-vasen, wandborden, zijvazen etc.
- B. Kristallen vazen, glazen schalen etc.
- C. Diverse gouden en zilveren sieraden en horloges.
- D. Decoratieve sabels, zwaarden, degens, zwaardsets etc.
- E. Zaanse klokken, tafelklokken, Perzische tapijten.
- F. Divers klein antiek koper, tin, curiosa
- G. Partij zwaar verzilverde kandelaars, roomstelen, schalen, diverse koffie- en theeserviezen etc.
- H. Leuke artikelen uit grootmoeders tijd en wat verder ter tafel zal worden gebracht.

Gelegenheid tot het inbrengen van goederen op de dag van de veiling tussen 18.00 uur en 19.00 uur.

Veilingkosten alleen na resultaat.

Bank/girobetalingen worden als contante betaling geaccepteerd.

De goederen zijn te bezichtigen op de dag van de veiling tussen 19.00 uur en 20.00 uur. Aanvang van de veiling 20.00 uur.

Veilingdirectie „Scala“

KRIEBELHOEST?



te huur of
te koop gevraagd
bedrijfsruimte

circa 300 m².

Br. ond. no. 3707 L.D. Heerlen.

**KAMERBREED
BERBER-TAPIJT**

400 cm breed

149.-

de grootste Berberfabrikant van Nederland, naam mogen wij niet noemen. Normale prijs f 235,- NU

DESSO-TAPIJT

Normale prijs f 94,-
NU
69,50

BERGOSS-KARPETTEN

groot slaapkamerkleed
70x140, zuiver wol
Normale prijs f 49,50
NU
29,50

TAPISOM-TAPIJT

400 cm. breed, pracht
kleuren en structuur.
Normale prijs f 119,-
NU
79,50

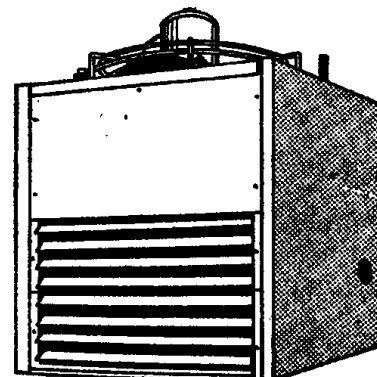
DE GROOTSTE
SORTERING
DE MEESTE
KLEUREN
DE BESTE
DESSINS

KERKRADE
MARKT 10, TEL. 5541

Bergstein

WONEN OP NIVEAU

laat het u koud
dat Olsen-heaters
zo voordelig zijn?



Beslist niet, wanneer u bovendien al die andere voordelen en mogelijkheden ontdekt. Plaatsing aan de wand of plafond: vloeruitwinst. Volautomatische werking, thermostatisch geregeld. Volledig beveiligd, geruisloze werking.

En, u heeft keuze uit verschillende warmtestroomrichtingen, o.a. naar voren, naar onderen en naar opzij. Komt u eens kijken in ons bedrijf of vraag documentatie, voor de meest economische verwarming, voor elke bedrijfsruimte!

vandeloo

Sloterbeekstraat 48, Venlo.
Tel. 04700-17711*

Erkende N.E.R.G.

theorie en praktijk
avondopleiding

- Bedrijfslektronika
- Elektronikamonteur
- Radio-T.V.-specialist
- Basis Elektronika
- Radio- en T.V.-service

PIEK Rietrastraat 10
HOENSBROEK

PANCRATIUSHUIS HEERLEN

Nobelsstraat 33

Speciale regeling voor continuïdienten.

100% geslaagd bij de schriftelijke N.E.R.G.-examens.

Inlichtingen: 04445-5948.

**Sauna en
Sportcentrum**

Nieuwenhagerheidestr. 55
Ubach over Worms

SAUNA
TRIMMEN
BODY BUILDING
BOKSEN

Het oog wil
ook wat!

Koop daarom eens een
LEUKE BRIL

Wij hebben een grote sortering.
Er is vast iets voor U bij.
Dus als 't om uw ogen gaat,
dan naar



BRILLEN specialzaak

P. HOPPENBROUWERS

EMMALEIN 11

HEERLEN

Telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk

t.o. Wyers-passagie

Voor ziekenfondsenleden

op recept 20% mont.-korting.

Glasbrillen als steeds.

**AUTO-
VERHUUR**

Huur een nieuwe V.W. 1302.
f 20,- per dag 100 km vrij,
daarna 12 ct per km. f 2,50
verzekering per dag.

Garage Venken
Heerlenstraat 10, Heerlen
Tel. 412641

ONDERWIJS

Wilt U AUTORIJLES nemen
voor f 8,-. Bel. 04497-630.
Inl. Koestraat 31, Obbicht.

5. AUTORIJLESSEN voor

f 27,50. Vervolg- en losse les-

sen f 9,-. BTW inbegrepen.

VW Autorijschoolcombinatie

„De Centrale“, Heerlen, Lim-

burglastraat 106, telefoon

714527 - Heerlen: Toorop-

straat 10 - tel. 713876. Geleen:

Graaf Huyanaar 9, tel. 3268,

b.g.g. 6182, Sittard: P. Ecre-

vissestr. 16, tel. 9213. Kerkra-

de: Markt 55, tel. 2013.

Brumsum: Julianastr. 2, tel.

232047. Hoensbroek: Hoofdst.

26, tel. 211448. Stein: Dross-

kampstr. 29, tel. 2442.

Particuliere onderwijsinstel-

ling vraagt LERAAR steno-

grafie. Br. o. nr H 654 b.d.

Dansschool. Degenkamp.

Klopstr. 31 Heerlen, vanaf

heden dagelijks inschrijving

nieuwe DANCURSUS voor

beginners, gevorderden en

gehuwden. Inl. Kloosterkool-

hof 71, tel. 045-712228, of na

17 uur Klopstr. 31, tel. 045-

714965 Heerlen.

HUWELIJK

Academicus, 30 jr. zoekt

lang deze hem onsynph.

weg ser. kennism. met dege-

lijke JONGEDAME. Evtl. fo-

to op erw. ret. Br. o. no. E

654 L.D. Hrl.

met
CENTRA
begint
de week
VOORDELIG
maandag

150 gram

gekookte
ham

89

10

eieren

klasse a

159

dinsdag

500 gram

rode

kool

gesneden

25

500 gram

hals

karbo-

nade

315

woensdag

500 gram

huts-

pot

38

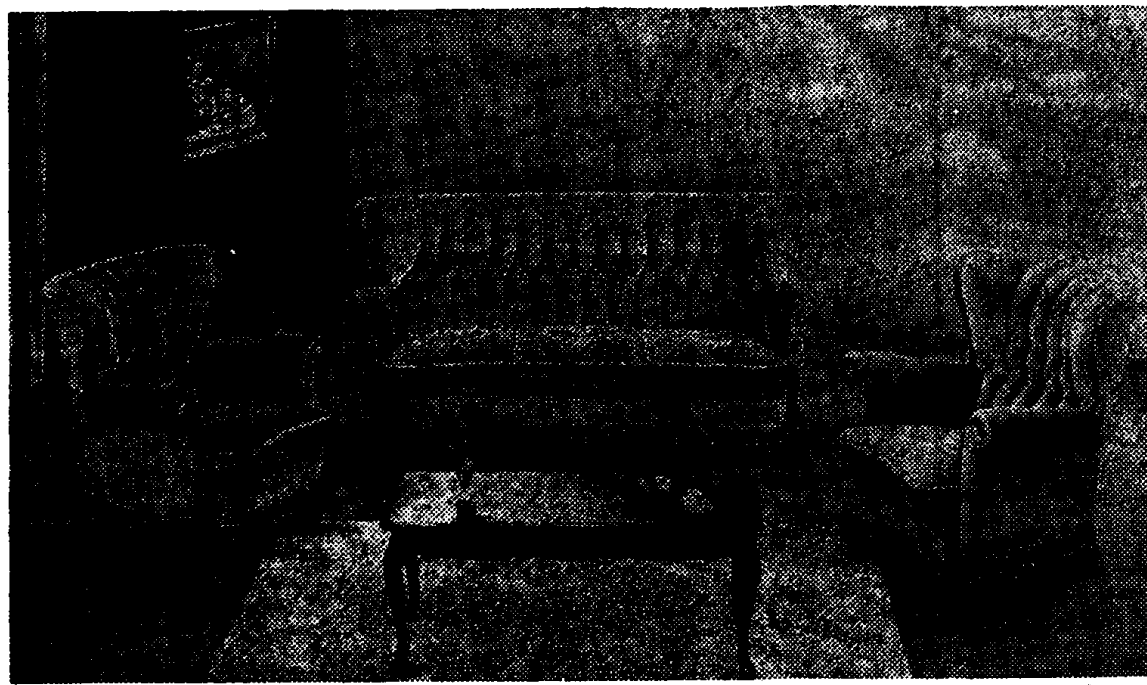
500 gram

gehakt

198

C
centra

zie ook onze
advertentie op
donderdag a.



BANKSTEL, klassiek bekleding, dralon velours

f 1285,-

SLAAPKAMER

met 4-deurs hoogkast, 3-delige spiegel f 150,-. Kompleet

f 545,-

ATTENTIE

Nylon TEGELS 40 x 40

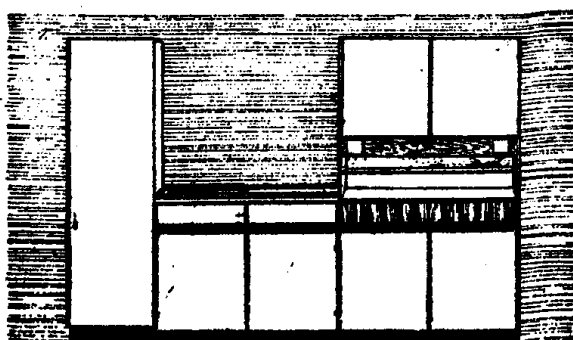
in 8 moderne kleuren

98 ct

Nylon TAPIJT

400 cm. breed
van 98,- voor

78,-



KEUKENKAST 100 cm

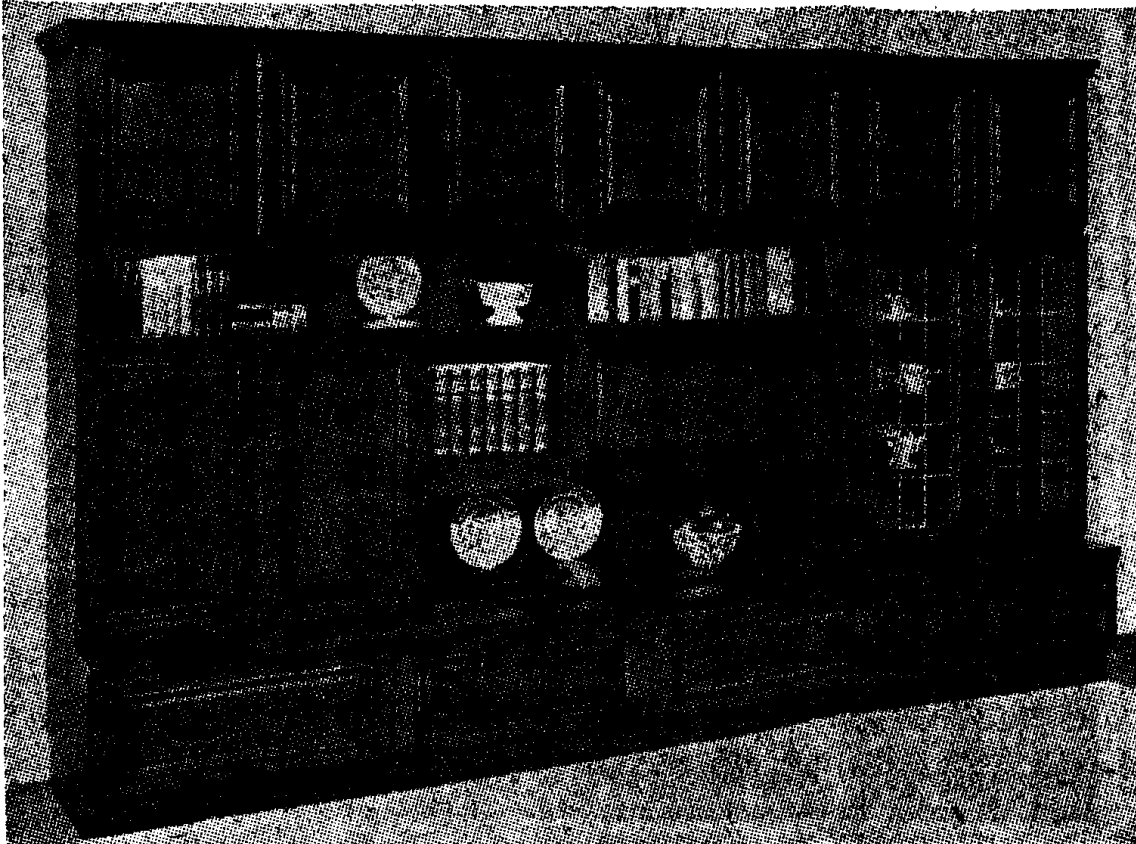
f 198,-

SPOEL-AANRECHT 100 cm

f 179,-

PORSELEINKAST 50 cm

f 112,-



SALONKAST EIKEN, 250 cm breed

Ook leverbaar in Frans noten

f 1085,-

HEERLERHEIDE

Ganzeweide 70-68-66-64

Tel. 045-212156

ingang Wannerstraat bij de markt

FUHREN

VALKENBURG

Walramplein 14-16 Tel. 04406-5191

*S DINSDAGS GESLOTEN

FC Groningen profiteerde van enige fout



Körver bijna in de zak...

In Groningen speelde arbiter Wellinga voor goedheiligman door een minuut voor tijd de Maastrichtse doelman Frans Körver er voor te beschermen dat hij in de zak ging. Geprikkeld door het Groningse doelpunt dat een minuut eerder was gescoord deed Körver lelijk tegen Frans Gums. Wellinga keek toen maar even een andere kant uit...



Jos Klinggen (links) van MVV onderbreekt een van de vele aanvallen van FC Groningen. Derde van links Gerard Hoenen.

GRONINGEN, 6 december — Tot twee minuten voor het einde was er voor MVV geen vuiltje aan de lucht in het Groninger Oosterpark. De zich bekwaam verdedigende Maastrichtse ploeg bleek regelrecht op een 0-0 eindstand af te gaan, totdat Groningens vleugelverdediger Jan Schipper zijn zoveelste ren, waarbij hem geen strobreed in de weg werd gelegd, afrondde met een haarscherp schot waarop uitblinker Frans Körver geen verweer had. Het was zoals trainer Knobel opmerkte: „De enige fout die de verdediging had gemaakt, omdat Schipper niet werd aangevallen en ongehinderd kon schieten”. Triest derhalve voor MVV dat overigens gezien de krachtsverhouding weinig reden tot klagen had over deze nederlaag.

ver een onoverkomelijk obstakel. Bij de 7500 toeschouwers was hij in feite de enige die af en toe applaus kreeg; voor de rest viel er weinig te genieten. MVV kwam maar sporadisch tot gevaarlijke aanvallen, wellicht mede door de afwezigheid van Brokamp, wiens dijbeenblessure dermate ernstig was dat hij aan de kant moest blijven. Nadat Herben en de overal aanwezige Hoenen FC Groningen doelman Nordström met enige afstandsschoten op de proef hadden gesteld, moest MVV zich gaandeweg meer toeleggen op het handhaven van de 0-0.

Körver excellent

Körver was hierbij zoals gezegd de centrale figuur. Tot twee keer toe belette hij Oldenburger een vreugdevolle terugkeer naar de middencirkel door zich voortreffelijk op te stellen terwijl hij in de beginperiode van de tweede helft een kopbal van Schipper bliksemsnel onschadelijk maakte. Bij een van de schaarse uitvalen kreeg Bonfère, die de in de eerste helft de enigszins geblesseerd geraakte Mares vervolgde, een uitstekende kans MVV aan een voorsprong te helpen, maar de uitgelopen Nordström wierp zich tijds voor de voeten van de aarzelende aanval. Later mocht Körver nog enkele keren zijn capaciteiten tonen en op het moment dat iedereen zich reeds met een 0-0 eindstand leek te hebben verzoend moest hij toch capituleren. „Een wedstrijd duurt tenslotte 90 minuten”, meldde FC Groningen trainer Groenewoud tevreden. En daarmee moest MVV het dan maar doen.

FC Groningen-MVV: 1-0 (rust 0-0) 88 Schipper: 1-0. Scheidsrechter: Wellinga. Toeschouwers: 7500.

FC Groningen — Nordström — Schipper, Gorgelis, Gums, Oosterwold — Van der Feide, Franssen, Hovenkamp — Bos, Jensen (van Vliedden), Oldenburger (De Vroet).

MVV — Körver — Pleumeekers, Lacroix, Herben, Colombain, Hoenen, Dijkstra, Redel — Mraz, Klinggen, Mares (Bonfère).

Enith Brigitha stelde eigen record scherper

ALPHEN AAN DEN RIJN, 6 dec. — Enith Brigitha van 'Y heeft zaterdagmiddag in het 25 meter zwembad „De Dillen” te Alphen aan den Rijn het Nederlandse record 100 meter vrije slag dames opnieuw scherper gesteld en gebracht op 59,7 sec. Het oude record stond sedert jl. zondag op haar naam met 59,8 sec.

Japanner schaatste onder record 500 m

KARUIZAWA, 6 dec. — De Japanse sprinter Takayuki Hida heeft gisteren op de schaatsbaan Karuizawa op de 500 meter een tijd gemaakt van 38,40 seconden. Hij bleef daarmee twee honderdste seconde onder het wereldrecord van de Westduitser Erhard Keller, maar zijn prestatie kan niet als wereldrecord erkend worden omdat de wedstrijd niet was opgegeven bij de internationale schaatsfederatie.

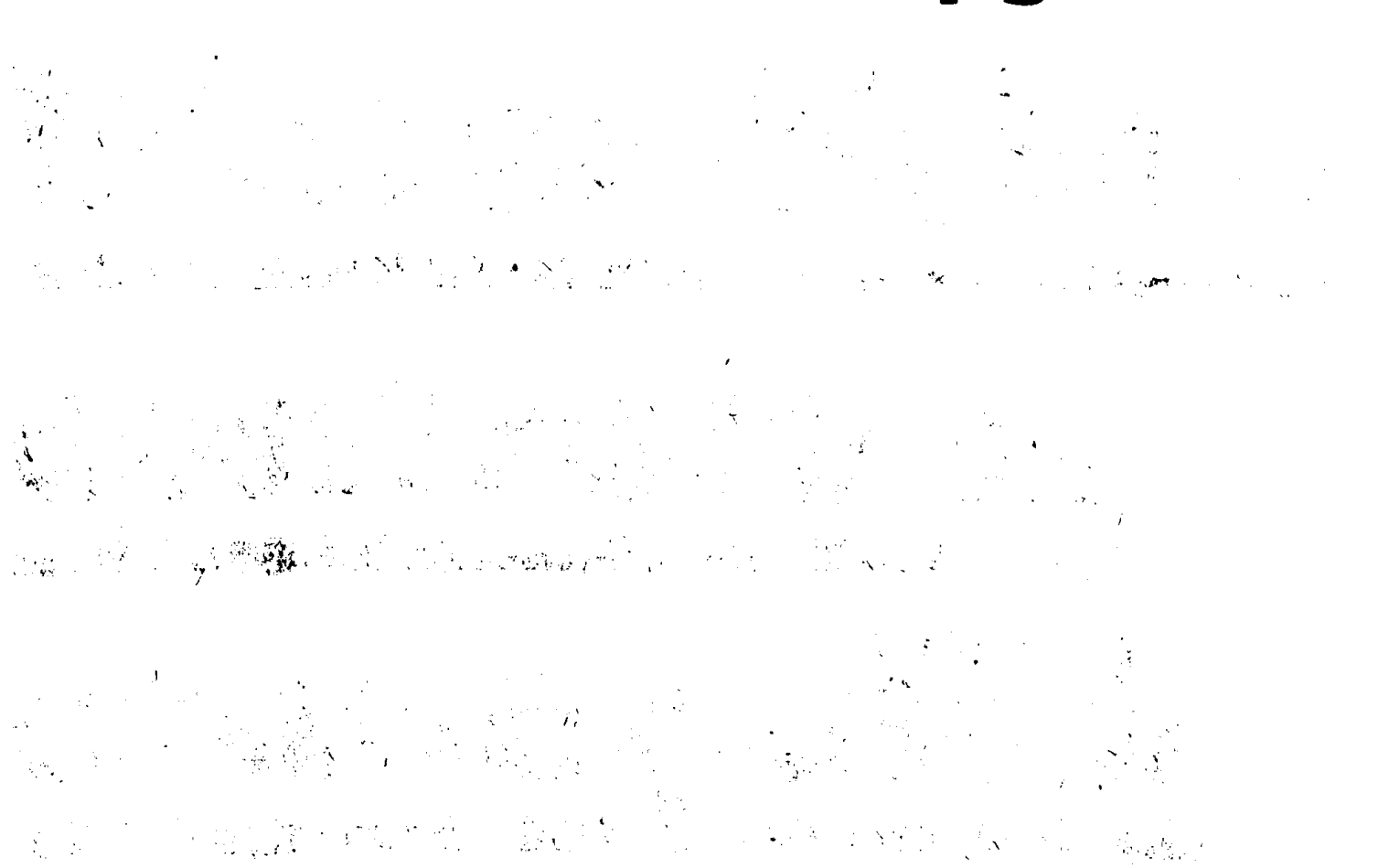
Voetzoeker bracht 20 bezoekers verwondingen toe

SANTIAGO, 6 dec. — Een zeer krachtige voetzoeker die tijdens een voetbalwedstrijd in de Chileense hoofdstad Santiago op een tribune werd afgestoken, heeft twintig wonden veroorzaakt. Het uiteenspattende projectiel trof tientallen mensen die in ziekenhuizen moesten worden behandeld.

Ajax vraagt "om genade"

AMSTERDAM, 6 dec. — Namens de spelers van Ajax heeft voorzitter Jaap van Praag voor het begin van de competitiewedstrijd tegen Den Bosch aan de vaste kern van het publiek gevraagd om zich van kritiek te onthouden bij het bekend maken van de opstelling. Het gebeurde de laatste tijd nog al eens, dat die opstelling of het vervangen door werd ontvangen. Via de microfoon richtte Van Praag zich tot het legioen met het verzoek om die uiting van afkeuring in het vervolg achterwege te laten. Namens de spelers zei hij: „Ze doen allemaal hun best om een zo goed mogelijke show te brengen”. Toen daarna de opstelling, met Dick van Dijk op de plaats van Arie Haan, werd omgeroepen werd een beginnend „boe” snel gesmoord.

Straffen Uithoorn opgeschort



DEN HAAG, 6 december. — De commissie van beroep heeft, hangende de uitspraak, alle straffen, opgelegd aan leden van Uithoorn, opgeschort. Het bondsbestuur had gelet op het advies, dat na gehouden onderzoeken is uitgebracht door de commissie voor amateurisme de volgende straffen uitgesproken: de spelers N. J. Veenken, ex-lid R. A. van Leuffen, J. H. Feddema, B. K. Tent, F. B. de Koning en C. J. ten Brink werden op de beroepslijst geplaatst. Met betrekking tot R. A. van Leuffen besloot het bondsbestuur voorts hem met ingang van 29 november '71 tot 29 november '74 het recht te ontzeggen oefenmeester bij een voetbalvereniging te zijn.

In zijn uitspraak betreffende de „zaak-OVVO” stelde de commissie van beroep onder andere:

„De commissie van beroep betreurt — en acht het een minder juiste gang van zaken — dat:

A: een schriftelijke en mondelinge behandeling van deze zaken op grond van vermoedens dat OVVO en zijn leden in strijd zouden hebben gehandeld met de amateurbepalingen en administratieve voorschriften van de KNVB heeft geleid tot het opleggen van straffen en het nemen van maatregelen;

B: de commissie is overhandig een even onoverzichtelijk als lijvig dossier waaruit slechts met grote moeite en bij benadering was af te leiden om welke feiten het ging;

Geen strikte naleving voorschriften

C: het bondsbestuur op grond van die feiten tot de „overtuiging” is kunnen komen dat de straffen en maatregelen genomen mochten worden.

„De commissie van beroep is ervan overtuigd dat in een grote organisatie als de KNVB niet alle amateurverenigingen de voorschriften zo strikt naleven als mag worden verwacht. De commissie meent te mogen vaststellen dat een volledige en „waterdichte” controle bij alle amateurverenigingen vrijwel onmogelijk is en dat dienengevolge slechts incidenteel — doorgaans door toeval — optreden tegen overtreders mogelijk is”. „De mogelijkheid bestaat op grond van art. 7 van de amateurbepalingen straffen op te leggen, althans maatregelen te nemen, op grondslag van verkregen „overtuiging”. Het is zonder meer duidelijk dat van de grote vrijheid met betrekking tot het opleggen van straffen mag worden gemaakt. De commissie is van mening dat in zijn kring die overtuiging slechts zal kunnen ontstaan op grond van een of meer objectief vastgestelde feiten. In de zaak van OVVO is niet gebleken van feiten die de vereiste overtuiging kunnen dragen”.



Jan Klijnjan (beneden) en Dan Genge in een ongewone stand: voor de Spartaan de zogenaamde handstand, voor de Canadees Genge een „koprol-op-skiën-in-de-lucht”. Voor Hollandse Jan de uiting van vreugde nadat hij zijn club aan de overwinning had geholpen, voor Canadese Dan, directeur van een skischool in Toronto: het bewijs dat het inderdaad kan. Ofschoon beiden iets sprekends tot stand brachten, hebben zij zich in deze stand niet kunnen standhouden. Beiden hielden echter via deze stand wel hun stand op...

(ADVERTENTIE)

GEZONDE LEEFWARMTE!
LUCHTVERWARMING
VOOR
WONING
KANTOOR
BEDRIJF
Jos. Smeets
GELEEN MAURITSLAAN 114 TEL. 3879

VOETBAL • FUSSBALL • FOOTBAL • SOCCER • FOOTBALL • CALCIO • VOETBAL •

Toto Lotto

DEN HAAG, 6 dec. — Een correct ingevulde kolom van de toto van het afgelopen weekeinde, formulier 20, moet luiden:

3 1 2 1 2 1 1 1 2 1 1 2

Negen deelnemers met dertien juiste voorspellingen hebben zich zondagavond aangemeld bij het kantoor van de sporttotalisator.

Sporttoto 20 had 688.177 deelnemers, die zorgden voor een inleg van 1.635.875 gulden. Voor de prijzen is een bedrag beschikbaar van 691.975 gulden. De eerste, tweede en derde prijs en de extra prijs bedragen elk 172.993 gulden.

DUITSLAND
De winnende getallen in de Duitse Lotto zijn: 1 - 4 - 16 - 43 - 46 - 48. Zusatzzahl: 35.

Het Olympiagetal is: 6 1 6 9.

(Het Limburgs Dagblad kan op geen enkele wijze verantwoordelijk worden gesteld voor de juistheid van deze cijfers).

Overwinningen voor Turkije en Bulgarije

IZMIR, 6 dec. — Turkije heeft zondag te Izmir met 1-0 (rust 0-0) gewonnen van Polen in de laatste wedstrijd voor groep 8 van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap, uit welke groep West-Duitsland zich reeds plaatste voor de kwartfinales. Het beslissende doelpunt te Izmir werd in de 52e minuut gemaakt door Cemil. De eindstand van groep 8 luidt:

West-Duitsland	6	4	2	0	10	10- 2
Polen	6	2	2	2	6	10- 6
Turkije	6	2	1	3	5	5-13
Albanie	6	1	1	4	3	5- 9

SOFIA, 6 dec. — In de laatste wedstrijd van groep 2 in het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen versloeg Bulgarije zaterdag in Sofia Frankrijk met 2-1. Bij rust was de stand 0-0. De Bulgarese doelpunten werden gescoord door Jekov (47e minuut) en Mikhailov (82), voor Frankrijk scoorde Blanchet (84). In deze groep plaatste Hongarije zich voor de kwartfinales. De eindstand:

- Hongarije 9 pnt.
- Bulgarije 7 pnt (11-7)
- Frankrijk 7 pnt (10-8)
- Noorwegen 1 pnt.

Topscoreurs

DEN HAAG, 6 dec. — De zestiende competitiedag in de eredivisie heeft geen wijzigingen gebracht aan de kop van de topscorerlijst. Ruud Geels (Go Ahead Eagles) heeft nog steeds de leiding met twaalf doelpunten.

De stand is nu: 1. Geels (Go Ahead Eagles) 12; 2. Schoenmaker (Feijenoord) 11; 3. Kowalik (Sparta) 10; 4. Devrindt (PSV) en Groenendijk (FC Utrecht) 8; 6. Coenen (Excelsior), Couperus (FC Den Haag), Cruyff (Ajax), Bosveld (Sparta), Van Dijk (Ajax), Koudijzer (Sparta), Brokamp (MVV) en Bish (NAC) allen 7; 14 Berg (FC Den Haag), Van Veen (FC Utrecht), Klijnjan (Sparta) en Roggeveen (FC Den Haag) allen 6; 19 Steen Olsen (FC Utrecht), Swart (Ajax), Wery (Feijenoord) en Keizer (Ajax) allen 5; 23 René en Willy van de Kerkhof (beiden FC Twente), Schrijvers (NAC), Bonsink (FC Utrecht), Oldenburger en Jensen (beiden FC Groningen), De Winkel (Go Ahead Eagles), Vrouwdeunt (DWS) en De Jong (NEC) allen 4.

(ADVERTENTIE)



austin mini 850 en 1000
direct leverbaar.
official british leylanddealer
automobilbedrijf
s. balt
austin - triumph
kasteellaan 1, heerlen, tel. 717514
automobilbedrijf
harry schobben
austin - triumph - morris - mg
hoek tegelstraat pr. hendriklaan
brunssum, tel. 252270

FC Brugge op eerste plaats

Van onze correspondent
BRUSSEL, 6 dec. — De dag vóór Sinterklaas zijn de surprises in de Belgische competitie niet uitgebleven. Daar was om te beginnen het 0-0 gelijkspel van koploper Standard bij FC Mechelen. Het ene winstpunt bleek voor de Luikenaren niet voldoende om zich op de eerste plaats te handhaven. De FC Brugge slaagde er namelijk in op eigen terrein Lierse SK met 3-0 te verslaan.

Daardoor konden de Bruggenaren de leiding van Standard overnemen. Ook Anderlecht kwam op de koffie, want bij de FC Luik trokken de paarswitten met 1-0 aan het korste eind. FC Brugge had weinig moeite met Lierse SK, de tegenstander van PSV in het UEFA Cup-toernooi. Trainer Frans de Munck van Lierse had gemeend het accent volledig op de verdediging te moeten leggen. Daartoe had hij alleen aan Ressel en Denul opdracht gegeven zich buiten het strafschopgebied te begeven. Het gevolg hiervan was dat tegenpartij Brugge constant een groot veldoverwicht had. Niettemin kon Lierse tot de dertiende minuut standhouden. Toen moest doelman Engelen echter zwichten voor een kogel van Vercaemmen. Kort voor de rust kon daarna Wietse Veenstra de stand op 2-0 brengen.

In de tweede helft was bij Lierse Ressel vervangen door Struyt. Deze wijziging zette weinig zoden aan de dijk. FC Brugge bleef de sterkere ploeg en voerde in de 57e minuut de voorsprong tot 3-0 op. Na een voorzet van Vercaemmen gaf Lambert doelman Engelen geen kans. Standard Luik had niet zo'n „gemakkelijke” tegenstander als concurrent

BELGIË



Brugge. FC Mechelen, dat het voordeel had van eigen veld en publiek, ontkende een furieus offensief, dat Standard veelvuldig in moeilijkheden bracht. Alleen na rust wist de landskampioen zich even aan de druk te onttrekken en kreeg zowaar zelfs

Gedwee knielden gisteren de spelers van FC Brugge voor de Sint. Welgevallig liet de Heilige Man uit Spanje vervolgens zijn ogen gaan over het gezelschap en hief zijn rechterhand zegenend in de hoogte. De Bruggenaren kon nu niets meer gebeuren en het was dan ook niet zo verwonderlijk dat zij de mannen van trainer Frans de Munck uit Lier met 3-0 versloegen.

kansen op een doelpunt. Net als Mechelen echter faalde Standard wat de afwerking van de aanval betreft. De stand bleef dus 0-0.

In de veertigste minuut vierde het publiek in het stadion van FC Luik overleed. Heylens van Anderlecht

plaatste foutief terug op zijn doelman. De ex-Volendammer Ruiter, de Luikenaar Vliegen deed zijn naam eer aan en was vlugger bij de bal dan Ruiter: 1-0.

Gehel tegen de verhouding in had FC Luik een voorsprong genomen, waarna Anderlecht zich voor de moedeloze taak gesteld zag een met elf man verdedigende tegenstander op de knieën te krijgen. Alle moeite van met name Rob Renbrink, Jan Mulder en Pol van Himst bleek dan ook tevergeefs.

Doelman Engelen van Lierse SK greep met beide handen de dichtstbijzijnde doelpaal vast, maar dat was nu niet bepaald een reactie om met succes de bal, na een schot van Vercaemmen, uit het net te houden. FC Brugge leidde dan ook met 1-0 (foto links). Ook daarna bleef FC Brugge fel aandringen en moest doelman Engelen vaak in actie komen (foto rechts).

De uitslagen waren:

SpVGG Bad Pyrmont - Werder Bremen	1-4
SV Alsenborn - Fortuna Düsseldorf	0-0
VfR Heilbronn - VfB Stuttgart	1-0
Schweinfurt '05 - Eintracht Frankfurt	1-0
Freiburger FC - Hamburger SV	1-2
Borussia Neunkirchen - Eintr. Braunschweig	2-4
Holstein Kiel - Hannover '96	5-4
Fortuna Köln - Bayern München	2-1
Schalke '04 - Hertha BSC	3-1
Kickers Offenbach - Borussia Dortmund	1-1
Arminia Bielefeld - MSV Duisburg	1-1
Bayern Leverkusen - Borussia Mönchengladbach	0-3
Wuppertal SV - 1. FC. Kaiserslautern	2-1

nog meer zenuwen bij de jongens en nog meer tegenslag op het veld, dat is nu voorbij. Het was een goede wedstrijd vandaag. Zo moeten we doorgaan met hard werken".

Het eerste doelpunt was van een nieuwkomer, de jonge aanvaller van de boogbal de Granada-verdedigers en doelman te slim af was. Nadat Rivé tegen het eind van de eerste helft een strafschop had verknoeid, opende Duennas na een voorzet van Asensi de tweede helft met een onhoudbaar schot nog voordat de eerste minuut rond was.

Alleen al in de eerste divisie kregen twaalf spelers een boeking. Bij de wedstrijd Derby County-Manchester City trof dit lot vijf man te weten de internationals Francis Lee, Colin Bell en Mike Summerbee van Manchester City en Kevin Hector en John McGovern van Derby County. Voor Francis Lee was het de derde keer dat hij in het boekje kwam sedert hij zeven weken geleden een schorsing van een week en een boete van 150 pond opliep.

Hart van Hartford tikte op volle toeren

MANCHESTER UNITED, 6 dec. — Asa Hartford, de Schot die achttienveertig uur lid van Leeds United was, totdat deze club ontdekte dat hij iets aan zijn hart had, speelde zaterdag met zijn ploeg, West Bromwich Albion tegen Leeds United. In deze ontmoeting bleek helemaal niet dat Asa sukkel met zijn rijkteit. Hij bleek namelijk een van de beste spelers van het veld. Maar toch kon ook hij niet verhinderen dat zijn ploeg met 3-0 verloor.

● Engeland

Coventry-Leicester C	1-1
Crystal P-Sheffield U	5-1
Derby-amchester C	3-1
Everton-Stoke	0-0
Ipswich-Liverpool	0-0
Leeds U-W. Bromwich	2-0
Manchester U-Nottingham	3-2
Newcastle U-Chelsea	0-0
Tottenham-Southampton	1-0
West Ham-Arsenal	0-0
Wolverhampton-Huddersfield	2-2
Manchester U	20-32
Derby	20-27
Manchester C	20-27
Leeds	20-27
Liverpool	20-25
Sheffield U	20-25

9 pnt

DUITSLAND

Hannover '96, Bayern München en de 1. FC Kaiserslautern. De vijfde Bundesligaclub die aan het korste eind rook was Hertha BSC, maar dat gebeurde tegen Bundesligakoploper Schalke '04.

Verrassend was wel de nederlaag die Bayern München bij Fortuna Keulen leed. De Keulenaren die in de competitie negen wedstrijden in succesie hebben gewonnen lieten zich ook niet door de kopstukken van Bayern intimideren. Tenminste, in de tweede helft niet, want vóór de rust kon Bayern in de 40e minuut de leiding nemen door een treffer van Hoernes. In deze periode kenden de Fortuinezen nog plankenkoorts.

Na de hervatting waren de rollen om-

SPANJE

BARCELONA, 6 december — Een tevreden Rinus Michels ontving zondagavond in het „Camp Nou” stadion van Barcelona de sportjournalisten. Met een duidelijke 2-0 overwinning die zijn jongens tegen het harde Grana-

ENGELAND

Kidd opnieuw de voorsprong voor Manchester United (3-1), waarna de 19-jarige O'Neill het tweede doelpunt voor Nottingham Forest op het bord bracht. Manchester City (nummer twee op de ranglijst) verging het minder goed dan haar plaatsgenoot. In de belangrijke ontmoeting met Derby County (derde plaats) verloor de ploeg met 3-1. City moest daardoor de tweede plaats afstaan aan Derby County, dat voor eigen publiek binnen twintig minuten een 3-0 voorsprong nam door treffers van Alain Hinton (penalty), Ron Webster en Bill Durban. Na de rust kon Manchester City dankzij een penalty het enige doelpunt scoren. Hiervoor zorgde Francis Lee.

Voor de verrassing van de dag zorgde het moeizaam tegen degradatie vechtende Crystal Palace. Op eigen veld versloeg dit team Sheffield United met maar liefst 5-1, hetgeen niemand had verwacht na de 7-0 zege die Sheffield

● België

FC Luik-Anderlecht	1-0
Diest-Beerschot	1-0
Union-St. Truiden	1-0
Mechelen-Standard	0-0
FC Brugge-Lierse SK	3-0
Beveren-Crossing	1-1
Racing-Cercle	0-1
Antwerp-Waregem	1-0
FC Brugge	20 pnt
Standard	19 pnt
Anderlecht	15 pnt

13 pnt

● Italië

Atalanta-Varese	1-0
Bologna-Inter	0-3
Catanzaro-Florentina	0-2
Torino-Juventus	6-2
Lanerossi-Napoli	6-2
AC Milan-Mantua	0-1
Roma-Cagliari	2-2
Sampdoria-Verona	1-0
Juventus	13 pnt

13 pnt

● Spanje

Las Palmas-Real	2-0
Gijón-El Espanol	4-0
Atletico-Real Soc.	5-0
Betis-Málaga	0-0
Celta-Cordova	2-0
Sabadell-Burgos	2-1
Valencia-Coruna	1-1

1-1

Geen premie van duizend

AJAX-DEN BOSCH 5-0 (2-0): 13. Keizer 1-0, 26. Cruyff 2-0, 51. Cruyff 3-0, 60. Mühren (penalty) 4-0, 72. Mühren (penalty) 5-0. Scheidsrechter Pijper. 15.000 toeschouwers.

Ook Hans Verhaagen, met 35 jaar de voster van de FC Den Bosch, moet weinig hoop hebben gehad op verwzenlijking van de droom, toen hij de afgelopen week in een interview vertelde, dat hij er zijn makkers een premie van duizend gulden te maken zouden krijgen wanneer zij er in zouden slagen Ajax op eigen veld te verslaan. De waarheid was zeer bitter voor de Boschenaars. Den Bosch mocht nu gelukkig zijn met het bezit van een klassiekman als Van der Pluym, die talloze fraaie saves verrichtte en daarmee de nederlaag kleiner hield dan verwacht mocht worden gezien het speleld.

Dat Ajax niet verder kwam dan vijf treffes was niet zeldzams te danken aan het voortreffelijke werk van Van der Pluym en anderzijds aan de nonchalance, waarmee de Ajacieden op de Brabantse veste beukten. Bijzonder fraaie doelpunten van Keizer (een effectvol schot vanaf 15 meter, het zestien-meter gebied), Cruyff (een kopstoot uit de tiende hoekschop) brachten de thuisclub bij rust al op een veilige 2-0 voorsprong. Nadat Cruyff er via een sliding van had gekomen kon Gert Mühren de tweede penalty, de eindstand op 5-0 bepalen.

Zéér matig

EXCELSIOR-FEIJENOORD 0-1 (0-1): 16. Wery 0-1. Scheidsrechter: Corver, toeschouwers: 24.000.

Een zeer matig spelend Feijenoord heeft aan de tweede Rotterdamse derby binnen een week opnieuw twee punten overhouden. Op het Sparta-terrein, waarheen Excelsior in verband met de geringe toeschouwerscapaciteit van het eigen veld was uitgeweken, trad Feijenoord aan zonder Lasermans' plaats in de achterste vier in en Boskamp opereerde op het middenveld.

Feijenoord begon goed en kreeg in het eerste kwartier zekere drie uitstekende kansen. Slechts één daarvan werd benut. De treffer van Wery, gescoord na aangeven van Schoenmaker, bleek later goud waard. Feijenoord zakte angstwekkend terug en vooral in de voorhoede, waar Moulijn niets en Schoenmaker nauwelijks iets deden, ging het zeer matig. Excelsior verdedigde zich knap zonder in betonvoetbal te vervallen. De ploeg combineerde vooral na rust veel beter dan de landskampioen, doch was meestal niet verder dan het strafschopgebied van Feijenoord.

Door de opvallende rust van Excelsior, dat niet ten onrechte geloofde in een kans op de gelijkmaker, bleef de wedstrijd tot het einde toch het aankijken waard.

Toch nog gelijk

FC DEN HAAG-TELSTAR 2-2 (1-0): 8 Roggeveen 1-0, 84 Bond 1-1, 86 Maansveld 2-1, 88 Bond 2-2, scheidsrechter: Beck, toeschouwers: 8000.

Telstartrainer Jan Rab zal er geen spijt van hebben dat hij na de rust spijt van Pons het veld instuurde. De Bond, die aanvankelijk gepasseerd was omdat hij zich de laatste tijd weinig actief toonde, ontloopte zich als de „redder” van de Velense ploeg na de tweede doelpunt, de sensationele slolfase. Hierdoor moest FC Den Haag toch nog een punt uit handen geven.

De eerste helft was het aanzien nauwelijks waard. Toen de thuisclub eenmaal de leiding had genomen door een kopbal van de attente Roggeveen, ontwikkelde zich een kleurloos spel op het middenveld.

Na de pauze trad Telstar energieke op. Rab deed halverwege de tweede helft opnieuw een goede greep door de zwakke Manders te vervangen door Jonker. Deze speler leidde zes minuten voor tijd de gelijkmaker in. Bond ontving de bal uit een vrije trap en passeerde de voorzet opgesteld. Ardesch van de zijlijn met een listig boogschot via de paal (1-1). Twee minuten later vierde echter alles wat Den Haag was op. Van der Meeren sloopte de bal na een voorzet precies naar de opkomende Maansveld, die met een geweldige kopbal succes had (2-1). Maar Dick Bond had nog een verrassing in petto. Kila veranderde twee minuten voor tijd een schot van Jonker van richting, maar bleef de bal kwam sedert hij zeven weken geleden Ardesch stond aan de grond genageld: 2-2.

Vitesse hield lang stand

NEC-VITESSE 2-0 (0-0): 77. Janssens 1-0, 82. De Jong 2-0; scheidsrechter: Vervoort; toeschouwers: 12.000.

NEC heeft in de streekderby tegen Vitesse een alleszins verdiende overwinning behaald. Toch hebben de Arnhemmers lang stand weten te houden. Dat kwam voornamelijk, omdat de Nijmegenaren geen geluk hadden met hun afstandsschoten, omdat doelman Bals opnieuw in een voortreffelijke vorm stak en omdat de andere verdedigers van Vitesse er nogal handig in hadden de bal van de doellijn te trappen of te koppen. Vanaf het eerste fluitsignaal van scheidsrechter Vervoort had de thuisclub het initiatief. Als de stand na een kwartier 3-0 was geweest, dan zou niemand verbaasd hebben gekoken. Ook in de tweede helft was NEC superieur, maar toch duurde het tot de 77e minuut eer Bals verslagen werd. Thissen ontdeed zich bekwaam van Kunst en zette fraai voor op het hoofd van Janssens: 1-0. Het was de eerste keer dat de definitief gebeurde met Vitesse toen De Jong, gekanceerd door Kronschorst, voor 2-0 zorgde.

Zeldzaam chaotisch

PSV-DWS 1-0 (0-0): 54. Van Stippel 1-0; scheidsrechter: Van Gemen; toeschouwers: 11.500.

Uitgerkend PSV-trainer Kurt Linder wist de overwinning die zijn ploeg in het vreugdeloze treffen met DWS cadeau kreeg. Positief uit te leggen: „De jongens hebben nu eens ergens hoe zij onder moeilijke omstandigheden toch kunnen winnen”. Maar de 1-0 zege kon juist op geen enkele manier de verdienste van PSV worden genoemd. Het doelpunt van invaller Van Stippel, negen minuten na rust, kwam in felle geheel voor rekening van DWS-doelman Jongbloed, die het van 25 meter afgevuurd schot onbegrijpelijk slordig in eigen doel werkte. PSV hield het, dat wel. Omdat DWS

SPORT 2

geen voorhoede bezat en omdat het tweede helft, met de voor: Schmeij Hansen ingevallen Van Stippel, duidelijke versterking op het middenveld, intelligenter speelde dan de voor: PSV had voor rust in het middenveld en speelde zeldzaam chaotisch. De Eindhovenaren maakten zichzelf moeilijker dan DWS, kon doen.

DWS, met een vrijgelaten en dus niet bouwende Nungu als archibheerser dan ook aanvankelijk. Al het ontbreken van fysieke kracht de voorste linie (trainer Van Meent: „Dat is het enige wat PSV ons voor heeft”) hield de Amsterdammers van trefzaken af.

Niet bang

SPARTA-FR. UTRECHT 2-1 (0-1): 38. Groenendijk 0-1, 59. Heijerman 1, 83. Klijnjan 2-1; scheidsrechter: Van der Kroft; toeschouwers: 16.000.

De eerste helft was een spannend tegengestelde wedstrijd. Sparta, FC Utrecht ontsnapde gegroefde gelaat van Elek Schwab, Talloze malen had hij zich moeiselijkt verblijven wanneer een van zijn valsspielen vrij voor doelman Han HVC faalde. Maar tot slot leide Klijnjan, goed gekanceerd door veld, eindelijk eens genoeg precies zijn schot en caramboleerde de bal de paal in het doel. Waardoor de dums „andere” erevissielist een winnaar van 2-1 behield en de enigszins aansluiting behoudt met kopgroep.

FC Utrecht is een ploeg, die niet is om in uitwedstrijden risico te nemen. Wanneer de tegenstander ook nog op een onbegrijpelijke manier de eenvoudige kansen mist, dan lenen zij zich vanzelfsprekend kliepke. In de 38e minuut wierp dit zijn raten af. Kareljke Bonsink en Steen Olsen wervelden wervelden langs Sparta's rechter verdedigende flank en manoeuvreerden „Klijnjan Groenendijk in schietpositie: 0-1. knakt worstelde Sparta zich naar rust. De spech van Schwartz pauze bleek effectief. Weer ontkeerde Sparta een hals offensief. Van de zwogeer, Klijnjan, de dirigent Bosveld, de jongleur, maakten meester van het middenveld en den ervoor dat de Utrechtse verdediging onder een nimmer aflatende kwam te staan. Zelfs een ervaren rot als Tonnie Pronk begon fouten maken. In de 59e minuut gebeurde onvermijdelijk. Klijnjan nam vrije schop, waaruit „rommelia” Heijerman ont in oog met Heijerman kwam. De langharige rechtsbuis draaide handig om grijpende handen.

Scheidsrechter Van der Kroft had in deze wedstrijd nogal druk. Heijman en Van der Kroft van Sparta, Gabe van FC Utrecht kregen waarschuwing wegens spelbederf.

FC TWENTE-VOLENDAM 4-0 (1-0): 5. Van Iersse 1-0, 19. Notten 4-0; scheidsrechter: De toeschouwers: 11.000.

NAC-GO AHEAD EAGLES 0-1 (0-1): 63. Ter Mars 0-1; scheidsrechter: Boogaerts, toeschouwers: 8500.

Eredivisie

Ajax-FC Den Bosch
FC Den Bosch-Volendam
Den Haag-Telstar
Sparta-FC Utrecht
Excelsior-Peyenoord
FC Groningen-MVV
NAC-G.A. Eagles
PSV-DWS
NEC-Vitesse

Ajax	16	13	3	0	29	37
Feijenoord	16	13	1	2	27	36
FC Twente	16	10	4	2	24	35
Sparta	16	10	4	2	24	35
FC Den Haag	16	9	3	4	21	32
FC Utrecht	16	8	3	5	19	31
NAC	15	6	4	6	16	28
Telstar	16	6	4	6	16	28
NEC	15	7	1	7	15	27
G. Eagles	16	3	7	6	12	24
MVV	16	7	1	8	15	24
PSV	16	4	5	7	13	20
FC Groningen	16	3	7	6	13	20
DWS	16	5	3	8	13	20
Excelsior	16	3	4	9	10	19
Volendam	16	3	7	8	13	19
Den Bosch	16	1	3	11	5	17
Vitesse	16	1	3	12	5	17

Programma voor zondag
Vitesse-Ajax
FC Den Bosch-FC Twente
Volendam-FC Den Haag
Telstar-Sparta
FC Utrecht-Excelsior
Feijenoord-FC Groningen
MVV-NAC
G.A. Eagles-PSV
DWS-NEC

Eerste divisie

FC VVV-Graafschap
SVV-Volewijkers
Wageningen-Heerenveen
AZ'67-Heracles
Haarlem-Willem II
HVC-Veendam
DFC-Zwolle
Blauw Wit-Helmond Sp.
SC Cambuur-Fortuna VI.
Fortuna SC-Eindhoven

Heerenveen	19	12	5	2	29	28
Haarlem	18	12	4	2	28	28
Eindhoven	18	8	7	3	23	19
Wageningen	18	10	3	5	23	19
Roda JC	18	9	4	5	22	18
AZ'67	18	7	7	4	21	17
Blauw Wit	18	9	3	6	21	17
Fortuna SC	19	7	5	7	19	19
FC VVV	18	6	6	6	18	16
SVV	18	7	4	7	18	16
Veendam	18	5	7	6	17	15
PEC Zwolle	18	5	6	7	16	15
HVC	18	6	4	8	16	15
Willem II	18	5	5	8	15	14
Cambuur	18	6	3	9	15	14
Heracles	18	6	3	9	15	13
Graafrschap	18	5	4	9	14	14
Fortuna VI.	18	3	7	8	13	13
doiwelers	18	3	7	8	13	11
D.	18	4	5	9	13	13
Helmond Sp.	13	3	5	10	11	15



SPORT3

Geyselaers (links) bleef tegen Eindhoven ver beneden de maat. Hier is hij in duel met aanvoerder Kooiman waarop hij doorgaans stuitte wanneer hij Quadackers had weten te passeren.

Ook Erkens (r.) probeerde de het af en toe met een afstandsschot, maar ook dat mocht niet lukken.

Vlot doelpunt viel in het straatje van tegenstander

Routine gaf de doorslag

SITTARD, 6 december. — Het doelpunt dat Eindhoven al in de eerste minuut van de wedstrijd tegen Fortuna SC via zijn linksbuiten Weber maakte, kwam goed in de taktiek van de Eindhovenaren te pas. De ploeg was immers het veld ingestuurd met een verdedigende opdracht en dan is zo'n vlotte voorsprong altijd een meevaller. De rest van de wedstrijd kreeg Fortuna SC dan ook te maken met een knap verdedigend Eindhoven, profiterend van zijn grote routine. De Sittardenaars moesten nu het spel maken en dat bleek bepaald geen gemakkelijke opgave.



Doelman Beerendonk van Eindhoven krimpt ineem van pijn nadat hij bij een Fortuna-aanval geblesseerd raakte.

Tom Graat was bij

Fortuna SC-Eindhoven

Fortuna SC - Eindhoven 0-1 (0-1). Scoreverloop: 1 min. 0-1 door Weber. Scheidsrechter Weerink. Toeschouwers 7.000.

Eindhoven: Beerendonk — Schalks, Kooiman, Quadackers, Theunissen — Senders, Blomers, Lieshuis (Oomens) — Van Ranzow, Hakken, Weber.

Fortuna SC: Vogels — Vriesch, Ernst, Ahen, Plum, Roemgens, Jacobs (Pijpers) — Geyselaers, Erkens, Bohnen.

Het middenveld vormde ook in deze wedstrijd een zwak punt voor de combinatie, behoudens een periode na de rust toen Plum naar een grote vorm reikte en zijn ploeg de stookkracht gaf die het in de eerste helft zo ontbeerde. Even leek het er toen op of Fortuna SC zich kon losmaken uit de omklemming van de tegenstander, dat het bij machte zou zijn de gelijkmaker te scoren. Bohnen was een paar maal zijn directe bevraker Schalks te snel af geweest maar helaas voor Fortuna kon Geyselaers zich in het

Trainer Evert Teunissen: "Verslagen op het middenveld"

SITTARD, 6 dec. — Trainer Evert Teunissen: „Ik moet eerlijk zeggen dat Eindhoven erg goed speelde en dat ze ook verdiend gewonnen heeft. Ons begin was uitgesproken zwak, bij dat doelpunt stonden de spelers nog half te slapen. Het is wel zo dat wij het altijd erg moeilijk hebben tegen geroutineerde ploegen. Natuurlijk deed dat vlotte doelpunt ons de das om. We moesten nu het spel maken en dat is tegen een verdediging als die van Eindhoven niet makkelijk. Je hebt in eerste instantie al te maken met een zekere druk om de gelijkmaker te scoren. Zoals meerdere malen tegen sterke ploegen zijn we ook nu weer verslagen op ons zwakke punt: het middenveld. Alleen in de tweede helft was dat mede door het goede spel van Plum even in onze handen. Toen waren er enkele kleine kansen op de gelijkmaker. Uiteraard is dit toch wel een pijnlijke verlies. We missen hierdoor de aansluiting met de kopgroep. Uit doe je te best een puntje te pakken en thuis verlies je twee punten, al moet ik wel zeggen dat Eindhoven onbeslist de sterkste tegenstander was die we dit seizoen thuis ontmoet hebben”, aldus trainer Teunissen.

Ond-Fortuna en MVV-speler (nu centraal verdediger bij Eindhoven) Willy Quadackers: Ik heb wel tegen deze wedstrijd opgezien. Vooral omdat je met Limburger in je eigen omgeving speelt. Fortuna SC is me wel iets tegen gevallen. Dat doelpunt speelde ons natuurlijk wel in de kaart, vooral omdat het een verdedigende opdracht was die we alleen waren gegeven. Met Geyselaers maar nu te verdedigen. Met Geyselaers had ik niet veel moeite. Ik dekte hem alleen wanneer hij door het centrum kwam. Verder heb ik eigenlijk weinig verrassende dingen van Fortuna SC gezien. Hun aanval was vrij doorzichtig van opzet. We hadden er wel een beetje moeite mee”, aldus Willy Quadackers. Die ook nog kwijt wilde dat het hem bij Eindhoven goed beviel en dat hij goed was opgevangen. „Ik ben nu 34 jaar en heb een tweedjarig contract bij Eindhoven getekend. Na die twee jaar zal ik wel tot de veteranen gaan behoren”.

● Françoise Durr heeft gisteren in de finale van een internationaal tennis-toernooi te Christchurch de Amerikaanse oud-Wimbledonkampioene Billie Jean King in twee sets verslagen. De Françoise zegewerde met 6-3 6-0 in slechts 38 minuten.

Met moeite

Het was gewoon een feit dat Fortuna SC moeite had met de routine van de tegenstander. Een tegenstander waarbij bovendien ook alles leek te gelukken, wat de gastheren nu juist tegen zat. Misschien ook had Fortuna na het verstrijken van de tweede helft wat meer risico's kunnen nemen. Reële kansen waren er wellicht gekomen wanneer het nog aanvullend had gespeeld dan het nu deed, wat meer variaties in het aanvalspatroon had gebracht dan het nu deed. Ofschoon we wel moeten toegeven dat het tegen deze ervaren ploeg moeilijk voetballen was. Van Eindhoven mag dan ook gezegd worden dat het in deze competitie de sterkste tegenstander van Fortuna SC in Sittard was.

JUBILARIS VERKOELLEN

„REDDE” FC VVV

DVO gaf ook Athene geen keus

SITTARD, 6 dec. — De damesploeg van DVO blijft fier aan de leiding van de overgangsklasse zaalhandbal. Het eveneens nog ongeslagen Athene uit Den Haag werd in de Sittardse sporthal teruggewezen: 9-6. Athene gaf duidelijk aan waarom het zo hoog genoteerd stond. Dat de ploeg toch met een nederlaag naar huis moest terugkeren lag vooral aan het feit dat de speelsters in de slotfase conditie tekort kwamen. Dat deze ontmoeting soms iets te hard werd, lag vooral aan de arbiters die vreemde beslissingen namen.

DVO nam door Betsie Schröder en een 7-meter worp van Gerda Willems met 2-0 de leiding. Aanvoester Elly de Wit, de beste en productiefste speelster van de Haagse ploeg tekende fraai een tegendoelpunt aan, dat onmiddellijk gevolgd werd door een treffer van Rosemarie Nussler: 3-1. Athene kwam voortreffelijk terug. Elly de Wit en haar clubgenote Van der Linden brachten hun ploeg weer naast DVO. De rust ging in met een 5-4 voorsprong voor de thuisclub. Voor de Limburgse ploeg scoorde in deze eerste periode nog Rosemarie Nussler (2).

DVO had een grotere voorsprong kunnen nemen maar 4 keer kwam het houtwerk de Haagse doelvrouw te hulp. Een afstandsschot van Betsie Schröder bracht het verschil weer op 2 doelpunten. Athene reageerde bekwaam. Elly de Wit scoorde opnieuw tweemaal: 6-6. Lang bleef deze stand gehandhaafd. In de laatste tien minuten bleek DVO over betere kwaliteit en conditie te beschikken. Door drie treffers van de jeugdige Gerda Willems ging de zege naar de ploeg die er het meeste recht op had: 9-6.

● In de vijfde ronde van het internationale schaaktoernooi dat te Palma wordt gespeeld heeft de Nederlandse Jan Hein Donner zaterdag verloren van de Zuidslavische Ljubojevic. Na de 40e zet gaf de Nederlander zich gewonnen.

VENLO, 6 dec. — Jubilaris Hub Verkoelen — hij speelde zijn 250ste wedstrijd voor de Venlose club — is matchwinnaar geworden van de wedstrijd VVV - De Graafschap (1-0). Vijf minuten voor het eindsignaal van scheidsrechter Dorpmans sloop de boomlange Venlose rechtsback

HZC/De Robben vierde

HVAR, 6 dec. — In de finalegroep van het toernooi om de Europese waterpolobeker is HZC/De Robben als vierde en laatste geëindigd. Zaterdag verloor de Nederlandse kampioen met 9-7 van CVKA Marina (Rusland) en zondag met 4-1 van de Zuidslavische kampioen Mladost. De eindstand: 1. Mladost 6 p.; 2. Pro Recco (It.) 4 p.; 3. CSKA 2 p.; 4. HZC/De Robben 0 p.

Loesvijn niet in zesdaagse Zürich

AMSTERDAM, 6 dec. — Leijn Loevesijn zal vanavond niet starten in de zesdaagse van Zürich. De val die hij op de eerste dag van de zesdaagse van Gent heeft gemaakt blijkt ernstiger consequenties te hebben dan aanvankelijk werd gedacht. De wereldkampioen heeft een scheur in de wand van een spierkolom in de dij. Dr. Hans Tetzner zal Loevesijn vandaag opereren. De Amsterdammer zal een tiental dagen rust moeten houden. Wim Bravenboer vervangt hem in Zürich.

(ADVERTENTIE)

FINSE SAUNA

Welten - Heerlen

Pijnsweg 72, t.o. de Boerenleenbank

telefoon 711613

naar de rand van het Doetinchemse strafschopgebied op het moment dat Jos Simons een hoekschop ging nemen. De voorzet daalde in de omgeving van de penaltystip neer waar Verkoelen met zijn hoofd voor een doeltreffende afronding zorgde: 1-0.

Verkoelen bezorgde hiermee zijn club-maats na acht wedstrijden weer eens overwinningstreffe. De op de valreep tot stand gekomen winnende treffer heeft de overwinning toch nog gebracht bij de ploeg die een slechte indruk had achtergelaten. Zowel de Graafschap als VVV beconcurrerden elkaar in het missen van kansen, foutief tempolooze aanvalsacties die gespeend waren van elk raffinement. Voorts had Harrie Heynen een volkomen off-day: twee „zekere” doelpunten liet hij voorbij gaan, waarvoor hij van het publiek een fluitconcert kreeg.

Verdere scoringskansen waren op de vingers van een hand te tellen: debutant Jopie de Klerk schoot in de 13e minuut tegen uitblinker doelman Van Oosterhout op. Eenzelfde kunststuk herhaalde Wim Meijers aan de overzijde uit na een prachtige dieptepass van ex-Go Ahead-speler Van der Lei. Een spelerswisseling bij VVV (Politiek na 61 minuten vervangen door Stooter) gaf Schuurs de gelegenheid zich met de aanval te bemoeien. Hij bracht wel meer vaart, maar geen stookkracht in de Venlose artillerie totdat Verkoelen op de valreep toch nog de winnende treffer voor zijn rekening nam.

Kurt Linder: "Er is te veel gekletst"

EINDHOVEN, 6 dec. — De zege op DWS was de eerste van PSV op eigen veld in een competitiewedstrijd sinds 12 september, toen Volendam in Eindhoven met 4-0 werd verslagen. Een lachende Kurt Linder: „Ik wil niet verheugen dat het een gelukkig doelpunt was, maar niettemin wonnen we verdiend. De spelers gaven eindelijk de indruk weer te willen knokken. Ze beseffen dat ze al veel geld hebben verloren en dat er te veel gekletst is”.

(ADVERTENTIE)

MORRIS

morris 1100, 2-deurs voor u bij:

official british leyland-dealer

autobedrijf van leeuwen

geerstraat 34, heerlen, tel. 045-715902 - 713445

Uitstekend volleybalduel in Dokkum

Bekkerveld beter dan DVC: 3-1

Van onze volleybalmedewerker HEERLEN, 6 dec. — Na de nederlaag bij Detry/Haag 68 betekende de uitwedstrijd tegen DVC in Dokkum in feite de eerste set weinig ontmoeting voor de Bekkerveld-dames. Voor ruim duizend fanatieke supporters moesten de Heerlense meisjes antwoorden op steeds tot de Nederlandse volleybaltoe te behoren en dat lukte met 3-2 in een bijzonder aantrekkelijke strijd.

DVC begon fel aangemoedigd met een beginoffensief waartegen Bekkerveld vooral in het tweede gedeelte van de eerste set weinig verweer had. De Heerlensen speelden vooral aanvallend nog wat te gespannen en de ze geduchte variaties bleven noodgedwongen achterwege, of leverde niet het gewenste resultaat op: 15-9.

Na deze overtuiging werd het initiatief echter resoluut overgenomen door Bekkerveld dat steeds meer druk kon

uitroepen en haar grotere routine goed uitbuitte. Het verschil in effectiviteit was vooral te danken aan het uitstekende spelverdelen van Truus Gieken en Celine Spauwen, waardoor Mientje Gieken en Marga Willemsen met snelle en bekeken smashes verwarrend stichtten draaide de verdediging op volle toeren en werden herhaaldelijk „onmogelijke” ballen opgehaald en zelfs in een eigen aanval omgezet. Dit in tegenstelling met DVC, dat goede verdedigingsacties niet kon afronden met een gevaarlijke tegenstoot. Daardoor kon Bekkerveld ondanks het ogenschijnlijke evenwicht vrij gemakkelijk uitlopen naar een 1-2 voorsprong via 6-15 en 6-15.

De vierde set werd de meest emotionele. Bekkerveld trachtte opnieuw een veilige voorsprong te krijgen, maar ditmaal bleven de Dokkumse speelsters dicht in de buurt. Marlies Maas werd

den gegeven: 6-15, 12-15.

Hevok, dat de overwinning broodnodig had, om een plaats bij de eerste zes open te houden, begon in de vijfde set nog steeds niet overtuigend. Odulphus, zelf enigszins verrast over de winstkansen, liep uit naar 6-8 en kon via 11-11 opnieuw een voorsprong krijgen bij 11-13.

De Tilburgers wilden toen de zaak forceren en sloegen zich vast in de blokkade, waarna Hevok beter gebruik maakte van de aanvalsmogelijkheden. Dat leverde in de spannende slotfase een 15-13 overwinning op, met als enige pluspunt, dat men mentaal overleid bleef. Men zat in de Heerlense formatie echter zo klaar wijn moeten schenken, om de kansen die momenteel aanwezig zijn niet op deze wijze weg te gooien.

Bekkerveld 2 behaalde in de hoofdklasse dames een belangrijke zege bij Karanoli, dat een 2-0 voorsprong alsnog uit handen moest geven. In de vijfde set wisten de Bekkerveld-reservisten via een geroutineerde Marlies Maas nog juist op tijd door te drukken: 13-15.

Stand in de hoofdklasse heren:

B'veld 10-18	Hevok 10-10
Bermi 10-18	Moller VC 10-6
VVC Exe 10-16	Hajraa 10-6
P. & F. 10-14	Odulphus 10-4
Heer VC 10-14	Juliana 10-4
Were Di 10-12	Tupos 10-0

Nederlagen handballers

TIFLIS, 6 dec. — Het Nederlandse herenteam zaalhandbal heeft in het landentoernooi drie nederlagen geboekt. Zaterdagavond werd verloren van Rusland met 22-12 van de Roemenen en zondagavond met 25-13 (8-7) van Oost-Duitsland. De overige uitslagen: zaterdag: Roemenië - Oost-Duitsland 17-16 (10-10); Zuid-Slavie - Oekraïne 23-23 (12-13); zondag: Oost-Duitsland - Rusland 20-19; Georgië - Bulgarije 18-15; Georgië - Zuid-Slavie 18-18; Roemenië - Rusland 11-10; Oekraïne - Bulgarije 17-14. De halve finales zijn: Zuid-Slavie - Oost-Duitsland; Roemenië - Georgië.

Stand in de Eredivisie dames:

Detry/Haag	7-14	SFC	7-6
Vr'stel n	6-10	VALUAS	7-6
DVC	7-10	Corbulu	7-4
B'veld	5-8	Valbovol	7-4
Dynamo	7-8	AMVJ/RLVC	7-2
Octopus	7-8	A'dam/B	6-0

AANGEB. BETREKK.

Wij vragen geschoold en ongesch. **PERSONEEL** voor werk op een Ned. mijn (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., de-put-kolen, gezinskosten, aan-derwijskosten, gratis, v. lft. vanaf 18 jaar. Oude- re mensen komen in aan-merking. Op verzoek kom- wij u thuis naar inlichting. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Nette BUFFETJUFFROUW gev. Hoog loon. Roodhuid- b. Bokst. 33 H. Heide tel. 045-211533 na 10 uur. x

Casa el Retro exclusieve enkele **BARMEISJES** gev. Intern model. Aann. Pr. Hendriklaan 66 Brunsum tel. 045-252991. x

New Love Disco vr. een leuk vlot hip **MEISJE** v. hulp achter de bar. Aann. Pr. Hendriklaan 66 Brunsum tel. 045-252991. x

Gevr. voor exclusieve bar enkele zeer nette leuke vlot- te **MEISJES** erv. niet ver- elst, intern model. Zeer hoog loon. Aann. Pr. Hendriklaan 66 Brunsum tel. 045-252991. x

Gez. zond. kind. vr. zelfst. HULP l.d. huish. voor 5 hal- ve d. p.w. loon 3000. p.w. Parallelweg 19 Spaubeek afspr. na 18 u. x

DAMES Wij leven in een dure tijd, en 't wordt nog duurder. Wij bieden een goede en blijvende bijver- schrijft v. inl. PB. 321 Heer- len. x

Gevr. voor afd. pipelijnen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlieders voor werk- samen aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vrom- NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-Hoensbroek tel. 04492-1818. x

Gevraagd leerling GOR- DIJNNAAISTER, tevens meiske voor in de huishoud- ing. Goede soc. voorz. etc. Fraenk. Akerstr. 176, Spek- holzerheide, tel. 045-21456. x

Gevr. nette meisjes als **BAARSTERS** en **VAARSTERS** Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie- atelier J. Rasch, Aann. Si- lardweg 58, Heerlen en Kl. Graverstr. 197 Kerkrade- West. x

Voor het vervaardigen van japonnen vragen wij nog en- kele **VAARSTERS**, leerling- naaisters. Aann. dagelijks aan ons atelier. Confectie- atelier C. Kroon, Rumpener- straat 124, Brunsum, telef. 045-251660. x

Gevr. voor afd. centr. ver- warm. **MONTEURS**, hulp- monteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bureau Vrom- NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-Hoens- broek, tel. 04492-1818. x

Nette jongeman gev. als **BIJRIJDER** Wijnhuis Berns, Geerstr. 26, Heerlen. x

Voor DAMES die met hun vrije uren geen raad weten en blijvende bijverd. zoeken, kunnen telf. inl. krijgen tus- sen 19 en 21 uur 04460-1854. x

GEVR. BETREKK.

Aann. bedr. kan dir. met NIEUWBOUW en verbou- wingen beginnen. Ook event. winterwerk. Tel. 0444-1910 x

24 uren service, Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Fe- ronstraat 41, Heerleheide, tel. 045-211733 - 215562. x

Gez. 24 uur DAKREPARA- TIE, alle nieuwbouwen kunt u zibb melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1, Brunsum. x

29-jr. Duitser, perfect in Eng. en Ned., ervaring in- en verkoop zoekt nieuwe WERKKRANT. Br. o. no. B. 1593 Brunsum. x

Bel voor al uw VERBOU- WINGEN en metselwerk 045-717919. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. Pelgrim GASHAARD z.g.a.n. Irenestr. 30 Eygelsho- ven. x

Door vertrekkende Afcent- raal, te koop voor 1500,- een **GOEDEREN** te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstel- len, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keuken- tafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude **MEUBELS** bij aankoop van nieuwe. Gro- te draad spaarman, huiska- mens, bergmeubels, alle ma- den bankstellen. 1-2-3-zits: uddnoll. kasten 120 t.m. 320 cm. losse clubs, chromstoe- len en tafels, keukenset, Giesse Meubelen, Annast- 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kielardappels v.a. 10 ct p. kg. bintjes, ijsseler, spar- taan, gratis poeder. H. Tim- mermans, Julianastr. 15 Mer- kelbeek, tel. 04492-1430. x

100 tot 200 gulden voor uw oude **BANKSTEL** bij aan- koop van een nieuw. Grote aantekening. De meeste heb- ben holl. - Windsor - draai- onk met franjes - kunstle- met losse kussens op draai- voet. Giesse Meubel en Wo- nestextiles, Annast 46 Ge- leen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct per kg. Boerderij L. a Campo, Groeneweg 10, Mer- kelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig ge- legd. J. Michielssen, Valken- burgerweg 71, tel. 717888. x

Partij TV's v.a. 100,-. 4-5- tallen a nw voor f. 250,-. v. Voorst. Ganzewiede 48 H'eide, tel. 045-213879. x

Electronische REKENAUTO- MATEN ontlenen attractie- verenigingsvrienden en delen. Van f. 1940,- tot f. 900,-. Elings kasseregisters en tel- chines Munstergeleen. x

Partij nye TV's grootbeeld- alle zenders nu f. 398,- f. 445,-. Fa. v. Voorst. Ganz- weide 48, H'eide tel. 045-213879. x

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f. 75,-, z.g.a.n. volautom. mod. v.a. f. 175,-. alle merken onder gar. In- ruil mog. Fa. Geel, Gras- broekweg 25 Heerlen, tel. 045-717370. x

Te k. KERSTBOMEN van 1-4 m. f. 135 p.st. per 100 at franco thuis. H. Timmer- mans, Julianastr. 15, Merkel- beek, tel. 04492-1430. x

Te k. v. sloopwerken gebr. STENEN, balken en veld- brandstenen. Tel. 045-212366. x

VLOERBEDEKKING alle merken met zeer hoge korting. Tel. 045-711596. x

Oude MEUBELS veel geld terug en troothopen bij fa- brieke en goetkonden. 111 J. Ockeren, Wilhelm- minalaan 58, V'burg. x

Goed idee... voor BONT in ieder geval bij de d. gr. en goedkoopste bont- zaak van Nederland. Duizenden korte en lange bont- mantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke la- ge, betaalbare prijzen. Bont- kopen is een zaak van ver- trouwen. Een 3-jarig schrift- telijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desge- want zeer soepele crediet- service. De bontkoning Hooghuist 3, straat schuin t.o. Hema te Eindhoven-centrum, tel. 040-611001. Bij koop krijgt u uw reisgeld terug. Dinsdagavond tot 9 uur ge- pend. x

Te k. lange Franse BRUIDS- JURK m. 32-40, Tiburgstr. 17, Heerlen, flat, Schaes- bergerveld. x

Philicoorder ORGEL te koop, z.g.a.n. Kloosterberg 12 Am- stenrade. x

Te k. a. rij- en TUIGPAARD 4-jr. oud, Limburgerstr. 65, Cadier en Keer. x

Kleuren TV v.a. f. 1699,- op Philips en Blaupunkt 10 tot 15 pct. korting. Hoge inruil- prijs Aben Parallelweg 23 H'rl. tel. 045-716830. x

Totale uitverkoop van grote partij droog openhaard HOUT Franco thuis R. Hermans - Spoorlaan 23, Valkenburg x

MARKIEZENDECK en on- derdelen. Tel. 045-413813. x

BALKONBESPAANING. Tel. 045-413813. x

STEREO in uw auto com- plect gemonteerd. Met cassette f. 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Uitgewassen GRINDTEGELS te kwaliteit in vele maten en kleuren. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, H'rl. tel. 045-213877 bij station N. Lotbroek. Zaterdag tot 1 uur geopend. x

De beste en goedkoopste SLAM bij Vossenberg, tel. 212139 of 212744 Hoensbroek. x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en mede- vering bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel alles op scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel. of loop even binnen. Bortermans Centrale Verwar- ming Geleenstraat 43, Heer- len, tel. 045-714707. x

AAHNAGWAGENS. De mooiste keuze in alle maten en kleuren. Ieder een af- drif. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekhal- ties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Das- sen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5008. 's zondags gesloten. x

Te k. KINDERFIETS 6-11 jr. i.g.st. pr. f. 50,-. Heinsberger- weg 39 Roermond. x

Wegens verbouwing grote collectie **MEUBELS** enorm laagprijsd. w.k. en meubels, oudholl. met biezemant zit- ting vanaf f. 425,-. eethoeken Windsor met geheel massief eiken stoelen vanaf f. 395,-. salontafels, 2 mtr. van- den in de moosie draai en mo- hair bekl., vanaf f. 695,-. skai bankstellen vanaf f. 175,-. eiken wandmeubels met en zonder beeldd. werk, alles aan spoor. Pieterstr. 9 Ge- leen-Oost (vlakbij station). x

Exceptionele aanbieding in **BANKSTELLEN**. Pracht bankstel met 4-zits bank, te- klas draai bekl. van f. 1600,- nu f. 895,-. zeer rijk bankstel, losse kussens en rondom roftranje, gekost f. 1400,- nu f. 795,-. klass. Engels bankstel, lichte moois van f. 1100,- nu f. 695,-. Verder grote collectie eiken en skalleideren bank- stellen. Ondanks deze spot- prijzen, inruil onder bankstel. Op de Verv. 61. Ge- leen tel. 3550, vlakbij sport- park (let op, geen winkel) tot 's avonds 8 uur te bereiken. x

Te k. eiken EETKAFEL, H. Hermanslaan 418, tel. 7387, Geleen. x

Te k. Scalextric RACEBAAN plm. 10 mtr. met 8 auto's f. 185,-. Bergseweg 17 Voer- endael tussen 5 en 8 uur. x

Te k. PLATGLASRAMEN 0,80x1,50 m. ideaal v. h. bou- wen v. broekkasten enz. Sportgoedkoop H. Geraets, Belenweg 32, Merkelbeek. x

Te k. LUCHTBUS z.g.a.n. 3,5 mm gedr. loop f. 165,-. Na 6 uur. Dir. Cortenstr. 198 Kerkrade. x

Te k. paar JONGENS- CHAATSEN met schoenen f. 185,-. 1 en 1 paar meisjes- chaatsen maat 28-30 en dressoir. Voor 13.00 uur. Lu- pinestraat 14, Kerkrade- West. x

ALUMINIUMLADDERS en steigers voor elk doel tegen ongekend lage prijzen. Tegen 25 tot 125 gul. kort. op iede- re ladder. Directe gra. dok- umentatie verlang. Buend- gens - Heerlen, Pel. Schunckstr. 90, tel. 045-413813, filialen Kerkrade - Aken - Duren. x

AQUARIUM. Guus Wag- er. Willemstr. 111, Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

JALOUZIEN tel. 045-413813 x

GORDIJNENRAILS. Tel. 045-413813. x

ZONWERINGEN. Tel. 045-413813. x

ROLLUIKEN. Tel. 045-413813. x

MARKIEZEN. Tel. 045-413813. x

CV-MATERIALEN voor zelf- bouwers. De laagste prijzen. Grote galeries. 1000 kcal. f. 2200,-. 21000 kcal f. 690,-. 25200 kcal f. 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhler NV, Rijksweg 140-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228. x

KOLENCONVECTOR a. nw. Tilburgstraat 17, Heerlen - flat, Schaesbergerveld. x

2 mooie Mechelse kasten f. 525,-. 1 zwarte salonkast f. 100,-. 1 Ockeren, Wilhelm- minalaan 58, V'burg. x

Goed idee... voor BONT in ieder geval bij de d. gr. en goedkoopste bont- zaak van Nederland. Duizenden korte en lange bont- mantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke la- ge, betaalbare prijzen. Bont- kopen is een zaak van ver- trouwen. Een 3-jarig schrift- telijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desge- want zeer soepele crediet- service. De bontkoning Hooghuist 3, straat schuin t.o. Hema te Eindhoven-centrum, tel. 040-611001. Bij koop krijgt u uw reisgeld terug. Dinsdagavond tot 9 uur ge- pend. x

Te k. lange Franse BRUIDS- JURK m. 32-40, Tiburgstr. 17, Heerlen, flat, Schaes- bergerveld. x

Philicoorder ORGEL te koop, z.g.a.n. Kloosterberg 12 Am- stenrade. x

Te k. a. rij- en TUIGPAARD 4-jr. oud, Limburgerstr. 65, Cadier en Keer. x

Kleuren TV v.a. f. 1699,- op Philips en Blaupunkt 10 tot 15 pct. korting. Hoge inruil- prijs Aben Parallelweg 23 H'rl. tel. 045-716830. x

Totale uitverkoop van grote partij droog openhaard HOUT Franco thuis R. Hermans - Spoorlaan 23, Valkenburg x

MARKIEZENDECK en on- derdelen. Tel. 045-413813. x

BALKONBESPAANING. Tel. 045-413813. x

STEREO in uw auto com- plect gemonteerd. Met cassette f. 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Uitgewassen GRINDTEGELS te kwaliteit in vele maten en kleuren. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, H'rl. tel. 045-213877 bij station N. Lotbroek. Zaterdag tot 1 uur geopend. x

De beste en goedkoopste SLAM bij Vossenberg, tel. 212139 of 212744 Hoensbroek. x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en mede- vering bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel alles op scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel. of loop even binnen. Bortermans Centrale Verwar- ming Geleenstraat 43, Heer- len, tel. 045-714707. x

AAHNAGWAGENS. De mooiste keuze in alle maten en kleuren. Ieder een af- drif. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekhal- ties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Das- sen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5008. 's zondags gesloten. x

Te k. KINDERFIETS 6-11 jr. i.g.st. pr. f. 50,-. Heinsberger- weg 39 Roermond. x

Wegens verbouwing grote collectie **MEUBELS** enorm laagprijsd. w.k. en meubels, oudholl. met biezemant zit- ting vanaf f. 425,-. eethoeken Windsor met geheel massief eiken stoelen vanaf f. 395,-. salontafels, 2 mtr. van- den in de moosie draai en mo- hair bekl., vanaf f. 695,-. skai bankstellen vanaf f. 175,-. eiken wandmeubels met en zonder beeldd. werk, alles aan spoor. Pieterstr. 9 Ge- leen-Oost (vlakbij station). x

Exceptionele aanbieding in **BANKSTELLEN**. Pracht bankstel met 4-zits bank, te- klas draai bekl. van f. 1600,- nu f. 895,-. zeer rijk bankstel, losse kussens en rondom roftranje, gekost f. 1400,- nu f. 795,-. klass. Engels bankstel, lichte moois van f. 1100,- nu f. 695,-. Verder grote collectie eiken en skalleideren bank- stellen. Ondanks deze spot- prijzen, inruil onder bankstel. Op de Verv. 61. Ge- leen tel. 3550, vlakbij sport- park (let op, geen winkel) tot 's avonds 8 uur te bereiken. x

Te k. eiken EETKAFEL, H. Hermanslaan 418, tel. 7387, Geleen. x

Te k. Scalextric RACEBAAN plm. 10 mtr. met 8 auto's f. 185,-. Bergseweg 17 Voer- endael tussen 5 en 8 uur. x

Te k. PLATGLASRAMEN 0,80x1,50 m. ideaal v. h. bou- wen v. broekkasten enz. Sportgoedkoop H. Geraets, Belenweg 32, Merkelbeek. x

Te k. LUCHTBUS z.g.a.n. 3,5 mm gedr. loop f. 165,-. Na 6 uur. Dir. Cortenstr. 198 Kerkrade. x

Te k. paar JONGENS- CHAATSEN met schoenen f. 185,-. 1 en 1 paar meisjes- chaatsen maat 28-30 en dressoir. Voor 13.00 uur. Lu- pinestraat 14, Kerkrade- West. x

ALUMINIUMLADDERS en steigers voor elk doel tegen ongekend lage prijzen. Tegen 25 tot 125 gul. kort. op iede- re ladder. Directe gra. dok- umentatie verlang. Buend- gens - Heerlen, Pel. Schunckstr. 90, tel. 045-413813, filialen Kerkrade - Aken - Duren. x

AQUARIUM. Guus Wag- er. Willemstr. 111, Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

JALOUZIEN tel. 045-413813 x

GORDIJNENRAILS. Tel. 045-413813. x

ZONWERINGEN. Tel. 045-413813. x

ROLLUIKEN. Tel. 045-413813. x

MARKIEZEN. Tel. 045-413813. x

CV-MATERIALEN voor zelf- bouwers. De laagste prijzen. Grote galeries. 1000 kcal. f. 2200,-. 21000 kcal f. 690,-. 25200 kcal f. 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhler NV, Rijksweg 140-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228. x

NIEUWBOUWONINGEN te k. aangeboden in aanbouw of nog te bouwen te Bont, Echt, Geleen, Geulle, Heer- len, Limbriicht, Margraten, Munstergeleen, Nieuwstadt en Stein. Makelaarskantoor Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Geldbelegging. Nieuw HUIS m. c.v. vrij gel. te Wabach, Huurobrp. f. 5500,- per jr. Kooppr. f. 70.000,-. Br. o. no. 6202 L.D. N'hagen. x

SITTARD. Nabij centrum Winkelwoonhuis. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaarskan- toor drs. Ruijters, Stations- plein 1, Sittard, tel. 04490-9151* Beursmakelaar. x

STIENSTRA heeft in Lim- burg 4 vestigingen. Dit be- tekent voor u een aanb. van vele honderden won. wink- len en bedrijven in alle pri- ken en gem. Stienstra H'rl. 045-712255; Stienstra Maastricht 04400-19177; Stienstra Roer- mond 04750-7272; Stienstra Weert, 04950-22639. x

Te k. pracht Z. Limb. BOERDERIJ pr. onderh. m. mooie grote gesloten binn- hof, grote inritpoort, nieuwe schuur met stallen en een flink stuk grond v. perma- nente bewoning, als ook voor een of ander bedrijf, zoals aannemer, caravanbedr. e.d. Zeer gesch. omg. Susteren. Binnen 3 weken leeg te aanv. Br. nr. S7607 LD Sit- tard. x

Te k. gev. zakenpand van WOONHUIS waar zaken- pand te maken is in centr. H'brook. Br. nr. H 3819 Hoensbroek. x

Te k. ZÜNDAPP 3 mnd. gloednieuw f. 1200,-. Batavus 4 mnd. oud f. 850,-. Yamaha motor 2 cyl. 250 cc. f. 1450,-. Ino. fin. 2 Joost. Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. x

Gr. keuze MOBYLETES nog oud prijs en verz. gratis. Scholl, Akerstr. 202 H'brook. x

F. 100,- terug voor uw oude bromfiets of f. 50,- voor uw oude fiets. Bij aankoop van nieuwe bromfiets, o.a. MOBYLETTE vanaf f. 447,-. Typhoon f. 585,-. Typhoon sport f. 1050,-. Union f. 1085,-. of Jamathi f. 1498,-. Gesprei- de betaling. Rijwiel en bromfietshandel sinds 1938. C. Othof, Markt 105-106 Geleen. x

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENN- GEN voor iedereen die in bezit is van elken huis bv. f. 3000,- mnd. afl. f. 45,-. f. 6000,- mnd. afl. f. 89,-. f. 9000,- mnd. afl. f. 134,-. Te- vens alle financ. en P.L., au- toverz. vanaf f. 117,-. Bij aan- vragte of bij het realiseren van een credit brengen wij u geen kosten in rekening. Assuratiekantoor H. M. Geurts. Nieuwstr. 88 H'brook tel. 045-211688. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstan- digen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzeker- ings en hypotheek. Spa- nen tot 74 pct. Kant. reu- pend de hele week tot 6 uur, zaterdag 10-12 uur, telefo- nisch tot 9 uur 's avonds. Za. en bureau Prudentia Fa. P. van Lanschoot, Bijkant. NV Voorschoten Poststr. 38, Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7572. x

Speciale GELDLENNINGEN beschikbaar voor bezitters van een eigen huis met gur- stige aflossing f. 5000,- kost f. 78,- per maand; f. 7000,- kost f. 108,- per maand f. 1000,- kost f. 154,- per maand - Elk be- drag vanaf f. 3000 is ver- strekbaar. Snelle, discreet- behandeling. Voor vrijb. inl.: Fa. Monner, Sarolei- straat 42, Heerlen, tel. 045-710696. Desgev. vrijb. be- zoek bij U aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. x

FINANCIERING v. f. 500,- tot f. 4000,- voor woningin- richting e.d. Binnen 8 uur geregeld. Tel. 04493-2891. x

Bermelans assuratiekant **HYPOTHEEK** fin. auto's en verhuur. Fin. Pluister. 1 tel. 045-411744; Geleen: Bern- hardstr. 2 tel. 04494-2793. x

McClulloch. De lichtste en meest voorkomende moter- ring-ZAGEN. Keuze uit zes modellen. Va. f. 800,- incl. BTW. Imp. E. Gielen en Zn. Schinnen. Tel. 04493-1995. x


Bet. f. 355-475 v. KALVEREN en toprijz. koning zeug of beer, bet. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Bet. f. 355-470 v. KALVE- REN, beren en zeugen. Oudg. P. en bel Beusman Noorbeek, tel. 04457-315. x

VAKANTIE

Winterverkoop actie CARA- VANS modellen 1972 teg. winterprijzen E.K.S. sta- caravans vanaf f. 940,-. Alper- kreuzer voorwaggen l.v.m. beperkte voorraad nu bestel- len voor 1972 vanaf f. 2175,-. De Roelckxavans vanaf f. 3995,-. V.V.F. caravans po- tvesten speciale prijzen. Overvragen. Kom eerst na- eens bij ons in de verwarm- de showroom kijken. Cam- ping Cars Ridderbeks, Ein- derstr. 42, H'eide tel. 045-211638. 100 meter van sport- veld Varenbeuk - 's Zondags gesloten. x

DE MARKT HAL



VANZELF-SPREKEND VOORDELIGER DAG IN - DAG UIT!!

CARCOATS Wol mohair carcoats, met ingezette mouw en rugelintuur; half plaid gevoerd. Kleuren: grijs en bruin	65.00
PANTALONS Wol-terlenka pantalon in de nieuwste kleuren, slanke modellen met ceintuur	17.50
HERENPULLOVER Herenpullover met col, in méle-garens. Met contrast langs col en opgezette borstzak. Kleuren: groen, aubergine, roest. Maten: S-M-L en XL	18.90
HERENOVERHEMDEN Flanel herenoverhemd in fris ruitdessin. Kleuren: groen, rood, blauw	7.90
HERENANKLETS Crylor herenanklets in 14 modelkleuren en fijne ribbstelling. Een mooi cadeau voor vader. Schoenmaat 39 t.m. 44	2.95
JONGENSWINTERJASSEN Sportieve jongenswinterjas in wollen velours en tweed. Ruime variaties in kleur. Voor de leeftijd 7 t.m. 16 jaar	44.50
HERENONDERGOED Winter-warm herenondergoed in de maten 4 t.m. 8. SINGLES en SLIPS	1.75 1.95
SPORTBROEKEN Borstrokken met ronde hals en korte mouw	2.95
LANGE PANTALONS	3.25
JONGENS- MEISJESONDERGOED Diverse kwaliteiten jongens- en meisjesondergoed voor de leeftijd 2 t.m. 12 jaar	0.58
STRETCH DAMESSLIPS In vele kleurtjes	0.98
BEHA'S Grote partij stretch beha's, ook in de grotere maten.	2.75
3/4 DAMESSPORTKOUSEN Aeryl sportkousen in uni ribbstelling en met zijrand motif. 12 moderne kleuren. Schoenmaat 36 t.m. 41.	3.95
OVERALLS Sterke kwaliteit keper „Sanfor“ overalls in de kleuren blauw, khaki en groen	17.50
2-PERSONS LAKENSET 2-Persons laken + 2 slopen. Fraai geborduurd in de kleuren rose en blauw.	16.00
THEEDOOKEN Katoenen theedoeken met keukenmotieven. Formaat 65x95.	1.89
24-DELIG ROESTVRIJ STALEN BESTEK 6 lepels, 6 vorken, 6 messen, 6 dessertlepels. Markthalprijs	19.95
EEN PLAT + EEN DIEP BORD wit zilver lijn	2.50
SERVEERTANG Ideale tang voor het serveren van o.a. augurken, spaghetti, sla, enz.	2.95
SOEPOKKOMEN Practisch onbreukbare moderne glazen soepkom. Kleuren: donker rood	1.19

BOVENSTAANDE PRIJZEN GELDEN TOT EN MET ZATERDAG A.S.

Markthal

DE GOEDKOOPSTE GEZINSSUPER VAN LIMBURG (wie anders?)

INGANG SAROLEIENSTRAAT EN MARKT HEERLEN

HEERLEN, 6 dec. — De spanning aan de kop van de eerste klasse van de amateurs is voorlopig geweken. Leider Caesar, na twaalf wedstrijden nog steeds ongeslagen, won met 2—1 van SVN. Door de 1—0 nederlaag van Heer tegen MKC, het meest opvallende resultaat, gaan de landskampioenen nu met drie punten verschil superieur aan de leiding. Hun positie is, voorlopig althans, onaangestast.

Onderaan de ranglijst veranderde er niets. RIOS en Sanderbout verloren, waarbij vooral de nederlaag van Sanderbout tegen Almania bepaald een "uitschieter" was. De Broeksittarders ontloopten zich als de schutters

Spcl. WVV en Geleen kregen gezelschap

van de dag en schoten in de Sittardse derby liefst zesmaal raak. Met als gevolg dat Almania weer een stapje dichtert in de buurt van de tweede plaats kwam. Vreugde was er in Roermond waar RFC na een reeks nederla-

gen erin slaagde om Voerendaal achter zich te houden. Dat betekend dat RFC de aansluiting met de middenmoot behoudt. SVM kon in Tegelen niet voor een verrassing zorgen. Sportclub Irene won met 3—1 en blijft onaangestast in

de middenmoot. In de tweede klasse A waren de doelpunten schaars. Er werd slechts negen keer gescoord, en wel zodanig dat de spanning om de bovenste posities opnieuw toenam. Leider Sportclub

WVV bracht het tegen KVC Oranje niet verder dan een gelijkspel. Limburgia versloeg De Ster. Het resultaat: WVV en Limburgia samen aan de kop. Haslou (winst tegen Schuttersveld) bleef goede derde.



Moment uit de wedstrijd Heer-MKC, waarbij deze speler van MKC de bal in de goede richting trapt.



Charles Siezenis:

Spelers hielden zich strikt aan hun opdracht

door Hub Dols

MAASTRICHT, 6 dec. — Het laatste fluitsignaal van de goed leidende scheidsrechter Plasman werd met gejuich begroet door MKC dat het klaarspeelde om titelkandidaat Heer op eigen terrein een 0—1 nederlaag te bezorgen. „Onze tactiek om de gevaarlijkste aanvallers door consequente mandekking uit te schakelen en dan door uitvallen door te stoten naar het vijandelijke doel, heeft succes opgeleverd”, aldus een verheugde trainer Charles Siezenis. „Vorige week tegen Caesar heeft er al een overwinning ingezet en nu hebben we eindelijk de twee punten kunnen pakken. De jongens hebben er hard voor gewerkt en zich strikt gehouden aan hun opdracht. Van de Winkel en later Franssen hadden geen schijn van kans tegen Bijlders, en Borger wist Ensinnck goed af te stoppen”.

MKC verdedigde ijzersterk. Het gaf zelfs het middenveld vrij door Hermans en Persoon veelal terug te trekken in de verdediging. Maar zodra een verre trap uit die achterhoede de drie-mans voorhoede aan het werk zette, ging bij Heer de rode lamp branden. Bissechoux en Akermans hadden alle moeite met de snelle MKC-buitenspelers Lahaye en Van Dijk. In het centrum schoot Nix soms als een schicht langs Roosenbeek. Vooral Van Dijk werd vaak geïrriteerd. Hoewel hij al na 7 minuten een waarschuwing kreeg wegens herhaald commentaar op de leiding, was hij de grondlegger van het beslissende doelpunt. Uit zijn prachtige voorzet kwam de bal bij de volkomen ongedekte Nix die laag inschoot: 0—1.

Dat was in de 15de minuut, maar vóór zelfs het middenveld vrij door Hermans en Persoon veelal terug te trekken in de verdediging. Maar zodra een verre trap uit die achterhoede de drie-mans voorhoede aan het werk zette, ging bij Heer de rode lamp branden. Bissechoux en Akermans hadden alle moeite met de snelle MKC-buitenspelers Lahaye en Van Dijk. In het centrum schoot Nix soms als een schicht langs Roosenbeek. Vooral Van Dijk werd vaak geïrriteerd. Hoewel hij al na 7 minuten een waarschuwing kreeg wegens herhaald commentaar op de leiding, was hij de grondlegger van het beslissende doelpunt. Uit zijn prachtige voorzet kwam de bal bij de volkomen ongedekte Nix die laag inschoot: 0—1.

Na de pauze gooide Heer alles naar voren met als enig resultaat drie hoekschoppen binnen vijf minuten. Drie kwartier lang hield MKC met als held van de dag keeper Jansen, stand. MKC

Wedstrijd WVV-KVC Oranje gestaakt... en weer hervat

MAASTRICHT, 6 december. — De wedstrijd Sportclub WVV-KVC Oranje, gespeeld op een van de bijvelden van het Maastrichtse Geuselpark en geëindigd in een 1—1 stand, heeft twee rustpauzes gehad. Behalve de reglementaire rust van een kwartier, zag scheidsrechter Jan Valkenberg uit Schinveld zich in de tweede helft genoodzaakt om beide ploegen nog eens voor tien minuten naar de kleedkamers te sturen.

Het had niet veel gescheed of de wedstrijd was — een kwartier — gestaakt. Scheidsrechter Valkenberg had in de tweede helft Henk Zillen van KVC Oranje van het veld gestuurd wegens natrappen. Op dat moment ontstonden er achter de rug van de arbiter wanordelijkheden tussen spelers van beide partijen. De arbiter zag het niet meer zitten en wist niets beter te doen dan de wedstrijd te beëindigen en de ploegen naar de kleedkamers te sturen. De spelers „koelden af” en ook scheidsrechter Valkenberg kreeg zijn zelfvertrouwen snel terug. Hij pleegde in de kleedkamer overleg met beide partijen, waarna hij besloot de wedstrijd maar weer voort te zetten. Daarna werd de wedstrijd, bij een 1—1 stand, normaal uitgespeeld. Scheidsrechter Valkenberg gaf wellicht beter had gedaan om al in de eerste helft de tegels wat strakker te houden, kon het laatste kwartier verder zonder problemen afwikkelen. KVC Oranje moest het laatste kwartier uiteraan met tien spelers (zonder Henk Zillen) spelen.

Ik kan begrijpen dat KVC Oranje tegen ons gelijk wij spelen. Als dat maar fair gebeurt, dan is er niets aan de hand. Maar nu zitten wij met een aantal spelers met blauwe gezichten.”

Geschorst

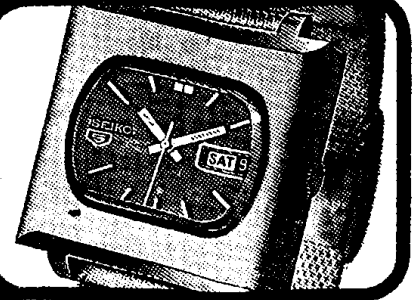
Het bestuur van KVC Oranje en trainer Paul Nellissen hebben speler Henk Zillen gisteravond nog voor één wedstrijd disciplinair geschorst. Bovendien heeft scheidsrechter Valkenberg na afloop ook speler J. de Kock van KVC Oranje op het formulier genoteerd. De Kock was overigens de man die KVC Oranje al in de vijfde minuut een verrassende 1—0 voorsprong bezorgde. Vervolgens kwam WVV door een zelfgoal van Deswijzen van KVC Oranje op gelijke voet: 1—1. Commentaar van trainer Paul Nellissen van KVC Oranje: „Wij gingen naar Maastricht met een 4-1 formatie en wij hebben sterk verdedigd. Toch namen wij een voorsprong. Dat Zillen uit het veld werd gestuurd, was terecht. Op het moment dat de scheidsrechter met Zillen bezig was, ontstond er onenigheid tussen spelers van beide partijen. Volgens mij had de scheidsrechter er toen van beide ploegen minstens nog twee spelers moeten uitsluiten. Overigens, wij zitten nu ook met een aantal geblesseerde spelers.”

Voorzitter Charles Schoonbrood van Sportclub WVV had na afloop nogal wat kritiek op de arbiter: „Ik vond de leiding zeer zwak. En wat KVC Oranje deed, dat leek meer op Borussia-Inter.”

(ADVERTENTIE)

SEIKO
Modern Masters of Time

prestige op de pols



kwam in deze periode maar een keer of vijf in de buurt van Martens en toch waren die uitvallen zeker zo gevaarlijk als de Heer-aanvallen. Jean Houben van Heer vond de nederlaag onverdiend: „Wij hadden in de eerste helft zeker twee doelpunten moeten scoren. Ook na de rust hadden wij de beste kansen. MKC speelde knap, maar hun overwinning is toch wel erg gelukkig”. Wellicht had een gelijkspel de verhouding inderdaad beter weergegeven in deze harde, maar sportieve wedstrijd.

Oppermachtig

BRUNSSUM, 6 dec. — Het duel tussen Limburgia en De Ster is geëindigd in een magere 1—0 zege voor de thuisclub. Een overwinning, die beslist vriend genoemd mag worden, omdat de ploeg uit Stein de hele wedstrijd met de rug tegen de muur werd gedrukt. Tekenend voor het grote overwicht van de Brunssummers was dat de Ster-voorhoede slechts eenmaal op het doel van Kiers heeft kunnen schieten. De Limburgia-doelman, die de geblesseerde Leendert van Bree verving, had met dit ene schot weinig moeite. Bij de rust was de stand nog dubbelblank. Deben, Janssen en Derks kregen goede kansen, maar de Ster-keeper In 't Ven had zijn dag. Aulbach had pech toen hij zeer handig vier verdedigers omspeelde doch niet een centimeter dicht kwam om de blauw-witten aan de leiding te helpen. Tien minuten na rust viel uiteindelijk de verdiende en beslissende goal. Aulbach zette twee verdedigers op het verkeerde been en Derks rondde de pass van de Duitser vakkundig en van dichtbij af: 1—0. Limburgia bleef aandringen maar doelman In 't Ven en ausputzer Nieuwendijk voorkwamen erger.

Technisch beter

TGEGLEN, 6 dec. — Bij het duel Spcl. Irene-SVM waren ongeveer 1000 toeschouwers getuige van een goede wedstrijd, die in een verdiende 3—1 zege voor de thuisclub eindigde. Irene was technisch beter en oefende ook een veldoverzicht uit. Na 20 minuten spelen opende Coort de score toen hij de bal uit een voorzet ineens onhoudbaar in de touwen joeg: 1—0. Na de rust ontwikkelde zich hetzelfde spelbeeld. Na 10 minuten verbroodte Valentijn de voorsprong door een snelle rush met een doelpunt af te ronden: 2—0. Een kwartier voor het einde werd het 3—0 door Beurskens. Enkele minuten voor het laatste fluitsignaal reedde SVM de eer toen doelman Smits een ingeschoten bal in eerste instantie keerde, waarna de toeschietende Spijkers de bal in het net deponeerde: 3—1.

St. Nicolaasrit in Stein:

Glens winnaar

STEIN, 6 dec. — Meer dan honderd deelnemers, een record, hebben deelgenomen aan de gisteren door de Motor- en Automobiellclub Louis van Rijswijk uit Stein georganiseerde St-Nicolaasrit. In de drie categorieën wonnen respectievelijk Glens uit Nieuwenhagen, Bolen uit Geulle en Thiems uit Geleen.

De uitslagen zijn:
A-klasse (geroutineerden): 1. Glens, Nieuwenhagen (36 strafpunten), 2. Thiens, Nieuwenhagen (67), 3. J. Driessen, Stein (92), Dassen Stein (94), 5. Van Vliet, Schaasberg (100), 6. Van de Velden, Brunsum (128), 7. J. Janssen Stein (130), 8. Buysen Schinnen (130), 9. Slijpen, Maastricht (131).
B-klasse (minder geroutineerden): 1. Bolen Geulle (108 strafpunten), 2. P. Dassen Stein (124), 3. Wauken Geleen (128), 4. Werry Maastricht (131), 5. Pallares Meerssen (132), 6. Daemen Genk (B) (134), 7. De Vries Hoensbroek (135), 8. Eckmans Heerlen (137), 9. Ritzen Heerlen (152).
C-klasse (beginners): 1. Thiems Geleen (120 strafpunten), 2. Genders Nieuwstadt (126), 3. Kroon Brunsum (138), 4. Pietersma Susteren (139), 5. Martens Meers-Elsloo (170), 6. Bremen Kerkrade (184), 7. Wippeerd Heerlen (190), 8. Hengelsen Swalmen (198), 9. Driessen Heerlen (304).

● De Nederlandse autocoureur Ed Swart is in de vierde race van de Springbok-serie, die zondag werd gehouden te Bulawayo in Rhodesië over drie uur, met een Chevron B19 met een ronde achterstand op de winnaar, de Brit Hailwood eveneens met een Chevron B19, derde geworden. Op de tweede plaats eindigde Attwood met een Lola.

● De Nederlandse kampioen cyclocross, Gert Wildeboer, is gisteren als derde geëindigd in een veldrit te Kalmthout, welke gewonnen werd door Jacques Spetgens uit Someren in een tijd van 48 min. over de 23 km. Tweede was de Belg Pauwels. De achterstand van Wildeboer op de winnaar was 50 m.

Sterke verdediging

BEEK, 6 dec. — Caesar heeft een knappe, maar verdiende zege behaald op een verdedigend sterk SVN dat in doelman Janssen een uitblikker had. Er was weinig knachtsverschil in de eerste helft. Toch nam Caesar in de tiende minuut door een keurig schot van Klinkers, na voorbereidend werk van Rudi Janssen, een voorsprong. Caesar trachtte vervolgens de beslissing te forceren, maar de defensie van SVN bleef goed georganiseerd. Door een afstandsschot van Vroesch trok SVN tien minuten voor de rust de stand zelfs gelijk: 1—1. Na de rust probeerde het energiek spelende Caesar het via Janssen en Klinkers opnieuw. Keeper Janssen van SVN, herhaaldelijk geholpen door paal en lat, had echter zijn dag. Het Beekse doelpunt moest echter vallen. Bij een scrimmage voor het Nieuwenhaagse doel zag Rudi Janssen kans om de bal langs zijn naangenoel in het SVN-doel te werken. Dat was 2—1, maar nog was Caesar niet zeker van de zege. Zo kreeg SVN in de slotfase een uitstekende gelegenheid door Knubben. Dat had de gelijkmaker kunnen zijn. In de spannende laatste minuten gaf Caesar de nodige overwinning in dit seizoen niet meer prijs.



Spelmoment uit de ontmoeting Haslou-Schuttersveld. Een van de Haslou-voorvallers probeert de bal in het vijandelijke doelgebied te brengen. Hij wordt daarbij gehinderd door Frans Palmten. Leo Oldenburger kijkt, zittend op de grond belangstellend toe.

Gevoelige nederlaag

SITTARD, 6 dec. — Tot aan de rust droeg de Sittardse derby tussen Sanderbout en Almania een spannend karakter. Toen was reeds gebleken, dat de Broeksittarders ten technisch veel beter waren, maar het enthousiasme waarmee Sanderbout streed deed dit gedeeltelijk teniet. Tenslotte werd Sanderbout toch nog naar een gevoelige 2—6 nederlaag gespeeld. Almania nam vanaf het eerste fluitsignaal het initiatief. Jan de Looyer, die voor het eerst na zijn beenbreuk een volledige wedstrijd speelde, gaf aan Jan Taks in de 10e minuut een voorbeeldige pass, waaruit deze doelman Gerrits geen schijn van kans liet: 0—1. Na een half uur liet Jac Smeets aan de rand van het strafschopgebied een hard en onhoudbaar schot los: 0—2.

Sanderbout pakte hierna de zaken energiek aan en drong Almania even terug in de verdediging. Twee minuten voor de pauze bracht Thijsen de spanning weer terug: 1—2. De thuisclub nam na de rust grote risico's om de gelijkmaker te forceren. Een uitval van Broeksittarders bood Wim Jongen de gelegenheid Sanderbout de genadeklap te geven: 1—3. Dezelfde speler glipte in de 57e minuut weer door de blauw-witte defensie en Thijs bracht enkele minuten later Almania op 1—5. Het verweven van de thuisclub was totaal gebroken. Nadat zelfs vleugelverdediger Fredericks het halve dozijn kon volmaken scoorde in de 81e minuut Willy van de Vin nog voor de thuisclub: 2—6.

Geen geluk

NUTH, 6 dec. — „RIOS had een gelijkspel verdiend”, vertelde Minor-trainer Bob Bechholz na afloop van de ontmoeting van zijn ploeg tegen een hard werkend RIOS. Minor won dit duel met 2—0, hetgeen op zijn minst geflatteerd genoemd kan worden. RIOS-trainer Harry van Tuel was enorm teleurgesteld. „We hebben geen greinje geluk”, oordeelde de oefenmeester. RIOS had inderdaad in dit spannend maar niet hoogstaand duel, pech. Het betere spel was voor de bezoekers maar Minor scoorde de treffers. Reeds in de 10e minuut kwam de ploeg uit Nuth, die technisch toch wel de meerdere was van de club uit Pey, fortuinlijk aan de leiding. Bij een inzet van Jongs bleef de afweer van RIOS voor buitenspel staan wachten op het fluitsignaal van de goed leidende arbiter Augustin. Jo Fabus liep echter wel door en liet dit buitankansje niet liggen: 1—0.

Daarna heeft RIOS met man en macht het doel van Minor belegerd. Tien minuten voor het einde maakte Minor aan alle illusies van RIOS een einde. Invaller Jo Steens bracht na een pass van Rouette de stand op 2—0.

Fantasieloos

MAASTRICHT, 6 dec. — KEV is in Maastricht goed weggekomen met een puntenverdeling tegen Rapid. Ondanks matig voetbal van beide partijen is er volop spanning geweest. Rapid kreeg in het begin goede kansen door Van Sloun en Riedel, maar KEV zou een voorsprong nemen. In de 20e minuut: onderschepte Meulenbroeck een terugspelbal en scoorde 0—1. Viak vooruit maakte Kossels met een kopbal de verdiende gelijkmaker. Rapid heeft in de tweede helft flink op de aanval gespeeld, maar het Maastrichtse aanvalspatroon was te fantasieloos om tot succes te komen.

Verdiende zege

NEERITTER, 6 dec. — Geleen heeft in de uitwedstrijd tegen Veritas te Neeritter een 2—0 nederlaag geleden. Beide doelpunten vielen in de tweede helft. Er waren 1200 toeschouwers. Voor de thee was Veritas de aanvallende ploeg, omdat de Geleens het accent op de verdediging legden. In deze periode viel vooral spitspeler Mathie Resen op, die van zijn onlangs opgelopen blessure is hersteld. Scooringskansen deden zich aan beide zijden voor, maar tot doelpunten kwam het vooralsnog niet. Na de rust viel de thuisclub nog feller aan. Het eerste doelpunt ontstond na tien minuten toen Jac Hansen een verdediger omspeelde en de Geleen-doelman kansloos maakte. De zege werd veilig geschild door Mathieu Hansen die een voorzet van Jan Hansen in de touwen kopte: 2—0. Bij de gasten viel Becks in de tweede helft uit.

Geladen Reuver

REUVER, 6 dec. — Bijna 500 toeschouwers zagen in eigen huis een regelmatige 3—1 zege behalen op Susteren, nadat de rust met 1—1 was ingegaan. In de eerste helft ontwikkelde zich een gelijkopgaande strijd. Na 20 minuten nam Reuver de leiding door Jan Timmermans: 1—0. Een kwartier later kwam Susteren op fortuinlijke wijze aan de gelijkmaker toen Lut Hellebrekers doorloopt op een foutieve terugspelbal en doelman Ottenheym onhoudbaar passeerde: 1—1. Na de rust kwam een geladen Reuver in het veld. De Susteren-verdediging werd met felle aanvallen bestookt. Het offensief had na tien minuten al succes, toen Van de Heuvel zijn club een voorsprong bezorgde: 2—1. De strijd werd beslist toen J. Timmermans een voorzet van J. Ottenheym benutte en de stand op 3—1 bracht. In het resterende kwartier kwam in de stand geen wijziging meer.

Penalty beslissend

ELSLOO, 6 dec. — Haslou-Schuttersveld is een nogal zenuwachtig duel geweest, waarin de spanning veel heeft moeten goed maken voor de toeschouwers. Door een onhoudbaar schot van Hassink nam Schuttersveld in de eerste helft een voorsprong. In de 55ste minuut nam Portier de bal uit een voorzet van Körver ineens op zijn schoen: 1—1. Na deze gelijkmaker ontspan zich een felle strijd om het winnende doelpunt. Uiteindelijk zou een strafschop het duel beslissen. Körver werd acht minuten voor tijd in het Brunsumse strafschopgebied gehaakt. Hij voltrok zelf het vonnis: 2—1.

Geen hoogtepunten

SCHALIESBOERG, 6 dec. — De derby Kolonia-Heerlen Sport (0—0) is niet geworden wat de toeschouwers ervan hadden mogen verwachten. In de eerste helft was er slechts één wapenfeit van betekenis. Dat gebeurde in de dertigste minuut toen Kolonia een gedegen kans kreeg. Fox kopte de bal uit een goede voorzet echter naast. In de tweede helft eveneens matig voetbal. Alleen de twee doelmannen maakten een overtuigende indruk. In de 70ste minuut werd Dautenberg ten val gebracht, maar de arbiter zag er geen echte overtreding in. In de laatste tien minuten probeerde Kolonia er iets van te maken. Morlog kreeg de kans om Kolonia op 1—0 te brengen, maar de keeper van Heerlen Sport was paraat en liep op tijd uit zijn doel. Voor de rest hanteerden de Heerleners met succes hun tactiek van „encl' opruimen”. Een wedstrijd zonder hoogtepunten.

Situatie in eerste en tweede klasse

1e Klasse F

Heer-MKC	0-1
Caesar-SVN	2-1
Roermond-Voerendaal	2-0
Minor-Rios '31	2-0
Sanderbout-Almania	2-6
Spcl. Irene-SVM	3-1

Caesar	12	9	3	0	21	25	-7
Heer	12	8	2	2	18	23	-8
Almania	12	6	5	1	17	28	-5
Minor	12	4	3	3	13	16	-11
SVM	12	6	0	6	12	16	-15
Spcl. Irene	12	5	2	3	12	16	-17
Roermond	12	4	3	3	11	19	-16
MKC	12	4	2	6	10	19	-13
SVM	12	3	4	5	10	11	-19
Voorendaal	12	3	2	8	10	17	-7
Rios '31	12	3	0	9	6	9	-25
Sanderbout	12	2	2	8	6	14	-33

Programma voor zondag:

SVM-MKC	
SVN-Heer	
Voorendaal-Caesar	
RIOS-Roermond	
Almania-Minor	
Irene-Sanderbout	

2e Klasse A

Kolonia-Heerlen Sport	0-0
Haslou-Schuttersveld	0-1
Eijsden-Vijlen	0-1
Rapid-KEV	1-1
Spcl. WVV '38-KVC Oranje	1-1
Limburgia-De Ster	1-0

Limburgia	11	6	4	1	16	23	-12
WVV	11	7	2	2	18	21	-10
Haslou	11	5	5	1	15	16	-7
Laura	11	4	5	2	13	16	-10
KEV	10	4	4	2	12	16	-16
KVC Oranje	11	4	4	3	12	14	-17
Kolonia	12	3	6	3	12	13	-13
Eijsden	11	3	5	3	11	14	-16
Schuttersveld	11	4	1	6	9	16	-18
Heerlen Sport	11	2	4	5	8	11	-17
De Ster	10	1	5	4	7	13	-14
Rapid	11	2	2	7	6	7	-18
Vijlen	11	2	1	8	5	7	-21

Programma voor zondag:

Rapid-KVC Oranje	
KEV-Limburgia	
Eijsden-De Ster	
Haslou-Vijlen	
Kolonia-Schuttersveld	
Laura-Heerlen Sport	

2e Klasse B

Wilhelmina-Belfeldia	2	2
Boxmeer-Panningen	2	1
Venray-Brevendia	0	1
Venlo-Volharding	1	0
Veritas-Geleen	2	0
Reuver-Susteren	3	2
Wilhelmina '08	12	6 5 1 17 21
Geleen	12	7 3 2 17 20
Veritas	12	6 3 3 15 30
Venlo	12	6 3 3 15 21
Brevendia	12	5 4 3 14 14
Panningen	12	5 3 4 13 23
Susteren	12	5 3 4 13 19
Volharding	12	5 2 5 12 16
Boxmeer	12	4 2 6 10 14
Belfeldia	12	2 5 9 17 20
Venray	12	2 8 6 13 38
Reuver	12	2 1 9 5 20

Programma voor zondag:

Susteren-Belfeldia	
Panningen-Wilhelmina	
Brevendia-Boxmeer	
Volharding-Venray	
Geleen-Venlo	
Reuver-Veritas	

Die hééft 't

door de zon
gerijpte Virginia

perfecte snede
geeft een
lange soepele draad

zorgvuldige selectie
en uitgekende melering
waarborgen
constante kwaliteit

uitgelezen donkere
Kentucky tabak



JONGE AUTO-OCCASIONS

aangeboden onder garantie.

OPEL MANTA LUXE '70
OPEL ASCONA semi luxe '71
VAUXHALL VIVA luxe '69
SIMCA 1500 stationcar '70
AUDI 2-deurs '68
DATSUN 1000 luxe '70
VOLKSWAGEN 1302 S '70
FIAT AUTO BIANCHI '69
OPEL COMMODORE G.S. '69
OPEL COMMODORE COUPÉ '69
OPEL REKORD 2 en 4 drs. '69
FORD CORTINA '68
FORD TAUNUS '69

Diverse merken auto's beneden 1000 gulden
Financiering is mogelijk op 24 tot 36 maanden
even event, zonder aanbetaling.

Inruil ook mogelijk.

JOS. JANSSEN n.v.

OPEL-DEALER
DE GRIEND en SHELLTANKSTATION
SCHARN. TEL. 043-16447

"VARIA"-LEESMAPPEN

NIEUWENHAGEN • Telefoon 04443-2543 • NUTH
Beatrixstraat 93 • Graafstraat 6
D. L. Bakker

NERLANDS BESTE LEESMAP
voor een lage prijs. Tevens Duitse map.

Alleen maandag, dinsdag en woensdag

VERSE BRAADWORST

500 gram **1.95**

VARKENSLEVER (DIEPVRIES)

500 gram **1.75**

BIEFBURGERS

2 stuks **0.89**

Gesneden en gewassen BOERENKOOL

500 gram **0.49**

Gesneden en gewassen WITTE KOOL

500 gram **0.35**

CONFERENCE fijne handpeer

per kg. **0.79**

VROOM & DREESMANN

HEERLEN-RAADHUISPLEIN

SITTARD

BRUNSSUM

KERKRADE

avondopleiding computerprogrammeur in Heerlen

Na onze
computerkennis en programmering
alsmede de SERA-kode behandeld. Dit
wordt afgesloten met het EXAMEN
PROGRAMMERING ALGEMEEN (onder
rijks toezicht). Het tweede deel is gericht
op het behalen van het RIJKSERKENDE
DIPLOMA PROGRAMMEUR COBOL.
Kursuskoördinator is ir. P. J. F. Bordewin.
Algehele studieleiding: H. Wenteler,
voorheen hoofd rekencentrum.

Het is duidelijk dat
voor de geschikte man
nu omscholen en
specialiseren de basis is
voor een goede toekomst

Antwoordcoupon

Wilt U uitgebreid en geheel vrijblijvend
worden ingelicht? Stuur dan deze coupon
naar E.C.S. antwoordnummer 142 Heerlen.
Een postzegel is niet nodig. U kunt ook
meteen bellen. Tel. 045-710446.

Een behoorlijk inkomen per maand?

De opleiding duurt 1 jaar en bestaat uit
2 delen. In het eerste deel wordt algemeen
computerkennis en programmering
alsmede de SERA-kode behandeld. Dit
wordt afgesloten met het EXAMEN
PROGRAMMERING ALGEMEEN (onder
rijks toezicht). Het tweede deel is gericht
op het behalen van het RIJKSERKENDE
DIPLOMA PROGRAMMEUR COBOL.
Kursuskoördinator is ir. P. J. F. Bordewin.
Algehele studieleiding: H. Wenteler,
voorheen hoofd rekencentrum.

Onze uitgebreide staf van docenten, die
jarenlang ervaring hebben in de auto-
matisering en alle een vooraanstaande
functie hierin bekleden, zijn mede een
waarborg voor de gedegenheid van
deze opleiding.

De syllabi werden ter beschikking gesteld
door de Stichting het Nederlands Studie-
centrum voor Informatica welke onder
toezicht staat van het ministerie van
economische zaken.

60.000 automatiseringsdeskundigen zijn er
volgens prognoses nodig vóór 1975!

Vele computergebruikers worstelen met
het vraagstuk hoe zij hun apparatuur
kunnen bemannen met gekwalificeerde
medewerkers. Dat zij daarom graag hoge
salaries betalen is bekend.
Zoals ook een rijkserkend diploma door
het bedrijfsleven hoger gewaardeerd wordt
dan een ander.

Graag zagen wij, naast serieuze studiewil,
als minimum vooropleiding MULO/MAVO-
diploma met goede cijfers.

E.C.S. verzorgt ook mondelinge en
schriftelijke opleidingen in: basisopleiding
automatisering, oriëntatie computers,
R.P.G., FORTRAN en systeem-analyse.
Velen studeerden voor een betere toe-
komst en kozen E.C.S., het grootste
informatica-opleidingsinstituut in Zuid-
Nederland.

Naam : _____ Leeftijd : _____
Adres : _____ Beroep : _____
Woonplaats : _____ Opleiding : _____

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL
b.v.

Passage 4-8
Heerlen

AUTO'S & MOTOREN

Gespecialiseerd Zweeds ML-
bedrijf voor Sittard, Geleen,
Hoensbroek, Stein, Born en
omg. Nieuwe AUTO 3 jaar
garantie. Rijksgarantie. In-
dustrieel. 15, Sittard, tel.
04490-6026.

MARATHON auto's. Uw ver-
trouwen waard. Oriënteert U
zich voor een degelijke wa-
gen bij Occasionscenter Ma-
rathon, Pr. Hendrik. 2b
Brunssum.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

Wilt U een auto VERKO-
PEN groot of klein. Dan
moet U bij Donny Klassen
zijn. Wij kopen alle schade-
vrije auto's van recente da-
tum, content geld. Donny
Klassen, Groothandel in au-
tomaterialen, banden, accu's,
enz. Meerssemerweg 219, tel.
0440-27354 of 11569, Maas-
tricht.

TE HUUR

in omgeving Sittard

goed renderend

café

Gunstige huur.

Lage overnameprijs.

Vakdiploma vereist.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

Brieven onder nummer 3703 b.d.

BANKSTELLEN

NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER

Voorts bergmeubels - salontafels - slaapkamers -
cethoeken enz. Na aanbetaling GRATIS BEWAREN.
Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

Desgewenst betaling op 6, 12, 18

Willem I nam leiding over



HEERLEN, 6 december — In de derde klasse A liep Gulpen weer een puntje in op koploper Caberg. Zelf wonnen zij van het zwakke Walram, terwijl de Maasrichtenaren in de derby tegen SBGM een punt kwijt raakten. Hulsberg verraste door een zege over Sportclub '25. De

Bocholtzenaren raakten door die nederlaag flink achterop. De drie toonaangevende ploegen in de derde klasse B speelden allen gelijk. EHC kwam in eigen huis tegen Vaesrade niet verder dan een gelijkspel, terwijl rode lantaandragers FC Hoensbroek zwaar Langeberg een punt wist te ontfutselen. Door deze halve winst kwamen de Hoensbroekers zelfs op gelijke hoogte met

Waubach, dat van SVK verloor. De grote verrassing in 3C vormde de nederlaag van koploper Thorn tegen RKSVN. Door een zege over Swift kwam naaste concurrent Born weer mede aan de leiding. Hekke-sluiters MHD stuurde tegen alle verwachtingen in EMS zonder punten naar huis en deed nu de laatste plaats met Urmondia. In de vierde klasse A kon koploper St.-Pieter het bij SVME niet bol-

werken en werd met een 3-1 nederlaag geconfronteerd. Willem I, dat zelf met 2-0 van White Star won, profiteerde hiervan door opnieuw de leiding over te nemen. In de lagere regionen kon HSV de laatste plaats overdoen aan BFC. De leiders in de vierde klasse B, Meerssen, Zwart Wit en SKCR, maakten geen fout. Vooral de 0-6 zege van de Eijser elf over Sibbe is indrukwekkend.

DERDE EN VIERDE KLASSERS

GULPEN - WALRAM 2-0 — Thuisclub had weinig moeite met zwak spelende bezoekers en stelde voor rust de overwinning veilig. J. Elissen 1-0, H. Roex 2-0. Rust- en eindstand.

SIMPELVELD - BERG 2-1 — Gasten kregen in sportieve wedstrijd geen loon naar werken. Possen 1-0, Lahaye 1-1. Rust. Dillinger 2-1.

SPCL. BIESLAND - LEONIDAS 1-1 — Hardo maar sportieve derby met de gasten iets meer in de aanval. Gasten misten strafschop. Bulten 1-0. Rust. Schrijnemakers 1-1.

SBGM - SPCL. CABERG 2-2 — Zeer aantrekkelijke wedstrijd. Koploper Caberg mocht bij zijn met dit gelijk spel. W. Ramakers 1-0, Heygele 1-1 (strafschop). Rust. Aipassa 2-1, Jackson 2-2.

SPCL. HULSBERG - SPORTCLUB '25 1-0 — De thuisclub behaalde een magere maar verdiende zege door een doelpunt van Damen in de tweede helft.

KILMANIA - MAURITS 0-2 — Matige wedstrijd waarin de gasten een verdiende zege behaalden mede door het falen van de thuisclubvoorhoede. Vijgen scoorde voor de gasten tweemaal.

WAUBACH - SVK 1-2 — Voor rust waren de gasten technisch beter. Na de thee domineerde de thuisclub. Bothmer 0-1, Francken 0-2. Rust. Deguelle 1-2 (strafschop).

EHC - VAESRADE 0-0 — Vaesrade verdedigde met man en macht en wist de talrijke aanvallen van de thuisclub zand op te vangen. De thuisclub moest voldoende met een gelijk spel genoegen nemen.

LANGEBERG - HOENSBROEK 1-1 — Na de verrassende nederlaag van verleden week kwam de thuisclub nu tegen de hekkensluiser niet verder dan een gelijk spel. R. Holtus 1-0. Rust. Haan 1-1.

RKRSV - CHEVREMENT 0-1 — De Chevremonters waren de technisch betere ploeg, behaalden de volle winst door een fraaie treffer van Moonen in de eerste helft.

SPCL. TREEBEEK - HEERLEN 2-2 — In deze fair gespeelde wedstrijd nam Heerlen een lichte veldmeerderheid en scoorde Pauwels 0-1. Kort voor de rust door Posthumus 1-1. Na de hervatting Baas 2-1, Gubbels 2-2.

MIRANDA - HEILUST 1-1 — In deze aantrekkelijke Kerkrade derby behaalden beide ploegen een waardevol puntje. Arnts 0-1. Rust. Sinden 1-1.

LINDENHEUVEL - FC ODA 4-3 — In een gelijkopgaande strijd behaalde de thuisclub een benauwde overwinning. Van Erp 1-0, Aspers 1-1, Geenen 2-1, Aspers 2-2. Rust. Storcken 3-2, Aspers 3-3, Geenen 4-3.

BORN - SWIFT 2-0 — In een goede en snelle wedstrijd werd Swift in de tweede helft door twee doelpunten van Van Duijnen verslagen.

RKSVN - THORN 2-1 — Ondanks het feit dat de thuisclub een strafschop miste werd de koploper verslagen. Peters 0-1. Rust. Simons 1-1, Gielen 2-1.

MHD - EMS 1-0 — Spannende en aantrekkelijke wedstrijd waarin beide partijen elkaar niets toegaven. Rust 0-0. Wolters 1-0.

MEREVELDIA - URMONDIA 2-0 — De gasten waren niet de mindere, maar wisten de kansen niet te benutten. J. Bongers 1-0. Rust. F. Verheyen 2-0.

OBBICT - LAAR 1-0 — Harde wedstrijd met bij de gasten herhaaldelijk paniek in de verdediging. Het winnende doelpunt werd in de tweede helft gescoord door Heuts.

FC RIA - SITTARD 2-2 — Na een spannende strijd werden de punten breed breed gedeeld. Creemers 0-1, Meershoek 1-1. Rust. Heinen 2-1, de Ridder 2-2.

STADDBROEK - SCHINNEN 1-0 — Thuisclub vers uit de meerdere maar kon dit slechts in een doelpunt uitdrukken. Rust 0-0. Stevens 1-0.

SCHINVELD - VCT 2-1 — Na een matige eerste helft welke zonder doelpunten verliep was de thuisclub na de



Moment uit het toptudiel in 4D tussen Mariarade en GVGC (0-0). Ron Coenen van GVGC neemt de bal ineens op zijn schoen (foto boven), maar doelman Wim Haverkamp van Mariarade (foto onder) kan het projectiel nog vlak voor de doellijn onder controle krijgen.



hervatting slagvaardiger. Kuipers 1-0, Elhrouz 2-0. Smeets 2-1.

MARIARADE - GVGC 0-0 — Dit toptudiel gaf een bijzonder boeiende en op hoog peil staande strijd te zien, waarin de bezoekers weinig geluk hadden. Tweemaal brachten paal en lat voor de thuisclub redding. Bij GVGC stak doelman Cox in een uitstekende vorm.

IVS - ARMADA 1-1 — Spannende, harde derby waarin van goed voetbal viel te genieten. Creemers 1-0. Rust. Helgers 1-1.

SLEKKER BOYS - BUCHTEN 0-1 — Het winnende doelpunt in deze buitengewoon spannende wedstrijd kwam in de eerste helft van de voet van J. Gellissen.

HOLTUM - HAVANTIA 1-4 — Eenzijdige wedstrijd waarin de gasten over alle fronten domineerden. Peters 0-1, Op de Kamp 0-2. Rust. Jansen 1-2, Rouschop 1-3 en 1-4.

ST. JOOST - RKSN 3-0 — De thuisclub gaf het initiatief geen enkel ogenblik uit handen. Smeets 1-0, Baars 2-0. Rust. Baars 3-0.

MAASBRACHT - LINNE 4-1 — Overtuigende zege van de thuisclub. Van Bommel 1-0. Rust. Clouds 2-0, Markgraaf 3-0, de Wit 3-1, Van der Horst 4-1.

AMELIE - RKHSV 1-2 — Sportieve wedstrijd, gelijkspel had verhouding wederzijds. Mahovitz 0-1. Rust. Smit 1-1, Mahovitz 2-2.

WILLEM I - WHITE STAR 2-0 — Aantrekkelijke wedstrijd met de gasten technisch in de meerderheid en productiever. B. Corbee 1-0. Rust. Dassen 2-0.

SVME - ST. PIETER 3-1 — Verrassende doch verdiende zege van de thuisclub in een spannende en gelijkopgaande wedstrijd. A. Wijnands 1-0 (strafschop), Rust. J. Wijnands 2-0, Rossier 3-1, W. Wijnands 3-1.

RKBF - BUNDE 0-3 — Gelijkopgaande wedstrijd waarin de gasten echter beter de kansen benutten. H. Smeets 0-1, Lafontaine 0-2. Rust. Lafontaine 0-3.

DBSV - SCHARN 1-1 — Matige wedstrijd met de gasten sterker doch weinig gelukkig in de afwerking. Rust 0-0. Sarneel 0-1, Van de Boren 1-1.

SWEYCKH. BOYS - VNB 0-1 — Thuisclub had grote veldmeerderheid. Bij een van de weinige uitvalsen scoorde Bastings het winnende doelpunt voor de gasten.

DE LEEUW - DVO 1-1 — In deze sportieve wedstrijd deden beide ploegen weinig voor elkaar onder en desden broederlijk de punten. Smeets 1-0. Tissing 1-1. Rust- en eindstand.

ENV - ST. ODILIËNB. 1-0 — Zeer spannende wedstrijd met attractief voetbal van beide zijden. Rust 0-0. Bijna-keers 1-0.

RVT - SKCR 2-3 — Zeer spannende wedstrijd met voor rust de gasten in de meerderheid doch na de hervatting profiteerden de gasten van de vele defensiefouten. Cruts 1-0. Rust. Nijster 2-0, Rongen 2-1. Schaeks 2-2, Rongen 2-3.

RKVVL - WIT GROEN VC 1-1 — Gelegenheidsfeit van de gasten behaalde een zeer verdienstelijk gelijk spel mede door een fantastische inzet. Kusters 0-1. Rust. Sijmonsbergen 1-1 (strafschop).

VILT - BEKKERVELD 2-4 — Goede wedstrijd waarin de gasten vooral na rust de kansen beter wisten te benutten. Zelfgoal 0-1. Rust. Van Kerkele 0-2, Jongen 0-3, Huijens 1-3, Van Kerkele 1-4, Meertens 2-4 (strafschop).

SIBBE - ZWART WIT 0-6 — De gasten domineerden over alle linies en behaalden een verdiende zege. Van Erven 0-1, Bonten 0-2, Van Erven 0-3, Rust. Horbag 0-4, Ritzefeld 0-5, Hengens 0-6 (strafschop).

HAANRADE - RKSN 0-1 — In een aantrekkelijke en spannende wedstrijd behaalden de gasten een gelukkige zege door een doelpunt van Crijns in de laatste minuut.

KAKESTE BOYS - WAUBACHSE BOYS 0-1 — In een spannend duel bood de thuisclub felle tegenstand. Caenen scoorde in de eerste helft het winnende doelpunt uit een strafschop.

GROENE STER - HEKSENBERG 3-0 — In deze sportieve derby was de betere techniek van de thuisclub doorslaggevend. Snijders 1-0. Rust. Wojcek 2-0 (strafschop), Maat 3-0.

RIMBURG - RKHSV 1-1 — Thuisclub mocht zich gelukkig prijzen met dit gelijk spel. Rust 0-0. Beugels 0-1, Peters 1-1 (strafschop).

RKTSV - EGGE 0-2 gest. — Reeds in de derde minuut namen de gasten de leiding door L. v.d. Molen die uit een strafschop scoorde 0-1. Zelfde speler verhoogde na rust de voorsprong tot 0-2. Een kwartier voor tijd werd deze strijd gestaakt.

HOPEL - RKONS 0-1 — Het technisch overwicht van de bezoekers werd pas vijf minuten voor het einde beloond met een treffer van invalier H. Kathagen.

(ADVERTENTIE)

goede (maandag)morgen!

modern verzekerd

uw assurantieman weet er MEER van!

PEUGEOT U rijdt kwaliteit

A. Nefkens & Zn.

AUTOMOBIELBEDRIJF - VERKOOP SCHELSBERG 126-130 - PARAL-LELWEG 7 - HEERLEN - UW PEUGEOT-DEALER SINDE 1933

Sport in cijfers - Sport in cijfers - Sport in cijfers

3e Klasse A	
SBGM-Caberg	2-2
Biesland-Leonidas	1-0
Hulsberg-Sportcl.	1-1
Simpeveld-Berg	2-1
Kilman-Maurits	0-2
Gulpen-Walram	2-0
Programma voor zondag	
Walram-Caberg	11-17
Leonidas-SBGM	12-14
Sportclub-Biesland	12-13
Berg-Hulsberg	12-13
Simpeveld-Berg	12-13
Kilman-Maurits	12-13
Gulpen-Walram	12-13

4e Klasse A	
Laar-Born	11-17
Merefeldia-Obbicht	12-14
Willem I-White St.	12-18
Amelie-RKHSV	12-18
DBSV-Scharn	12-18
SVME-St. Pieter	12-18
RKBF-Bunde	12-18
Sweyckh. B.-VNB	12-18
Programma voor zondag	
VNB-White Star	12-18
RKHSV-Willem I	12-18
Scharn-Amelie	12-18
St. Pieter-DBSV	12-18
Bunde-SVME	12-18
Sweyckhuizer Boys-RKBF	12-18

3e Klasse B	
Miranda-Heilust	1-1
Waubach-SVK	1-2
EHC-Vaesrade	0-0
Langeb.-Hoensbr.	0-1
RKSVV-Chevrem.	0-2
Treebek-Heerlen	0-1
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	12-11
Hoensbroek	12-11
Programma voor zondag	
Heerlen-Heilust	12-19
SVK-Waubach	12-17
EHC-Vaesrade	12-15
Langeb.-Hoensbr.	12-14
RKSVV-Chevrem.	12-14
Treebek-Heerlen	12-11
Meerssen	12-11
Zwart Wit	12-11
SVK	12-11
RKSVV	12-11
Heilust	12-11
Heerlen	12-11
Vaesrade	12-11
Miranda	12-11
Waubach	

AALSMEER WERD AL IN BEGINFASE OVERROMPELD: 21-10



Verwikkelingen rond "hervormde" schaatsploeg

Dames plegen weer trainer Lambert te

DEN HAAG, 6 december — De „hervormde“ dames schaatskernploeg is nog niet voor de eerste maal bijeengekomen, of er dreigen alweer nieuwe verwikkelingen. Het gewest Overijssel wenst zich te houden aan het oorspronkelijk besluit van de Landelijke Technische Commissie de dameskernploeg te ontbinden en de voorbereiding van de betrokken dames tot aan het Nederlands kampioenschap over te laten aan de gewesten.

„Wij kunnen niet zo snel maatregelen nemen, als de KNSB zijn beslissingen herroept“, aldus de heer C. Westera, secretaris van het gewest Overijssel. Toen de dameskernploeg werd ontbonden, hebben wij voor de training van de vier Overijsselse dames (Stien Baas-Kaiser, Wil Schenk-Burgmeyer, Rieneke Demming en Sippie Tichelaar) Henk Lamberts aangetrokken. Diens contract loopt tot de Nederlandse kampioenschappen in Deventer. Het zou wel bijzonder a-sociaal zijn, als wij ons aan onze verplichtingen tegenover hem onttrokken. Als het gewest Overijssel zijn standpunt handhaaft, zullen Stien Baas, Wil Schenk, Rieneke Demming en Sippie Tichelaar niet kunnen deelnemen aan de door de nieuw aangestelde trainer Gerard Maarse geplande trainingskampen in Assen en Innsbruck.



HENK LAMBERTS
...favoriet...

(ADVERTENTIE)

Een complete
ski-uitrusting voor
wintersportvrienden

SPORTtillemans
BRUNSSUM RUMPENERSTRAAT 23c

„Alle acht dames hebben een uitnodiging ontvangen woensdagmiddag naar Assen te komen. Ze blijven dan een week in Assen en gaan daarna naar Innsbruck“, aldus de voorzitter van de LTC de heer Wierd Wijnia. „Wij zien die kampen niet doorsaan“, aldus de heer Westera.

Er zou over te praten zijn wanneer er twee dingen gebeurden: als de heer Lamberts zelf zou vragen van zijn verplichtingen te worden ontheven, of de dames te kennen zouden geven van de door ons geboden faciliteiten geen gebruik meer te willen maken.

Het een, noch het ander is gebeurd. Integendeel. De dames voelen niets voor een zoveelste trainerswisseling en willen zich in hun eigen woonplaats verder voorbereiden op het Nederlandse kampioenschap. Het gewest Overijssel zou trouwens ook wel eens willen horen waarom tijdens het laatste gesprek tussen de dames van de kernploeg en de technische commissie, toen zes van de acht dames zich voor Henk Lamberts uitspraken, desondanks de heer Maarse tot trainer van de kernploeg werd genoemd.

Vooralsnog ziet Gerard Maarse de zaak nog niet zo somber in. Hij is van plan de leden van de nieuwe kernploeg zaterdag 11 december bij de wedstrijden om de zilveren schaats in Groningen voor de eerste maal te testen.

● In de eerste klasse van de Nederlandse ijs hockeycompetitie werd zondagavond de wedstrijd Olympia Antwerpen - Brussel gespeeld. Brussel won met 7-2; de tussenstanden waren 1-2, 2-0 en 4-0.

● De wereld studentenspielen zullen in 1973 in Moskou worden gehouden. De Italiaan Primo Mebiolo, president van de internationale universitaire sportfederatie, verklaarde tijdens een persconferentie in Parijs dat de wedstrijden vermoedelijk zullen worden vastgesteld in de periode van 15 tot 25 augustus.

● In het toernooi om het wereldkampioenschap baseball voor amateurs heeft Italië vrijdag in Havana met 9-2 gewonnen van de Nederlandse Antillen. Het was de tweede overwinning uit negen wedstrijden van de Italianen.

John Meuffels was tegen Aalsmeer bijzonder goed op dreef en scoorde niet minder dan acht doelpunten.

GELEEN, 6 december — „Als de voortekens niet bedriegen gaan we zondag tegen Aalsmeer een uiterst moeilijke wedstrijd tegemoet“, had trainer Pim Rietbroek van Vluc en Lenig zaterdag nog gezegd. Hij was nog niet voor honderd procent genezen van zijn blessures, die hij in de slijtageslag tegen het Utrechtse Attila had opgelopen. Wellicht zijn het juist deze bange voor gevoelens geweest, die het Geleense team gisteren naar grote hoogte deden stijgen. Vooral in de eerste helft van de wedstrijd draaiden de blauw-witten de Aalsmeerse defensie volkomen dol en er was noch bij Pim noch bij Jacq. Rietbroek ook maar iets te merken van de gevolgen van hun blessures.

Met verrassend snelle combinaties sneed V. en L. door de gelederen van Aalsmeer en doelman André de Gooyer kreeg zijn handen vol werk. Daar tegenover miste de aanval van de gasten elk raffinement en men had welgeteld 22 aanvallen nodig om tot twee treffers te komen. Daarbij kwamen alle schoten uit de tweede rij, waarmee de V. en L. doelman Jo Terhaar beslist geen moeite had. Het spel van de thuisclub was zo imponerend, dat zelfs de coach van Aalsmeer, Jan van Manen zich liet ontvallen: „Die kerels spelen geweldig“.

Inderdaad alles liep bij V. en L. naar wens. Bij de rust had het Geleense team reeds een 11-2 voorsprong. Vooral John Meuffels en Jos Houben hadden een ware doelpuntenhonger en bleken herhaaldelijk voor de Aalsmeerse verdediging ongraspbaar. Slechts één tegenslag incasseerde de thuisclub in die eerste helft en dat was, dat Jos Diederik, die na zijn blessure voor het eerst weer van de partij was, reeds na enkele minuten met rugklachten de kleedkamers moest opzoeken.

Overmoedig

In de tweede helft bleef V. en L. wat al te overmoedig te werk te gaan en dat gaf de gasten de kans zich enigszins te herstellen. De aanvallen van Aalsmeer werden gevaarlijker en er vielen enkele malen levensgrote gaten in de V. en L. verdediging, waarvan Dick Elenbaas twee keer dankbaar profiteerde. Ook de acties van Vluc en Lenig liepen niet meer zo soepel en het werd steeds moeilijker een opening te forceren. Ook het schieten werd ongecontroleerder. Dit nam echter niet weg, dat V. en L. de betere ploeg bleef, maar Aalsmeer was toch in staat meer tegendoelpunten te scoren dan de verhouding in de eerste helft had doen verwachten. Conclusie van coach Smeelen: „We hebben goed gespeeld en dat geeft de burger moed voor de komende twee zware thuiswedstrijden tegen Swift Arnhem en koploper Sittardia.“

Doelpunten V. en L.: John Meuffels (3), Jos Houben (6), Bert van Kuyck (2), Roger Philips (2), Pim Rietbroek, Jacq. Rietbroek en Jan Smeelen.

Doelpunten Aalsmeer: Dick Elenbaas (4), Joop Jongkind (3), Jan Jongkind (2) en Tom Aardewijn.

Scheidsrechters: Delbressine en Nussier.

De dames plegen weer trainer Lambert te

SITTARD, 6 dec. — Debutant Sittardia blijft in de Overgangsklasse zaalhandbal bij de dames verrassen. De ploeg neemt thans een verrassende tweede plaats in achter stadsgenoot D.V.O. Nadat men dinsdag de zware uitwedstrijd in Eindhoven tegen P.S.V. had gewonnen, werd nu Venlo naar een duidelijke 15-7 nederlaag gespeeld.

Sittardia heeft vrijwel de hele ontmoeting het wedstrijdbeeld bepaald. Reeds na een kwartier leidde de ploeg van trainer Theo van der Sluis met 3-0 door treffers van Nellie Martens (2x) en Ricky Taks. Nadat Anne van der Zande de betere spelopvatting in doelpunten uit Henny Swinkels van Velo bepaalde de ruststand op 6-2.

Ook de tweede helft bleef Sittardia veruit de betere ploeg. Zij hoefde niet

alle kwaliteiten te etaleren om Velo te baas te blijven. Via Mia Colombon twee treffers van Marlies Heynen kreeg de thuisclub een 10-2 voorsprong. De Sittardse dames voelden dat de zege niet meer in gevaar kon komen. De Sittardse dames voelden dat de zege niet meer in gevaar kon komen. De Sittardse dames voelden dat de zege niet meer in gevaar kon komen.

Fin Leo Linkovesi snelste in Inzell

INZELL, 6 dec. — Bij afwezigheid van Olympisch kampioen op de 500 m, Gerhard Keller, die aan wedstrijden in Stockholm deelnam, was Fin Leo Linkovesi niet moeilijk uit te weken. Hij zegevierde eenmaal op de 500 m en twee keer op de km. Zijn beste tijd, 42.52 sec., werd echter zaterdag overtroffen door zijn landgenoot Sampo Haanpää, die de eerste 500 meter won in 39,3 sec. In de alrounderklasse deed Gerhard Zimmermann het rustig aan. Hij stond op de 300 m zelfs toe dat de Italiaan Bruno Tonioli met de winst aan de haal ging (42.52 tegen 42.99). Op de 500 m eindigde Zimmermann (751,4) zelfs pas als derde achter de Fin Kimmo Koskinen (7.48.7) en de Noor Ingar Bollnæs (49.8) en de 1500 m (2.06.4) stonden voor de eindoverwinning.

De opvallendste verrichting bij de dames kwam op naam van de 17-jarige Westduitsche Monika Pflug, die op de 1000 m tweede werd in 2.21.8. Zij moest de meer ervaren Finse Tuula Vilkas (2.24.0) laten voorgaan, maar iedereen was het er in Inzell over eens, dat Monika Pflug, die haar eigen Duitse record met 1.2 sec. scherper seide, een grote toekomst tegemoet gaat.

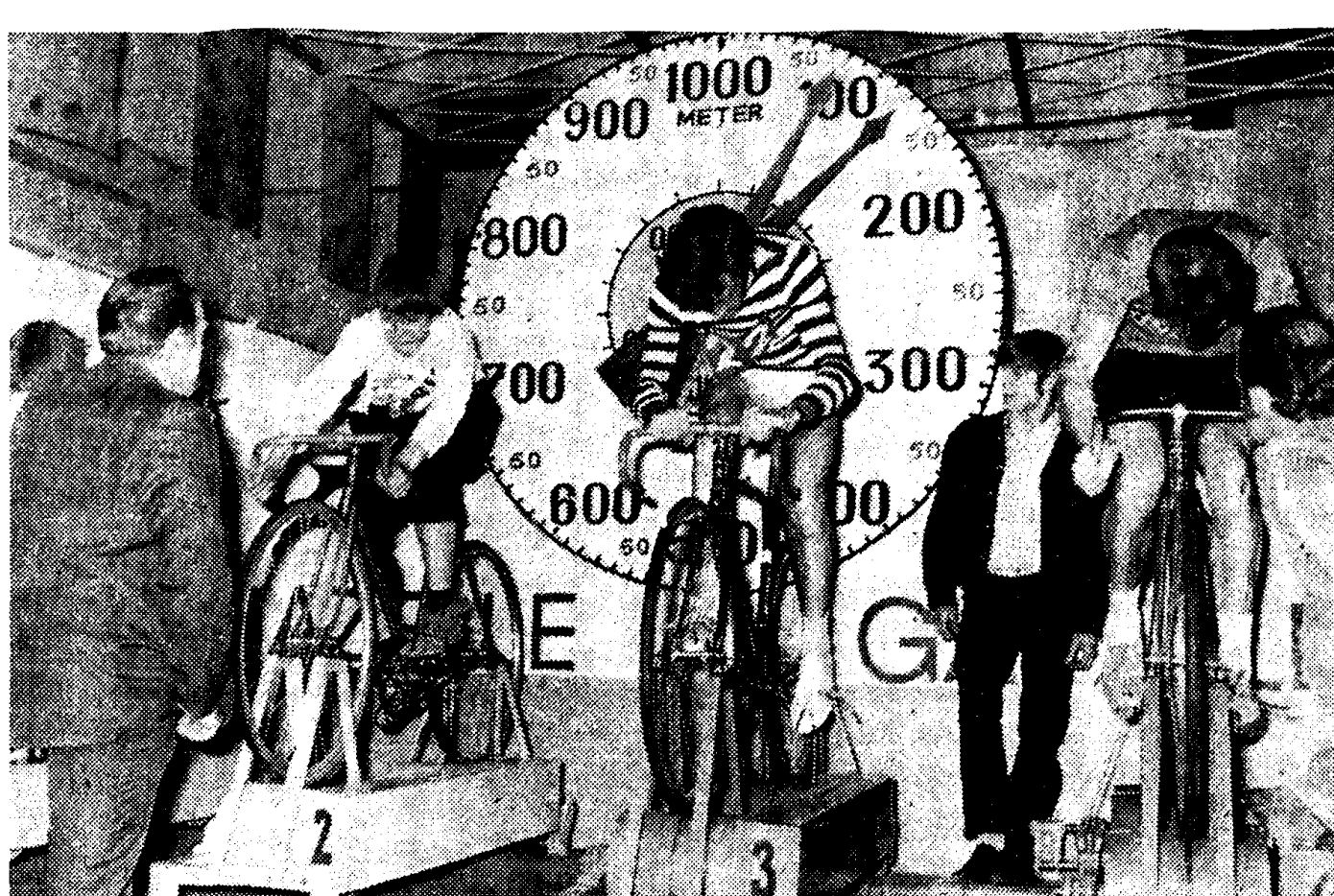
Maandag zal een uit dertien personen bestaande Westduitsche schaatsploeg naar Heerenveen afreizen, waar men in trainingskamp zal gaan tot en met de wedstrijden om de Gouden Schaats (18 en 19 december).

Eerste klassers Zuid II zijn voor hoofdklasse

SITTARD, 6 dec. — De progressieve verenigingen uit de eerste klasse amateurs Zuid II zullen tijdens de algemene vergadering van de KNSB, op zaterdag 18 december te Zeist, het voorstel te het invoeren van een landelijke hoofdklasse steunen, mits deze hoofdklasse uit bestaand uit veertien ploegen. Aloud werd besloten tijdens de vergadering van deze clubs te Broeksittard. Tegen het voorstel verkleurden zich Almalta Minor en Sanderhout, omdat zij de wedstrijden voor de amateurclubs te hoog vonden.

Tevens werd in principe besloten aan te dringen dat de extra kosten, bij invoering van een hoofdklasse en eerste klasse betaald zullen worden uit de toelagen. Deze kosten worden geschat op een kwart miljoen.

De heer J. Cools, competitieleider van Zuid II, die samen met de heer F. Gervens de vergadering bezocht, deelde mee dat indien er geen hoofdklasse komt de mogelijkheid bestaat, via een sterkte promotie de eerste klasse amateurs uit te breiden tot dertien clubs. De kampioenen zouden dan promotie kunnen en de ploegen die de tweede plaats bezetten zouden moeten spelen om een plaats in deze eerste klasse.



HOENSBROEK, 6 dec. — Zelden zullen deelnemers aan een zesdaagse zo goed „gesmeerd“ van start zijn gegaan als de twintig koppels die gisteravond in „De Oude Mijnlamp“ de home-trainers beklommen. Drie keer per atond moeten de coureurs een kilometer lang met al hun energie op de trappers drukken in een sprint-, achtervolgings- en koppelploegwedstrijd. Voor ieder onderdeel worden punten toegekend en aan de hand daarvan wordt om 24.00 uur de stand vastgesteld. Het eerste probleem, waarvoor de organisatoren KKK, Astma Fonds Daves en VCT geplaatst werden was een volledige lichtuitval op het tijdstip dat de wedstrijd

den moesten beginnen. Maar met een half uur vertraging kon speaker Van der Heyden het startsein geven. Luid aangemoedigd door een bomvolle zaal, die tussen de bedrijven door kon gefietst naar Der Joep, hogen de renners zich diep over het stuur en „scheurden“ binnen een goeie dertig seconden een kilometer op de plaats. Daarna trokken zij zich hupend terug in de richting van de bar, waar zij zich sterkten voor de volgende ronde. Tot en met 10 december kan men deze razende renners aan het werk zien. De opbrengsten zijn bestemd voor het Astma Fonds Daves.

De stand was vannacht om 24.00

uur als volgt: 1. Kicken Autobanden 24 pnt., 2. Autorijschool Steelmans 24 pnt., 3. Spar Supermarkt 23 pnt., 4. Sportruide Jos Brij 22 pnt., 5. VV Vagrade 20 pnt., 6. Oude Mijnlamp 19 pnt., 7. Sportclub Treebeek 18 pnt., 8. Café-dancing Apollo 17 pnt., 9. Brands Bierbrouwerijen 16 pnt., 10. Hova Textiel 16 pnt., 11. Limagis NV 15 pnt., 12. Voetbalclub Euro Boys 15 pnt., 13. Café Jan Nollen 14 pnt., 14. Bakkerij Coumans 13 pnt., 15. FC Hoensbroek 12 pnt., 16. Aannemersbedrijf Hobru 11 pnt., 17. Taribedrijf Rotax 10 pnt., 18. Voetbalvereniging EHC 10 pnt., 19. Loodgebedrijf Wijgen 9 pnt., 20. VV Mariarade 0 pnt.